

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

# پنجابی زبان تے ادب

(پنجابی اختیاری)

نوویں دسویں جماعت لئی



پنجاب کریکولم اینڈ ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور

جملہ حقوق بحق پنجاب کریکو لم اینڈ شیکسٹ، بک بورڈ، لاہور محفوظ ہیں۔ تیار کردہ پنجاب کریکو لم اینڈ شیکسٹ، بک بورڈ، لاہور اس کتاب کا کوئی حصہ نقل یا ترجمہ نہیں کیا سکتا اور نہ ہی اسے شیش پیپر، گائیڈ بکس، خلاصہ جات، نوٹس یا امادوی ٹب کی تیاری میں استعمال کیا جاسکتا ہے۔ اس کتاب کا مسودہ شعبہ نصاب و فاقہ وزارت تعلیم حکومت پاکستان اسلام آباد کی زیر نگرانی تیار ہوا۔

بموجب مراسلم: F-8-2/98-UR مورخہ 5 اپریل 1999ء۔

| نمبر شمار | عنوان صلی اللہ علیہ وسلم                  | (حصہ شر)             | صفہ نمبر | تصف | فہرست |
|-----------|---|----------------------|----------|-----|-------|
| 1         | ذات نبی صلی اللہ علیہ وسلم دی رحمت جھڑیاں | قد آفاقی             | 2        |     |       |
| 2         | لماں اُذیکا                               | فرخندہ لودھی         | 5        |     |       |
| 3         | قائدِ اعظم بارے کچھ یادگار واقعہ          | حمدید افت ملغانی     | 10       |     |       |
| 4         | آسرا                                      | پروین ملک            | 12       |     |       |
| 5         | حضرت نوشہ گنج بخش                         | ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد | 15       |     |       |
| 6         | ہُن کوئی دیوانیں بلدا                     | کہکشاں ملک           | 17       |     |       |
| 7         | غازی علم الدین شہید                       | متاز بلوچ            | 19       |     |       |
| 8         | واپسی                                     | حسین شاد             | 22       |     |       |
| 9         | ساؤ اوسیب - ساؤ اورش                      | راجار سالو           | 27       |     |       |
| 10        | قصہ اک طو طے دا                           | ڈاکٹر سید اختر جعفری | 30       |     |       |
| 11        | ٹھہیدا                                    | مسرت کلانچوی         | 33       |     |       |
| 12        | ساؤ امحول                                 | غلام دشیر بانی       | 39       |     |       |
| 13        | ہمت کرے انسان تے                          | تاج محمد             | 41       |     |       |
|           | حمد                                       | ڈاکٹر نقیم محمد فقیر | 45       |     |       |
|           | لغت                                       | حفیظ تائب            | 47       |     |       |
|           | کافی                                      | شاہ حسین             | 48       |     |       |
|           | ایاتیت بآہو                               | سلطان بآہو           | 49       |     |       |
|           | کرکتن ول دھیان گڑے (کافی)                 | سید بلھے شاہ         | 50       |     |       |
|           | غفلت نامہ                                 | شاہ مراد خان پوری    | 52       |     |       |
|           | کلام وارث شاہ                             | سید وارث شاہ         | 53       |     |       |

|    |                         |                              |    |
|----|-------------------------|------------------------------|----|
| 54 | ہاشم شاہ                | دوہرے                        | 8  |
| 56 | خواجہ غلام فرید         | استغفار (کافی)               | 9  |
| 57 | مولوی غلام رسول عالپوری | حضرت یوسف علیہ السلام مداخلہ | 10 |
| 58 | مولانا جنگ کشیہ         | غزل                          | 11 |
| 59 | پیر فضل گجراتی          | غزل                          | 12 |
| 60 | حکیم شیر محمد ناصر      | غزل                          | 13 |
| 61 | عیبر ابوذری             | عید                          | 14 |
| 63 | شریف لنجاہی             | غزل                          | 15 |
| 64 | احمد ظفری               | امن                          | 16 |
| 66 | احمد راہی               | میں خیر اس منگال دلیں دیاں   | 17 |
| 67 | ڈاکٹر شیدانور           | شہید دی ماں                  | 18 |
| 69 | عارف عبدالبیتن          | غزل                          | 19 |
| 70 | منیر نیازی              | غزل                          | 20 |
| 71 | رووف شیخ                | دلیں پیار                    | 21 |
| 73 | سلیم کاشر               | اک طالب علم دی دعا           | 22 |
| 74 | ناور جاہوی              | وطن آہنار ہے سلامت           | 23 |
| 75 | انور مسعود              | کیہڑے پاسے جاواں             | 24 |
| 77 | غلام رسول شوق           | سکھ سنہیڑا                   | 25 |
| 79 | اقبال سوکڑی             | غزل                          | 26 |
| 80 | ڈاکٹر شہباز ملک         | زراعتی گیت                   | 27 |
| 82 | اکرام مجید              | غزل                          | 28 |
| 83 | ڈاکٹر محمد یونس الحقر   | غزل                          | 29 |
| 84 | ڈاکٹر انعام الحسن جاوید | بکر امنڈی                    | 30 |
| 86 | فریض                    |                              |    |

متوفی: ☆ ڈاکٹر سید اختر جعفری ☆ ڈاکٹر سید اختر حسین اختر (مرحوم) ☆ ڈاکٹر ناہید شاہد (مرحوم)

ایڈیٹر: ☆ نائلہ صدف ☆ نگران طباعت: ☆ محمد اشرف رانا

طبع:

ناشر:

تاریخ اشاعت ☆ ایڈیشن ☆ طباعت ☆ تعداد اشاعت ☆ قیمت

© WWW.STUDYNOWPK.COM ©



قد ر آف اقی 1938ء

## ذات نبی دی رحمت جھڑیاں

اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نوں قرآن حکیم وچ "رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ" آکھ کے وڈیایا۔ یعنی آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دی ذات سارے جہان ائی اللہ دی رحمت داویلے اے۔ حضور اکرم نے اللہ پاک دا پیغام تے قرآن حکیم دا اک اک لفظ لو کاں تک پہنچایا۔ قرآن پاک دی عملی تفسیر اپنے عمل را ہیں پیش فرمائی تے اپنی امت نوں اسلامی اصول اُٹھے چلن دا سوہنا درس دیتا۔ اسلام ہر انسان دی قدم قدم تے رہنمائی کردا۔ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حیاتی دے ہر فجعے وچ اپنی امت نوں اپنے عملی نمونے را ہیں اسلامی اصول سکھائے تے اخلاقی لحاظ نال اپنے صحابیاں دی بوہت سوہنی تربیت فرمائی۔ آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دا اخلاقی تے عملی نمونہ بوہت اچھا سی جس دی وڈیائی قرآن کریم وچ دی بیان ہوئی اے۔ آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنے آخری حج دے خطبے را ہیں، پہلاں توں چاؤ، غلط رسماں رو جاں توں ختم کرن دا اعلان فرمایا۔ آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دی عملاً تعلیم دے گنج نمونے انچ نیں :-

### مساواتِ محمدی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم

ہجرت توں بعد 8- ربیع الاول 13 نبوی، پیر والے دین، حضور اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اپنے گھج جاں بشاراں نال قبادے مقام تے اپڑے۔ جیہڑا مدینہ منورہ توں تن (3) میل دوارے۔ اتھے آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہوراں چودھاں (14) دن قیام فرمایا تے صحابہ کرام دی صلاح نال مسجد قبا بنوئی۔ مسجد دی تعمیر دیلے آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہوراں مساواتِ محمدی دا عملی نمونہ پیش کیتا تے صحابیاں نال رل کے مزدوراں ہار اتاقاں گاراڈ ہوندے رہے تے مدینہ منورہ پہنچ کے جدوں مسجد نبوی دی تعمیر داویلا آیا تاں اوہدی اسراری لئی وی آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہوراں مزدوراں والے کیڑے پائے ہوئے سن تے آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مسجد نبوی دی اسراری وچ حصہ لین والے صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم دے حق و تائیہ فاعفر مارہے سن:

"یا اللہ! صلی زندگی تاں بس آخرت دی زندگی اے۔"

"یا اللہ! انصار تے مہاجر اس دی بخشش فرم۔"

مساواتِ محمدی دا اک نظارہ اودوں و یکھن وچ آیا جدوں موئی دی جگ واسطے جمادی الاول 8 وچ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے تن ہزار صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم واشکر موت دے حاکم شریعت بن عمر وغسانی نوں سزادین لئی بھیجیا جیسے آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دا خط لے جان والے اسلامی قاصد حضرت حارش بن غیرہ ازدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نوں شہید کر دیتا۔ تن ہزار صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم دا یہہ واشکر ہتھیار لا کے تیار ہو گیا۔ تاں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایس دی سالاری حضرت زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن حارثہ نوں عطا کیتی تے فرمایا کہ جیکر حضرت زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ شہید ہو جان تاں جھنڈا حضرت جعفر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن ابی طالب نوں تھا دینا۔ جے اوہ وی شہید ہو جان تاں فیر ہڑاۓ سردار حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہون گے تے اوہناں دی شہادت پکھوں جس نوں وی مرضاں اپنا سالار بنالیا جے۔ ایس واشکر دے سالار حضرت زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن حارثہ کے زمانے آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دے غلام رہ چکے سن۔ لوک جیران سن کہ اک غلام نوں واشکر دے سالار

کیوں بنایا گیا اے جد کہ حضرت مجھر بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ تے حضرت عبد اللہ بن رواحد رضی اللہ تعالیٰ عنہ و رئے صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم وی المیں کم ائی موجود سن۔ ایہہ چرچے ہوندے رہے پر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دا حکم اسلامی مساوات، عدل تے انصاف دا اپناتے سچان نمونہ ہی۔ ایسے طراس دے مخالفانہ چرچے اکواری او دوں سائمنے آئے۔ جدول آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہو راں اپنی زندگی دا آخری لشکر حضرت اُسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن حارثہ دی سالاری ویچ بھیجن دا حکم دتا جس ویچ سارے مہاجر انوں وی شامل ہوں دا حکم میلیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نوں پیلانگا تاں آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہو راں بغیر تے کھلوکے خطاب کیتاتے فرمایا:

”جگہ لوکاں نے زید بن حارثہ (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) دی سالاری بارے وی شکایت کیتی سی۔ رب دی سو نہر اُسامہ (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) امارت تے سالاری دے مستحق نیں تے اوه تھاؤ نیکاں ویچ گئے جانے نیں۔“ ایہہ خطبہ ارشاد فرمائے آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اپنے گھر تشریف لے گئے۔ انخ آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہو راں اسلامی مساوات، عدل، انصاف تے حقداری دے ھر نے نمو نے پیش فرمائے۔

### ایثار بھائی چارا

قرآن حکیم ویچ مسلماناں نوں ”بھائی بھائی“، آکھیا گیا اے۔ جیہڑے لوک اللہ دے رستے ویچ اپنے گھر بارچھڈ کے مدینہ منورہ آپنے سن اوہ سب مہاجر اکھوئے تے اوہ مسلمان جیہڑے پہلے توں مدینے دے وسیک سن انصار اکھوئے۔ سارے انصار رضی اللہ تعالیٰ عنہم بھانویں مالدار نہیں سن سگوں یوتیاں دا زماں ازماں ہوندا سی۔ پر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دی تربیت، رحمت، تے برکت نال ایہہ سارے صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم دل دے بڑے تھی، اسلام دے بچے عاشق تے اپنے مسلمان تے مہاجر بھر انوال لئی مال تے جان پیش کرن والے سن جدول کوئی مہاجر بھرا توں نج کے، بھکھا تسا مدینے شریف پنجاب اتاں ہر انصاری دی ایہہ سدھر ہوندی کہ آؤں والا مہاجر بھرا ادھدے کوں ای ڈیڑا لاوے۔ ایکھوں تیک کہ منگ کرن والیاں وچکار کئی واری قریب پا کے فصلہ کرنا پیندا۔ جیہدے حق ویچ فصلہ ہو جاندا اوہ چائیں چائیں اپنے مہاجر بھرا نوں گھر لے جاندا۔ تے اپنے مکان، سامان، روپیہ پیسہ، بھوئیں پٹھا۔ گل کیہے بے ہر شے وچوں اوہ حاصلہ اوہنوں و نہ دیندا۔ تے اوہنوں پروہنیاں وانگ رکھدا۔ نالے اپنے پنگے بھا گاں اُتے مان کردا تے رب دا شکر کردا کہ اک دینی بھرا نوں اوہدا بھرا، ساتھی تے حصے دار بنایا گیا اے۔

اوہدر مہاجر انوالی، بھانویں انصار دا ہر گھر ”پروہن چاری گھر“ سی لیکن ایہہ اک دودن دی گل نہیں سی۔ ایں لئی پکے انتظام دی لوڑ سی۔ بوہتے مہاجر بھانویں بڑے غریب سن، پہنچے سن بڑے جی دارتے اوہ تھیں کار کر کے کھان دے عادی سن۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہو راں خیال فرمایا پئی مہاجر انوالے انصار دے وچکار بھائی چارے دا اجیہا رشتہ قائم کیتا جائے جیہڑا اسکیاں توں وی ودھ ہووے۔ آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہو راں انصار رضی اللہ تعالیٰ عنہم نوں حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ دے گھر کھٹھے ہوں لئی فرمایا۔ مہاجر پنٹالی (45) سن۔ آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے انصار رضی اللہ تعالیٰ عنہم نوں فرمایا۔ ”ایہہ تھاؤے بھر انوں۔“

فیر آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اک انصاری تے اک مہاجر نوں وکھرا کر کے فرمان دے:

”وُسْسِينَ دُونُوِينَ بَهْرَا او“ تے انصار رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے وی مہاجر بھرا توں نوں پچھوڑ دے بھر ابنا لیا۔ اوہ مہاجر انوں اپنے گھر لے گئے تے ہر اک نے، ہر اک نوں ادھ دا حصے دار من کے اپنے کوں رکھیا۔

حضرت عبد الرحمن رضي الله تعالى عنه بن عوف نوں حضرت سعد رضي الله تعالى عنه بن الربيع انصاری واکھرا بنا لیا گیا۔ جدا وہناں نوں اُوں اُدھے مال دی پیش کیتی گئی تاں اوہناں نے حضرت سعد رضي الله تعالى عنه داشکریہ ادا کر دیاں آکھیا: ”مینوں کسے شے دی لوڑنہیں۔ مینوں تُسین بازار دا رسٹے دس دیوں،“ تے انخواں تجارت شروع کر دی۔ اللہ پاک نے کاروبار وچ اینی برکت پائی کہ حضرت عبد الرحمن رضي الله تعالى عنه بن عوف تھوڑے ای عرصے وچ مدینہ پاک دے کامیاب تے خوشحال تاجر اس وچ شمار ہوں لگ پئے۔

## مشق

- ایس سبق دے چانن وچ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دے پیغام نوں اپنے لفظاں وچ بیان کرو۔
- حضرت عبد الرحمن رضي الله تعالى عنه بن عوف عرب دے مشہور تاجر کویں بنے؟
- کالم الف دے ادھورے فقریاں نوں کالم ب دے ادھورے فقریاں نال ملا کے کمل جملے لکھو۔

| ب  | الف   |
|--|---|
| <p>1- قدم قدم تے راہنمائی کردا اے۔</p> <p>2- مساواتِ محمدی <small>صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم</small> داعملی ٹونہ پیش کیتا۔</p> <p>3- تے حقداری دے سُتھرے نمونے پیش فرمائے۔</p> <p>4- بوہت اچاسی۔</p> <p>5- اللہ دی رحمت دا سیلہ اے۔</p> | <p>1- آپ <small>صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم</small> دی ذات سارے جہاں لئی۔</p> <p>2- اسلام ہر انسان دی۔</p> <p>3- آپ <small>صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم</small> ہو راں اسلامی مساوات، عدل، انصاف۔</p> <p>4- آپ <small>صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم</small> والا اخلاقی نمونہ۔</p> <p>5- مسجدوی تعمیر و میلے آپ <small>صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم</small> ہو راں۔</p> |

فرخنده لوڈھی 1937ء - 2010ء

## لمیاں اڑیکاں

پڑھیا لکھیا ہونا حیاتی داشباب اے۔ جیہد ادل ایس پاسے رُجھ گیا، اوہدے لئی چنگا بھلا عذاب ہون دے نال نال اک سوادی سفروی اے۔ اجیہا سواد کوئی آن پڑھنیں چکھ سکدا۔

صادق جدوں لا ہورنہیں سی آیا۔ اوہنou دُنیا دا پتا ای نہیں سی۔ لکے جیسے قبصے وچ رہندیاں اوہنou ایہہ احساں وی کدے نہیں سی ہو یا پکی اوہ پینڈ وارے۔ اوہناں دا چنگا کھاندا پینڈا گھر سی۔ نانا پتواری، دادا سکول ماسٹر تے پوچھمکہ مال وچ کلارک۔ واہ واہ تھشھ مارلیندا، پڑھے لکھے چٹ کپڑیے اکھواندے۔ نانے دادے ایسے قبصے وچ خورے کیہڑیاں پشتاں توں وسدے آرے سن۔ ایس لئی قبصے دی وسوں وچ اوہناں دی اک تھاں سی، اک سیہاں سی۔ خانوادے دے بابے تے۔۔۔۔۔ بُدھیاں سیاں بُرا جو کے آکھدیاں۔ ”ڈدھ دُدھ ہوندا اے تے پانی پانی۔ اوہناں دے خانوادے وچ اج تک نہ کوئی باہروں آئی تے نہ کوئی گئی۔ ساڑے لہودی لہر شدھ لگی آرہی اے۔“ ساکا چاری اندر و اندری۔ میری دھی تیرے گھرتے تیری بھیں میرے گھر۔ نہ کوئی بندی رونا، نہ کسے نال اٹ کھڑکا۔ امن چین نال حیاتی لکھ دی۔ تھوڑی بوہتی اک دوجے کو لوں شکایت ہوندی وی نے کسے ویلے تے مک جاندی۔ وگدے پانی نوں بھانویں کٹاں ڈاگ سوٹا مارو۔ اوس تے وگدیاں ای رہنا ہوندے۔ صادق دے گھر برادری وچ ایہہ بُدھی مان والی گلی سی۔

ریت دے مطابق صادق اپنے بال پئے توں ای اپنے مامے دے گھر منگیا گیا سی۔ جیوں جیوں وڈا ہوندا گیا۔ لائق فائی ہوندا گیا۔ ملک دے وڈے تے اُچھے کالج وچ داخل ہون دی وجہ کر کے، تے اُن خوبی طبعیت دار و ایتی گھٹا مٹی لہگیا۔ پینٹ شینٹ، بُٹ جراباں پا کے جدوں انگیں، ساکیں ملن جانداتے سیسر، پچھھیر، ملویر وغیرہ میاراں دے ساہ سنگھر ان لگ پیندے۔ رب نے موئہ مہاندر اوی سوہناؤتا سی۔ برادری وچ ویاہ شادی، تیل مہندری دے موقع تے اوہدا بوہتا جان نہیں سی ہوندا۔ کیوں جے اوہ پڑھا کل ہون دے نال نال جھ شرما کل وی سی۔ پر فیر وی خد کدی بوہتے سکتے تے نیڑے دے کزن داویاہ ہونداتے اوہ بھانویں سدے نوں کٹاں وی ٹالدا، پر جانپے ای جاندا۔ اوس ویلے اوہدے بپودی دھون آکڑی ہوئی دُوروں وسدی۔ اکھاں چمک رہیاں ہوندیاں ماں تے ماں دیاں ٹوہراں پکھن والیاں ہوندیاں دُور نیڑے دیاں ساکنیاں بُولیں سُنا کے آکھدیاں۔

”شالا، جوانیاں مانے، جیوندار ہوے۔ اک اے پُکل وچ دیوا۔ ماں دے کلیج ٹھنڈر ہوے۔“

صادق دی مُنگیت رسیدھی جئی عام گھر بیوگڑی سی۔ نال سی نیسم بیگم نیسم بیگم عرف رب جوائی، ماپیاں دی ستویں اولادی۔ اددوں پہلاں دو بھیناں تے چار بھڑکاں اکھڑپڑ دے کے کھوہ لیدار ہیا۔ ایسے کر کے جدا وہ جمی، صادق دے ماں دے اوہدا نال رب جوائی رکھیا۔ ماں دو توں وال کے بھین دی جھوٹی پاندیاں آکھیاں۔

”لے بھین! ایہہ میرے ولوں تینیوں خیراں۔ تیری ہو کے جیوندی رہوے۔“

صادق دی عمر اوں ویلے باراں (12) تیراں (13) ورہیاں دی سی۔ گھنہیں سی پامنگنی دامطلب کیاے؟ ویاہ تے دُور دی گلی سی۔

ماں پیو نے وی ایہ سوچ دیاں پئی تو تھہ جوان ہوں ویج آج بچ چڑے منڈے نوں پڑھائی ول لاچھڈا یا۔ تے پڑھائی ویج ہے وی اودہ چنگا سی۔ رب جوائی دے مگر فیر بھین بھرا نوں دی چوکھی لین لگ گئی۔ سارے جیون جو گے ہوئے۔ اودہ نکلے بھین بھرا توں ٹوں کھڑو غدی، سامنچھدی ہوئی اپنی ہوئی ہوئی سی۔ اپنے ویاہ شیاہ بارے سوچن دا وہ نوں وہیں وی گھٹ ملدا تے نالے لوڑ دی کیہی۔ برادری وچوں سب توں سوہنے تے سب توں لائل منڈے نال اوہ منگی ہوئی سی۔ کوئی بولی مارے یا پتا گاوے۔ اوہدی جھٹی ٹوں۔

پوہ ماگھ دے دن، کڑا کے دادندو جن والا پالا۔ سکنی ماشی دی گزی دے ویاہ دے دن رکھتے گئے۔ صادق ایم اے فلسفہ دے آخری امتحان دی تیاری کر رہیا سی۔ سدہ آیا۔ اوس بوہت بڑے پائے پئی اوہ نہیں آسکدا۔ پرم دی اگو ضد۔۔۔!

”توں کھتوں آؤنا اے۔ شریکاں نوں ڈسنا نہیں پئی توں بوہت پڑھ گیا ایں تے آگے ودھ گیا ایں۔ بن رسمان ہر بیتاں سب ایویں لگدیاں نہیں۔ ہوندا ہاں کسے تائے چاچے یا پھوپھی دے دھی پتھر داویا۔ توں نسیاں آؤنا سی۔ میں تے تینیوں نکلے ہوندے توں ایسے لئی ٹوڑ دیتا سی۔ شکرے رب دا۔“

ایہناں دناب ویچ اوس اپنی ماں نوں اک دن اک کے آکھا دیتا۔

”ہے تے پچ! ٹوڑیا اے۔“

اوہ دیہاڑے ماں اوہدے نال وٹی وٹی رہی تے اوہدے اوتے وی اوسی چھائی رہی تے دل ویچ اکلا پے دا ہٹ جیہارہیا۔ اوہ ول ول ٹھنڈیاں ساہواں بھرداسی۔

پنجاب ویچ مہندی دی رات جگراتے دی رات ہوندی اے۔ اوہ کسے نہ کسے طراں رات دے دس وچے اپڑ گیا۔ بجلیاں بل رہیاں سن، تبکر کناتاں تباں ہوئیاں سن، چہل پہل، ماں دے گھر بڑی روقن سی۔ دلان ویچ وچ گج کے رسمان ہو رہیاں سن۔ گلیاں سُنیاں تے چپ چان۔ اوہ سدہ حامر دانی بیٹھک ویچ جاتھا۔ علیک سلیک تے چھیاں چھیاں پے چلکیاں تے کھانا ورتایا گیا۔

دلان ویچ گاؤں والیاں گڑیاں نوں تے خورے کھان پین داوی ہوش نہیں سی۔ ڈھوکی، ڈھولا، تاڑی تے پٹے۔ اک توں اک چڑھدا ٹپا لاء لاء کے آرہیا سی۔ صادق داسارادھیاں اوہدراہی کی۔ لفظاں ول بولائ ول۔ اوازاں تے اوازاں را بیں سُنیاں ول۔ جیہناں ول عام آدمی دا دھیاں وی نہیں جاندا۔

ایہناں ٹپیاں راہیں تے اوہنوں ان لگا جویں کوئی اوے نوں ای ونگار رہی اے۔ خورے ایہہ اوہدی منگیتیر نسیم سی؟ نہیں، اوہ نہیں ہو سکدی۔ اوہنے اپنے جی نوں سمجھایا۔ اوہدے کوں اینی مت کدوں اے؟ تے دوچے اوہ اجے مسیں دساں ورہیاں دی ہونی اے۔ ”جھملی جیہی۔“ نسیم ویچ صادق نوں کدے کوئی دلکشی نہیں سی نظر آئی۔ گھروالیاں لئی اوہ اوہدی سب گھسی۔ پر اوہدے لئی اوہ گھو وی نہیں سی۔

فیر کھڑک دا اک ٹپا آیا۔

|      |       |        |
|------|-------|--------|
| نیں  | بُوٹ  | سُوٹ   |
| دیتا | رُوب  | رُوب   |
| نیں  | اُتوں | پڑھیاں |

”لئی صادق باو۔ ایہہ ٹپا تیرے لئی آیا اے۔“

صادق تھوڑا شرم جیہا گیا تے ہسٹن لگ پیا۔ فیر اوس ایہہ پچکر کرن والے مُندے نوں، جیہد انہ رفتی سی، ہولی جیہا پچھیا۔  
”ایہہ گڑی ہے کون؟ سمجھدار لگدی اے۔“

”آہو۔ دُوروں نیڑیوں ساڈی پچھتھی دی بھین لگدی اے۔ توں جان دا ہوئیں گا۔ بھاء سجاد نوں۔ سول ہسپتاں وچ ڈپنسرے نا!  
واہ واپڑھن لکھن والے لوک نیں۔ گڑی بارہویں وچ پڑھدی اے۔ آکھدی اے ڈاکڑ بنے گی۔“ پنجاب دیاں برادریاں وچ مردعورت دا  
اک دوبے کولوں ایویں اوہلا ہوندا اے۔ کوئی پردانہیں ہوندا۔ پر فیروی صادق نوں ہُن توڑی پتا نہیں سی پی اوہناں دے شر کیے وچ اوہ  
لوک وی ہن جھٹے گڑیاں دی تعلیم تے یقین رکھدے نیں۔ اوس دن مگروں تے صادق نوں جویں چیلک جیہی لگ گئی۔ اوہ گلیں بتیں  
ماں کولوں سجاد ڈپنسر بارے پچھادتے ماں آختا ہو کے جواب دیندی۔  
”آنخو۔ ہے تیرے دادا کیاں ولوں، تیری پچھتھی لگدی اے۔“

پُتُر۔ پریئن ذرا آزاد جیہے لوک۔“

کیہ مطلب؟۔ ”اک واری تے صادق پچھا ای لیا۔

”گڑیاں ٹوں وی پڑھنے پاؤ ندے نیں۔“

”تے چنگا کر دے نیں۔“

”کھیہ چنگا کر دے نیں۔ تینوں پتاے گڑیاں پڑھ لکھ کے کیہ کر دیاں نیں؟“

کیہ کر دیاں نیں؟

صادق دی چختا ہو رو دھرہ ہی سی۔

”مُونہہ زور ہو جاندیاں نیں۔۔۔ تے فیر گڑیاں دے سکول کالج بند ہو جانے چاہیدے نیں۔ صرف مُندے ہی پڑھن۔“ صادق نے  
گل اگانہ ٹوری۔

”مُندے یاں دی گل ہو راے۔ پر تینوں اوہناں دی کیہ لیل لگ گئی اے؟ توں بھائویں سوالاں (16) پڑھتے بھائویں دلایت ٹر جا۔  
ویاہ تیر انسیم نال ای کرنا اے۔“ ماں نے پُتُر دبے دل دی آپ اپی پھر لئی۔

”پڑھنے دا ایہہ مطلب نہیں پیاویاں دیاں کیتیاں وچ کھیہ پاؤ۔“

”ماں! میر انسیم دا کسے طراں وی جوڑ نہیں بن دا۔“ صادق وی دل دی کھول دیتی۔

”آو کچلو بچ۔ صادق دے پیوڑ را یہدر آؤتا۔ میں نہ آہندری ساں پی کپھنڈ پے جانا اے۔ اپنے گنیں سُن لو۔“  
صادق دا یو جیڑا ہنے ای ویہرے وڑیاں۔ پریشان جیہا ہو کے منجھ تے بہگیا۔  
”جھیرا کیہاے؟“

”کہندا اے میں نیم نال ویاہ نہیں کرنا۔ اوہ ان پڑھاۓ تے ہان دی وی نہیں۔“

”میں تے تینوں پہلے دن ای دسیاں۔“

میاں بیوی دی آپس وچ چھڑ پئی تے صادق چپ کر کے باہر کھسک گیا۔ فیر او سے شامی لاہور ٹر گیا۔ فائل دے امتحان سر تے کھڑے سن تے اس تھے نواں رپکھڑ پے رہیا۔

امتحان مکیاں ٹوں چر ہو گیا۔ صادق نوں گھر جان دی کوئی ایڈی کالھن نہیں تھی۔ کدے کدے چھٹی راہیں خیر خیریت دس دیندا۔ رجھیوں دی وجہ ایہہ دسدا کہم لبھ رہیا۔

فیر اک دم چھٹی سنبھا آؤنا بند ہو گیا۔ ماس بیوں ایہہ تے پتا سی پئی پڑھن لکھن وچ بونتی دوچھی لیدا۔ نالے ایہہ خیال دی آؤندی پئی کتے رُسیانہ ہو دے۔ مہینے تے مہینے لنگھ گئے۔ اخیر پیاو آپ پتا کرن لاہور ٹر گیا۔ یاراں دوستاں نوں پچھیا دیا۔ مول دے سپر ننڈنٹ تے فیر کالج دے پرپل نوں ملیا دوواں اگوگل آکھی۔

”میاں صاحب! منڈے کھنڈے نیں۔ تے نالے امتحان مکیاں مگروں ادارے دی ذمہ داری مک جاندی اے۔ تھیں اپنے طور تے لبھ سکدے او تے لبھ نو۔“ فیرئی چراں مگروں دس پئی جے صادق تے کراچی ٹر گیا۔ کم لکھن۔ کتھے کیا کچھ پتا نہیں۔ کم لبھا کہ نہیں لبھا۔؟ ”انکل جی! چتنا نہ کرو۔ اوہ کوئی ایسا ناتے ہے نہیں۔ آپ مُڑا وے گا۔ وھلے وھلے کھا کے،“ صادق دے اک نیڑے دے یار نے تسلی دیندیاں آکھیا۔

”کراچی! ساڑے لئی پر دلیں اے۔ کا کا! او تھے ساڑا دُوروں نیڑیوں کوئی نہیں رہندا۔ اوہدے کسے یار بیلی دا پتا دسو پتھر کوئی تھوہ ٹھکانا؟ میں آپ ٹر جاواں گا کراچی۔ لبھاں گا پتھر ٹوں۔

صادق علی ولد نصیر علی ٹوں۔“ اوہ اکھڑ جبھا گیا تے فیر اپنے نال گلاں کردا کراچی جان والی گڈی چڑھ گیا۔۔۔ لبھا کے کچھ چر گگروں صادق دا پیو کراچیوں سکھنا پرت آیا۔

اک وار فیر دعاواں تے اڈیاں تیز ہو گیا۔ آسال ماٹھیاں نہیں سن پنیدیاں۔ ماپیاں داہر نفس آؤندجا ناما صادق صادق آکھدا۔ نسم ویہاں (20) اکیاں (21) درجیاں دی ہو کے بوہتا اڈیکن لگ پئی۔ ہرو یلے ہر دن تاگھر رہندری۔

خورے کسے سویردے کچے کچے ہمیرے چوں، کسے شام دی دھوڑ چوں اوہدا شہری باؤ۔ اوہداصادق۔ ابھر کے ویٹرے آوڑے۔۔۔ اوہدا شہری باوتے کوئی نہ آیا پر اک دن ابھن چیت اوہدا خط مایپاں ول آگیا۔ ماپیاں ٹوں خط دیکھ کے چاہ چڑھ گیا۔ صادق دی ماں خط سُن لئی بے چینیں سی پر جدوں صادق دے پیونے خط پڑھیا تے اوہدی بے وسی جیسی چیک نکل گئی۔ اوس آکھیا۔ ”صادق دی ماں خط وچ لکھیا اے پئی تیرے پڑھے لکھے پڑھے نے ہُن کدی وی ساڑے میتھے نہیں لگنا۔“ ایناں آکھ کے اوہ سر سُٹی ویٹروں باہر چلا گیا تے صادق دی ماں دل پھر کے بہہ گئی۔ ”ہُن کیہ بنے گا۔۔۔ ہُن کیہ بنے گا؟“

## مشق

1- تھلے دتے غلط بیانات نوں صحیح کر کے لکھو۔

الف: افسانے دے کر دار حقیقی ہوندے نیں۔

ب: افسانہ صرف اُطف لین ائی پڑھیا جاندی اے۔ ایہدا زندگی دے مسلیاں نال کوئی تعلق نہیں ہوندا؟

ج: افسانے دی کہانی تھی ہوندی اے۔

د: افسانہ پڑھ کے کمل کہانی دا احساس ہوندا اے۔ پڑھن والے کہانی دے اگلے حصے دی پیاس محسوس نہیں کر دے کہ اگانہ کیا ہووے گا۔

ه: افسانے وچ کوئی اخلاقی سبق نہیں ہو گداتے نہ ای معاشرے دیاں خرایاں اُتے چوٹ ہوندی اے۔

-2- افسانہ لمیاں اڈیکاں داخلاصہ اپنے لفظاں وچ لکھو۔

© WWW.STUDYNOWPK.COM ©

جیہا افت ملگانی 1959ء

## قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ بارے کچھ یادگار واقعہ

### خوشامدتوں کا ورث

24 دسمبر 1945ء کوں وارڈ ڈسٹرکٹ مسلم لیگ دے کچھ کارکن قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ دے دولت خانے تے کہ جلسے وچ شرکت دی دعوت ڈیوٹن گئے۔ انھیں وچوں ہبندے مصافحہ کریندیں ہوئیں عقیدت دے جوش تھوں مجرم تھی کے قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ دا ہنچھ چم گھدا۔ ایہہ حرکت ڈیکھ کے قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ فرمایا۔ ”لوکیں کوں چاہیدے جو اواہ میکوں محمول بنڈہ سمجھا کرن پیر و مر شد کھجھن۔ ایں طراں لوکیں وچ غلط طریقین نال بر جھکاون دی عادت پئے دیکی۔ جیکوں عام انداز وچ شخصت پستی آکھیا ویندے ایہہ بیماری جھناں نقصان ڈیندی اے۔ اُنھاں اسلام وچ نارواٹے ناجائزی ہے۔“

ایں طراں دا ہب بیا واقعہ کی الدین پال لکھدیں:-

”میکوں یاداے جو جہاں قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ پنجاب مسلم سٹوڈنٹس فیڈریشن دی کا نفرس توں فارغ تھی کے ہٹل اپڑے تاں ساڑے ہب سنتی خواجہ اشرف احمد عقیدت دے جوش وچ اُنھاں دے پیریں کوں ہنچھ لاون دی کوشش کیتی تاں قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ انھیں دی ایں گالھ (گل) کوں برا محسوس کیتا تے آکھن لگے صرف اللہ سئین دے اگوں جھکن ضروری اے کیوں جو اسلام ایں گالھ تے زور ڈیندا۔“

### اصول پسندی

”1944ء وچ وزیر اعلیٰ سندھ سر غلام حسین ہدایت اللہ آپنا اختیار و رتیدیں ہوئیں مسلم لیگ دی ہائی کمان توں مشورہ کیتے بغیر ہب انگریز مسٹر تھامس کوں وزیر زراعت بنا گھدا۔ انھیں دا ایہہ قدم اصول دے خلاف ہا۔ پراوہ سمجھدے ہن جو میں وزیر اعلیٰ ہاں جو چاہوں کر سگدا۔ پھل ایہہ انھیں دی غلط فہمی ہجی تے وڈے توکھاں قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ ایہہ غلط فہمی رفع کر ڈی۔ قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ غلام حسین ہدایت اللہ گوں دہلی سڑوایاتے انھیں دے ساہمنے ڈو صورتاں رکھیاں جو انگریز وزیر گوں برتطرف کر ڈتا ونجے یا وزیر اعلیٰ خود استغفار ڈے ڈیوٹن۔ آخر کار مسٹر تھامس گوں وزارت چھوٹنی پئی۔

ایں طراں ہب واری ول سر غلام حسین ہدایت اللہ آپنی کابینہ وچ غیر مسلم لیگی مولا بخش گوں شامل کر گھدا۔ سئین محمد علی جناح رحمۃ اللہ علیہ ایں خود سری ہوں برداشت نہ کیتا تے واضح طور تے سر غلام حسین گوں حکم ڈتا جو اوہ خودا ستغفاری ڈے ڈیوٹن یا مولا بخش کوں مسلم لیگ وچ شامل کر گھھن۔ ورنہ انھیں کوں استغفار ڈیوٹن دی ہدایت کر ڈی۔ مولا بخش سندھ دے سابق وزیر اعلیٰ دے بھرا ہئں۔ انہاں مسلم لیگ وچ رلن توں انکار کر ڈتا پرو وزارت نہ چھوڑی۔ جیدیدی وجہ توں غلام حسین ہدایت اللہ گوں خودا ستغفاری ڈے کے کابینہ تزویں پئی۔ اوندے بعد بنٹ والی کابینہ وچ مولا بخش کوں شریک نہ کیتا گیا۔

### خیانت کیوں کراں؟

مقابر زمین لکھدیں:-

”میڈے ابا سئین آگرے وچ جھ ہن۔ اُنھاں ڈسیا جو ہب واری قائد اعظم کہیں کیس دے سلسلے وچ آگرہ تشریف گھن آئے۔“

مسلم لیگ جلسہ کرٹی چاہندی ہئی پر قائد اعظم ایہم آکھ کے جلسے ویچ آؤں تو انکار کر دتا جو میں اپنے مُوکل دی طرفو پیش تھیوں آیاں چیندی اول فیس ڈتی اے۔ میں ایندے ویچ خیانت کیوں کراں؟ ٹسٹس جلسہ وال کہیں ڈیند رکھ گھون۔ میں اپنے خرچے تے آویساں۔“

### ضابطے دی پابندی

محبوب عالم عکسی لکھدٹن:

1946ء دی گل اے جو علی گڑھ ویچ ہیک جلسہ تھیا۔ چیندی صدارت ہک نوجوان طالب علم محمد نعمن ایم اے کیتی۔ ڈو جھے مقرر ان دے بعد جڈاں قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ تقریر کرٹ کھڑے تھے تاں جلسے دے صدر انخاں کوں تقریر کرٹ توں ٹک کھدا۔ آپ فوراً بہہ تھے تے جیسیں ولیھے وال سڈیا گیا تاں تقریر کیتے۔ جلسہ لکھن دے بعد قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ ایس بارے پچھیا تاں اول ڈسایا جو ”ایہہ لوکیں تے رعب سُنِن سانگے کیعا گیا۔ قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ آکھیا جو“ میں ایہہ سب کجھ ضابطے دی پابندی سانگے کیتے تے اول گوں نصیحت وی کیتی جواہ وی ایس طراں نظم تے ضبط نال کم گھنن۔“

ظاہر اے اول ولیھے قائد اعظم دی جاہ کوئی بیالیڈر ہوندا تاں اوہ اپنی توہین سمجھ کے اول ولیھے جلسے وچوں لگا وینداتے ایس طراں وڈی گڑھ تھیدی۔

### پاکستان ویچ کوئی بادشاہ کائیں

محمد یامن خان لکھدٹن:

دہلی ویچ آل انڈیا مسلم لیگ دا جلسہ تھیدنا پیا ہا۔ ہک خوشامدی لغڑہ ماریا: ”شاہ پاکستان۔ زندہ باد۔“ قائد اعظم خوش تھیوں جاہ فوراً آکھن لگے ”ڈیکھوتا کوں اینجھیاں گا لھیں اصولوں نہیں کر نیاں چاہیدیاں۔ پاکستان ویچ کوئی بادشاہ کائیںاں ہوئی۔ اوہ مسلماناں دا جمہوری ملک ہوتی۔ جنھاں سارے مسلمان برابر ہوئن۔“

### مشق

- اُنھیں واقعیں وچوں قائد اعظم دے کیھڑے کیھڑے کیھڑے اصول ساہمنے آندن؟
- بے ترتیبے لفاظاں گوں ترتیب ویچ لیا کے جملے بناؤ۔
  - ا: ای۔ محسوس۔ گاہ۔ لیتا۔ قائد اعظم۔ دی۔ گوں
  - ب: رفع۔ کرڈتی۔ غلط فہمی۔ قائد اعظم۔ دی۔ گوں
  - ج: شامل۔ گوں۔ ملائخش۔ کر کھدا
  - د: چاہندی۔ پیئی۔ جلسہ کرٹ۔ مسلم لیگ
  - ه: بیا۔ لیڈر۔ کوئی۔ جاہ۔ قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ۔ دی۔ ہوندا
  - و: واحد۔ جمع تے جمع دے واحد لکھو۔
- 3

حرکت، بندہ، عادتاں، شخصیتاں، واقعہ، عقیدت، مشورے، صورتاں، وزارت، ضابطے

پروین ملک 1947ء

## آسرا

بابی جی! ”میں تھاڑے گھروں نہیں نتاس گا۔“ محمود نے مینوں اطلاع دی۔

”کیا مطلب؟“ ”میں پُچھیا۔ کیوں جے گل مینوں سمجھنیں سی آئی۔“

”اوی جی۔ پہلاں میں جنہاں گھر اور ویج وی کم کیتا اے میں اوھوں نس کے آجائنا سا۔ پہن نہیں نتاس گا۔“

”اوکیوں نی،“ ”میں پُچھیا۔“

”جی ہن میں وڈا ہو گیا۔ مینوں پتا اے پی تھاڑے جیہے چنگیاں لوکاں کوں رہن ویج ای میری جھلیائی اے۔“ اوہ نے پیڑھی تے کھلو کے برتن دھوندیاں ہویاں جواب دتا۔ کیوں جے زمین تے کھلوتیاں اوہدا تھن لٹکنے کیمک نہیں سی اُپڑدا۔

”محمود تیری عمر کنی کو ہووے گی؟“

”پتا نہیں جی۔ شاید میری ماں نوں پتا ہووے۔ پر جی اوہ نوں وی کیہہ یاد رہیا ہونا اس عمر وی کوئی یاد رکھن آئی چیز اے۔“

محمود دی ایس فلاسفی دامیرے کوں کوئی جواب نہیں سی۔ میں چپ کر گئی۔ پر اوہ نوں تاں اللہ ولوں گل کھلار کے کرن دی عادت سی۔

حالے اوہ نوں ساڑے گھر آیاں اک مہینا ای ہویا سی۔ پر اوہ نہیں بول بول کے تے چیزاں بارے سوال پُچھ پُچھ کے میرا مغراہی پکٹ لیا سی۔

میری وی مجبوری سی۔ نوکر آج کل ملدے ای نہیں۔ ایس لئی اوہ نال دیاں بوہت ساریاں گلاں برداشت کرنا یاں پے جاندیاں نیں۔ میں

سوچیا اک دو دن بول بال کے جدوں محمود دی زبان دی اُلیٰ تھن جائے گی تاں آپے ای خموش ہو جائے گا۔ پر تو بہ کرو جی۔ اوہ محمود ای کیہہ جیہڑا دو منٹ زبان تاں نال لا جاوے۔

محمود فیر بول پیا۔ ”باجی میرا بڑا دل کردا سی میں وی پڑھائی کرائ۔ پر ایہہ گل سن کے ماں نے مینوں اوہ ما رما ری جے میں ساریاں گلاں بھل گیا۔“

”ماریا کیوں سی تیری ماں نے؟“ میں ایوں ای بے دھیانی نال پُچھیا۔

”جی اوہ کہندی سی۔ سانوں کیہہ لے پڑھایاں نال۔ کتے کم تے لگ گئیوں تے چار پیسے کمالیں گا۔ توں پڑھ کے کیہڑا باو بن جانا ایس۔“

”نہیں باؤ آں دے سار تے کوئی سنگ ہوندے نہیں۔“ میں اوہ دل رکھن ائی کیہا۔

”جے تیوں ایشان ای شوق اے۔ تاں میں تیوں پڑھادیاں کرائ گی۔“

”سچ باجی جی۔“ اوہ دے پڑائے ہوئے بھاں تے ہاسہ آگیا تے چنگھیاں اکھاں مشالاں والگوں چک پیاں۔ ”میں --- پڑھ سکناں وال --- میں وی پڑھ جاواں گا۔“ اوہ نوں یقین نہیں سی آرہیا۔

”ہاں ---- ہاں کیوں نہیں۔“ میں تسلی دی۔

”تی جی کئے چنگے او۔۔۔ میں تھاڑے گھروں کمدی وی نہیں نہاں گا۔“ تے ایہہ کہند یاں کہند یاں شاید خوشی دے ماریاں اوسدے ہتھ کنپ گئے تویں پلیٹ دے چارٹوٹے ہو گئے۔  
میں مر کے دیکھیا۔ تاں محمود اپنیاں نظر اس را ہیں رحم دی اپیل کردا کھڑا سی۔ اوہ دیاں نظر اس جو میرے کلجنوں و نھ گھیاں، زکا جیہا بال و چارا، ایہنوں کھیاں فکر اس پے گھیاں نہیں۔ میں پرت کے فیر اپنے کم وچ رجھ گئی۔  
کافی چر بعد اوہدی مری جیہی اوواز آئی۔

”باجی جی تساں مینوں ماریا نہیں۔“

”کوئی نہیں غلطی انسان کولوں ای ہوجاندی اے۔۔۔ مارنا کا ہدے لئی سی۔“  
میں کیہا تاں اوہ دیاں اکھاں وچ اتھرو آ گئے۔

”بجی پہلے والیاں بیگماں تے مینوں بوہت مار دیاں سن۔“

دو بے دن میں اوہدا قاعدہ تختی لے آئی تے پڑھائی شروع کراوی پر میں اوہ دیاں گلاں توں بوہت عاجز ساں۔ سبق تاں اوہ انخ یاد کر لیند اسی۔ جویں واء و گے۔ پر پڑھ دیاں پڑھ دیاں ہور گلاں چھیڑ کے بہہ رہند اسی اک دن سبق پڑھ رہیا سی۔ بابا آیا۔ آم لایا۔ تاں کہن لگا۔ ”سانوں تے پتا ای نہیں امب داسواد کیہو جیہا ہوندا اے۔ ابا ہوندا تے امب کھواندا ناپراوہ تے اوہ دوں ای فوت ہو گیا سی جدوں میں زکا جیہا ساں۔ مینوں تے یادوی نہیں ابے دی شکل۔“ ماں کہندی اے ”توں میرے کچھ میں۔ جدوں تیرا ابا فوت ہو یا سی۔“ پر ماں نے جدوں دو جاویاہ کیتا۔ اوہ دوں میں وڈا سارا ساں مینوں سب یاداے۔“

”تیری ماں نے دو جاویاہ کر لیا اے۔ فیروی تینوں پڑھایا لکھایا نہیں۔“

”اوہ جی کریہ کر دی و چاری۔ چھیاں جیاں نوں کوئی پال دی؟“

میرا نواں پیو دی بڑانگارا اے۔ ہک پیسے دادیوں نہیں۔ روزنشہ کر کے آ جاند اسی۔ تے سانوں ساریاں نوں گٹ دا سی۔ ایں کر کے ماں نے سانوں کم تے لادتا پئی اوہدی مار توں تاں فجاواں گے۔“

”ہن گزارہ چل جاندا اے تھاڑا۔“

”آہو جی! میرے وڈے بھرا کدوں دے کم تے لگ گئے ہوئے نہیں۔ میں وی کم کرناوال۔ واہ۔۔۔ واہ گزارہ ہو جاندا اے جی۔ ہن میں پڑھ لکھ کے باو بن جاویاں گاتے ماں نوں نویں کپڑے لے کے دیاں گانا لے جی۔ میں اوہ نوں مزیدار چھیجاں وی کھواوال گا۔ و چاری سکے ٹکڑے کھا کھا کے اک گنگا ہوئی ایں۔“

”اچھا۔ ہن توں تقریر بند کرتے سبق یاد کر۔“

”بچھا جی۔“

پرنہ اوہ دیاں تقریر ایاں بند ہوئیاں تے نہ اوہ دھیاں نال سبق یاد کر سکیا۔ اک دن میں خفا ہو کے کہہ دتا۔ ”محمود! جے توں پڑھائی کرنی ایں تاں سب کچھ چھڈ کے پہلاں دھیاں نال سبق یاد کریا کر نہیں تاں میں پڑھانا چھڈ دیاں گی۔“

فیر انچ ہون لگ پیائی میں کوئی کم دیساتے اگے پچھے ہو گئی مرکے جو آئی تاں محمود ہوری غائب۔

”محمود توں کتھے سیں؟“

”بایی میں سبق یاد کر رہیا ساں۔“ اوہدا ایہ بہ جواب مینوں لا جواب کر دیدا اسی۔ تے میں دل ای دل ویچ شرمندہ جیہی ہو کے اوہ کم آپے ای کر لیندی ساں پر جدوں تھوم پیاز دی بو میریاں ہتھاں ویچ رج گئی تے برتن مانجھ مانجھ کے ہنہوں گھس گئے تاں محمود دی پڑھائی توں چڑھی چڑھن لگ پئی۔ پر کردی کیہ۔ سیانے آکھدے نیں پئی گل بیباڈھوں وجانا پیندا اے۔ مینوں وی ہن کوئی علاج نہیں سی تجھر رہیا اپنی کیتی دا؟ میں والا کے محمود نوں کہندی رہندی ساں۔ ”محمود پہلاں کم کر لیا کر فیر سبق یاد کر لیا کر۔“ پر اوہ سبق ویچ ایناں ڈیا ہو یا ہندی سی بچ قاعدہ اوہدے سامنے ہوئے نہ ہوئے بس الکھاں بند کر کے طوٹے واگنوں بولی جاندا اسی۔

اک دن میں کم ٹوں واپس آئی۔ تھکی ہوئی ساں تے بھکھ وی گلی ہوئی سی۔ میں پھیتی پھیت مونہتے تے پانی دے چھٹے مارے تے محمود نوں اواز دتی۔

”محمود کھانا لیاء۔“ تے آپ اخبارو پکھن لگ پئی۔ پندرہاں (15) منٹ لگھ گئے یا شاید آؤھا گھنٹا۔ پر کھانے دی شکل ای نہ نظر آئی۔ تاں میں کچن وال گئی۔ چلھے اتے سکھنا تو پیاس روڈا سی تے محمود ہل ہل کے سبق پڑھی جارہیاں۔ اک دم میرا دماغ بھسپھیری واگنوں بھوں گیا۔ میں محمود دے ہتھ و چوں قاعدہ کھوہ کے پراہنہ سُٹ دیتا۔ اوہ جیر ان کھلوتاں خیمیرے ول ویکھی جارہیاں جو یں پھردا ہو گیا ہووے۔ میں اوہ باستہ چک کے اک کونے ویچ رکھ دتاتے چیک کے آکھیا۔

”بس بیتیری ہو گئی۔ تیرا پڑھنا لکھنا بند۔“

اوہ کچھ چر کھلوتا رہیا فیر کچھ چر بعد میتے ہوں حسرت بھریاں نظر ای نال تکدے تکدے ہوئی ہوئی بُو ہے وال ٹر پیا۔

”محمود۔ کدھر جارہیاں؟“ میں اواز دتی۔ پر شاید اوہ بنے سینیا ای نہیں سی۔ ہوئی ہوئی قدم رکھدا جو یں نیندرو ویچ ٹر ٹر رہیا ہووے۔ اوہ بُو ہے و چوں باہر نکل گیاتے آج تیک نہیں پرتیا۔

## مشق

- 1- ایں افسانے داخلہ صہ اپنے نقطاں ویچ لکھو۔
- 2- محمود دے تعلیم حاصل کرنے دے شوق بارے پنج سطر اں لکھو۔
- 3- محمود نے میتے ول حسرت بھریاں نظر ای نال کیوں ویکھیا؟ وضاحت کرو۔

ڈاکٹر عصمت اللہ زادہ 1956ء

## حضرت نو شہنگخ بخش رحمۃ اللہ علیہ

پنجاب و ج اسلام دی روشنی پھیلان تے لوکاں نوں ہدایت دی سدھی راہ سکھان والے اللہ دے نیک بندیاں تے بزرگاں و چوں حضرت نو شہنگخ بخش رحمۃ اللہ علیہ و ا مقام بڑا اچا۔ اوہناں دا اصل ناں حاجی محمد اے۔ لقب نوشہ، تے گنج بخش خطاب سی۔ اوہ 1014 ہجری برصغر 1602 عیسوی نوں موضع گھاگاں والی و ج پیدا ہوئے۔ اجکل ایہہ پنڈ تھیں چھالیہ ضلع منڈی بہاؤ الدین و ج اے۔ اوہناں دے والد حضرت علاؤ الدین غازی نے پیدل ست (7) حج کیتے۔ آخری واری حج تے جان ویلے اپنی گھروں والی نوں فرمایا! ”میں حج کرن جا رہیا وال۔ میرے جان توں تھوڑے دن بعد ای اللہ تعالیٰ ساڑے گھر اک پتھر عطا کرے گا۔ جبھر ابڑا قسمت والا تے اللہ دا ولی ہو وے گا۔ اوہناں حاجی محمد رکھنا۔“ ایہہ خوبخبری ہو کئی بزرگاں نے وی دتی سی۔ چنانچہ ولادت وی پنچ ماں حاجی محمد رکھیا گیا۔

حضرت علاؤ الدین غازی جدوں حج توں واپس پرتے تے اوس ویلے حضرت نو شہنگخ بخش رحمۃ اللہ علیہ دی عمر پنچ (5) ور ہے ہو چکی سی۔ اوہناں مذکولی تربیت اپنے والد تے چاچے شیخ حسین الدین رحمۃ اللہ علیہ ہو راں کلوں حاصل کیتی۔ بعد و ج موضع جا گوتارڈی اک دینی درسگاہ و چوں حافظ قائم الدین کلوں قرآن، حدیث تے فقہ دی تعلیم لئی۔ ایہھوں ای قرآن پاک دی قرأت دے ست (7) معروف طریقے سکھئے۔

حضرت نو شہنگخ بخش رحمۃ اللہ علیہ نے ظاہری تعلیم مکمل کرن گروں بھوالاں جا کے سلسہ قادری دے معروف روحانی بزرگ حضرت شیخ شاہ سلیمان نوری حضوری رحمۃ اللہ علیہ دے ہتھا تے بیعت کیتی۔ مرشد دی توجہ تے رہنمائی نال اوہناں نے بڑی پھیتی تصوف دیاں منراں طے کر لیا۔ مرشد دے حکم مطابق مرض نو شہرہ تارڑاں وچ اپنا تینی مکر تقام کیتا۔

حضرت نو شہنگخ بخش رحمۃ اللہ علیہ دے ایسی علمی تے روحانی مرکز وچ ذور دراز توں آکے لوک فیض حاصل کر دے سن۔ نہ صرف ہندوستان سکون کابل، قندھار تے کشیر دے علاقیاں وچ وی اوہناں دے مرید تے خلیفہ موجود سن اوہ دن رات اللہ تے اللہ دے رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دا پیغام گھر کھرا پڑا نے سن جھے ضرورت ہوندی او تھے ایہہ نوشاہی درویش وعظ نصیحت توں کم لیندے تے جھے لوڑھیوں کردے باطن دی نظر نال لوکاں دے دل دی کیفیت بدلتے کر کھو دیندے۔ بوہت ساریاں کتاباں وچ لکھیا ہویاے کہ اوہناں دے سوہنے اخلاق، اپچے کروارتے مٹھی گفتار توں متاثر ہو کے ہزاراں لوک اسلام دے حلقے وچ داخل ہوئے۔

حضرت نو شہنگخ بخش رحمۃ اللہ علیہ دی حیاتی رتبی محبت تے رسول پاک صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دے عشق وچ رنگی ہوئی سی۔ اوہ اکثر فرماندے سن کہ ”سماڑی زندگی واطور طریقہ حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دی سنت دے مطابق اے۔“ اوہ بڑے ہمدرد، نعمگمار، ملن سار، خدمت شوار تے ہس مگھیں دو جیاں نوں تکلیف وچ دیکھ کے رنجیدہ ہو جاندے سن تے ہر ویلے اوہناں نوں خوش پچان دی کوشش کر دے۔ آئے گئے دی خدمت اپنے ہتھیں کر دے۔ اپنی روزی محنت نال کماندے جو کچھ مل جاندا اوہ دے اُتے صبر شکر کر دے۔ حمد، لاچ تے خود غرضی توں بچن دی تلقین کر دے۔ ہر ویلے عاجزی تے انکساری وچ رہندا۔

توکل اوہناں دا اوڑھنا بچھوناسی۔ دسترخوان بڑا وسیع سی۔ کوئی غیر مسلم وی آجاندا تے اوہدی پوری پوری خدمت کر دے۔ سخاوت دا ایہہ عالم سی کہ کدے کوئی سواں خالی ہتھنہ جاندا۔ ایسے دریادی تے سخاوت پاروں لوک اوہناں نوں گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ آحمدے سن۔

حضرت نو شہر گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ عالمان، درویشان تے وڈی عمر دے لوکاں دا پورا پورا احترام کر دے سن۔ نکیاں نال خاص شفقت کر دے۔ اوہ فرماندے سن۔ ”جیہڑا بندہ اپنے استاداں دا صحیح احترام کرے گا اوہ کامیابی نال منزل اُتے اپڑے گا“۔ اوہناں دے لئے پڑھا ہاشم رحمۃ اللہ علیہ دریا دل دے استاد مولانا عبدالحکیم سیالکوٹی نے آپ دے روحانی مرتبے دی شہرت سنی تے ملن دی خواہش کیتی۔ اوہناں اپنے بیٹے دے نال خط وچ لکھیا کہ مولانا کیوں جسے تیرے استاد نیں ایں لئی میرا فرض اے کہ پہلے میں خود چل کے اوہناں کوں ہوآواں۔ جدوں اوہ سیالکوٹ اپڑے تے مولانا عبدالحکیم سیالکوٹی اوہناں دے حسن اخلاق تے روحانی مرتبے توں بڑے متاثر ہوئے تے اپنے حق وچ دُعا کروائی۔

حضرت نو شہر گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ دے آن گنت مرید سن۔ جیہڑے اوہناں دے ارشادات توں ہر دلیلے فیض اٹھاندے سن۔ اوہ مریداں نوں ہمیشہ بھائی یا اللہ والیو کہہ کے بُلاندے سن۔ جدوں مریداں نوں وعظ فرماندے تے ان گلدا۔ جویں کوئی کتاب وچ مٹھا رس گھول رہیا اے۔ اوہناں دے ایہہ وعظ پنجابی وچ ہوندے سن تاں جسے لوکاں نوں اسانی نال سمجھا سکن۔ اوہناں دی اُردو تے پنجابی شاعری وچ اسلام دی تعلیم تے چنگے اخلاق دی تلقین ملدی اے۔ آپ دے کچھ وعظ پھچپ چکے نیں۔ جیہڑے پنجابی نشر دا سبھ توں پُرانا نمونہ سمجھے جاندے نیں۔ اوہناں دے عظام وچ قرآن مجید دے نال نال حدیث پاک دے احکامات تے حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دی سیرت دے جھلکارے ملدے نیں۔ ایہناں وعظام دی روشنی وچ آج وی اسیں اپنے اخلاق تے کردار توں اچا کر سکنے آں۔  
لوکاں لئی اوہناں دی تعلیم دا خلاصہ انجاے:

اللہ توں اک متواہدے توں سوا کسے ہو رو دی عبادت نہ کرو۔

اللہ تعالیٰ دے رسول دی اطاعت کرو۔ پیغمباں تے مسلکیناں نال دلوں پیار کرو۔ دوجیاں دی خدمت تے مدد بناں لاچ کرو۔ وعدے دی پابندی کرو۔ استاداں تے بزرگاں دی عزت کرو تے لڑائی جھلکانے توں دُور رہو۔ صفائی دا خاصل خیال رکھو۔ وقت دی قدر کرو۔

حضرت نو شہر گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ دی من کچھوں تعلیم نے معاشرتی سطح اُتے زبردست انقلاب برپا کیتا۔ اوہناں دے عقیدت مند جیہڑے نو شاہی کھلاندے نیں آج وی دُنیا دے کونے وچ اسلام دی تبلیغ وچ مصروف نیں۔

اللہ دے ایں بزرگ نے 1103 ہجری، طابق 1691 عیسوی نوں وصال فرمایا۔ اوہناں دا مزار موضع نمل شریف تحصیل پھالیہ وچ اے۔

## مشق

- 1 حضرت نو شہر گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ دا اصل ناں کیہی تے آپ کدوں تے کتھے پیدا ہوئے؟
- 2 حضرت نو شہر گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ دے مرشد کون سن تے اوہ کیہڑے سلسلے نال تعلق رکھدے سن؟
- 3 حضرت نو شہر گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ نے اپنا تبلیغی مرکز کجھے قائم کیتا؟
- 4 اوہ اپنیاں مریداں نوں کیا آکھ کے بُلاندے سن؟
- 5 حضرت نو شہر گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ نے کدوں وصال فرمایا؟

کہکشاں ملک 1934ء

## ہُن کوئی دیوانہیں بَلْدَا

علیٰ جان مظفر آباد آزاد کشمیر دے اوں شہید دا پُرے سی جس نے مقبوضہ کشمیر دی آزادی لئی اپنی جان قربان کر دتی سی۔ علیٰ جان اوں ویلے بوہتِ زکّاسی۔

اوہ دے فلے جنے گھر دا ویٹرہ ہر موسم وچ ہرا بھر رہنا سی۔ خُرماں، ناکھاں، تے آلو چیاں دے رکھاں تھلے اوہ گلی ڈنڈا تے شاپو کھیڈدا۔ چٹے کھنور والاں والی جیہنوں گھر دے فلے وڈے سارے ”بے جی“، ”آ کھدے۔ اوں نوں ماں توں ودھ پیار کر دی سی۔ ہر ویلے پھر چکلی پھر دی۔ اپنے ہتھ نال مونہہ وچ بُر کیاں پاؤ ندی سی۔

کدی کدھرے جے ذرا جھاں پنڈا تھا ہو جاندا تے دنوں یہ تھر بت دیا رگاہ وچ چک سے اوہ دی جیاتی دیاں دعاواں منگدی۔ پُر جد دل اوہ ہنے سکول وچ پہلا قدم دھریا تے دادی اک سوریچ پچھیتی اوں دلیں رُرگی جھنوں کوئی واپس نہیں آؤندی۔ ہن اوہ تے اوہ دی مان تے بدھا دادا اوں ویٹرے دی رونق رہ گئے۔

اوں اکثر اپنی ماں نوں اک تصویر ہتھاں وچ لے کے روندیاں ویکھیا۔ جے کدی اوں نے ایس تصویر بارے ماں کو لوں پُچھیا وی تے اوہ کچھ نہ دسدار بلکہ تصویر کا دیندی۔

اوں سے کشمیر دی آزادی دی تحریک بڑے زوراں تے سی۔ مقبوضہ کشمیر توں ظالماء دے ہتھوں سناۓ ہوئے قافے مظفر آباد آ کے پناہ لے رہے سن۔ ایہناں وچوں کجھ لوکاں نے اوہناں دے گھروں کجھ دنالائی پناہ لئی۔ اک دن اوہ دی ماں نال اوہناں دیاں گلائیں کے اوہ حیران رہ گیا۔ کیوں جے ماں نے آج تک جیہڑی تصویر یا اوہ دے کوؤں لکوئی ہوئی سی تے کوئی دن ایسا نہیں سی لگا جیا جد اوں ہنجواں دے ہاراوس تصویرتے نہ پائے ہوں، اوہ دے شہید پیو دی سی۔ جیسے اپنی دھرتی ماں دی آزادی لئی جان قربان کر دتی سی۔ اوہ اوں بہادر علیٰ شیر خان شہید دا پُری سی۔

ہن اوہ دا گو خواب تی جے اوہ اپنے پیو دے پیراں تے ٹرے گا۔ اوہ دے وانگر بہادری دے کارنا مے سرانجام دیوے گا۔ لوڑ پئی تے ایس دھرتی دی مانگ اپنے لہو نال سجاوے گا۔ ایسہ سوچ دے ہن اوہ سکول توں نکل کے کالج وچ قدم رکھ کھیا سی۔ ماں دے والاں وچ چٹے وال چاندی دیاں تاراں و انگوں پچمکن لگ پئے سن تے دادا ڈنگوری توں بنالاں نہیں سی سکدا۔

مقبوضہ کشمیر وچ مسلمان آزادی لئی جدو جدد کر رہے سن تے آزاد کشمیر دے مسلمان وی اوہناں دی آزادی لئی دل وچ اوہناں دُرگی تڑپ رکھ دے سن۔ ہر کھر دمن دے ظلم دا نشان بن چکیا سی۔ اوہ گھر جنہاں دیاں چھٹاں تے انگوراں دیاں ویلاں لکھدیاں سن۔ جنہاں وچ ساگ تے پنیر دے سامن نال چٹے ابلے ہوئے پُرول پکدے سن۔ اوہناں وچ ہن ہرو میلے گولیاں دیاں داجاں تے غم دیاں بدیاں چھائیاں ہوئیاں سن۔ ظلم دی رات مکن تے نہیں ہی آؤندی۔

اک دن اوہ کالج اپڑیا تے ہر پاسے آگو نعرہ سنائی دتا۔ ”چلو! چلو! مقبوضہ کشمیر چلو! بارڈر لائک توڑ دیو!“ دارواہ ہر پاسے سُنائی دے رہیا سی۔

چلو! چلو! مقبوسة کشمیر چلو! او بنے ایہناں نعریاں داڑھو لیا۔

پوہاگھ دی برف و رگی ٹھنڈی رات سی۔ جھڑی لگی ہوئی سی۔ مظفر آباد شہر دے لوکی ٹھنڈتوں پکن لئی کاٹھیاں، صندلیاں تے ہیٹر بال کے بیٹھے رات بتار ہے سن۔ علی جان دی بدھی ماں ویٹرے ویچ بے چینی نال پھرہی سی تے بڑھا دا گھنڈ نال اپنائی ڈھاؤ جو گھسیدا کدی اک پولیس چوکی تے کدی دوچی پولیس چوکی وے تے بھجدا۔ کیوں جے اوہ حالی تیکر گھر نہیں سی اپڑیا۔۔۔۔۔ سویر ہوئی تے اوہ دے کانچ توں پتا لگا جے ”کشمیر چلو، کنڑول لائے توڑ دیو“، والے نوجواناں نال اوہ منڈا اوی سوریدا کوئی پنجاہ (50) میل دُور بارڈ روپیل پیل ای مارچ کردا جا پُچھا سی، ہُن تیک اوہدا کوئی آئندہ پتا نہیں سی لگ رہیا۔ بڑھا دا باربار پولیس چوکیاں دے چکلا رہیا سی۔

ماں نمانی دا دل مُٹھ ویچ آیا ہو یا سی۔ ہونی ہو کے رہندی اے۔ اوں ویکھیا۔ اوہ دے ویٹرے دا دُلہو ہا کے کھول دتا اے تے ایک بولیںس وچوں پولیس دے سپاہیاں نے مُنجی کڈھی۔ اوہ دے بڑھے داداے دیاں پلاکاں تے ہنجوس تے اوہ اوہدی لاش وصول کر رہیا سی۔ ویکھدیاں ویکھدیاں اوہدا ویٹر امرداں تے زنا نیاں نال بھر گیا۔ اوہ اوہدے شہید پُتھرتوں ایہناں لفظاں را ہیں خراج عقیدت پیش کر رہے سن۔ جے ایہہ جوان شہادت دے نشے ویچ سینہ تان کے نعرے ماردا ”ہمارا کشمیر چھوڑ دو“، باوٹھری لائے ودھ رہیا سی تے گولیاں دیا یو چھاڑ ہو گئی۔ اوہ آپ شہید ہو گیا پر آزادی دایوا بال گیا۔ بھانویں ہُن اوہدے اپنے ہمیرے گھر ویچ کوئی دیوا نہیں بلدا۔۔۔۔۔

## مشق

- 1 علی جان دی ماں کس دی تصویریوں لکوکے رکھدی سی تے کیوں؟ تھوڑے لفظاں ویچ جواب لکھو۔
- 2 علی جان نوں کیہڑے جذبے نے جہاد کرن تے مجبو کر دتا سی؟
- 3 ایس افسانے ویچ کشمیر دے کیہڑے کیہڑے پھلان دا ذکر کیتا گیاے؟
- 4 علی جان دے کانچ ویچ کیہڑا اندر گونخ دا سی؟
- 5 ایہناں لفظاں دی جمع لکھو۔

چھت، کاٹھی، صندلی، گوں، بدی، تصویر، مُنجی، جان، قافلہ، دھرتی

متاز بلوچ 1949ء

## غازی علم الدین شہید رحمۃ اللہ علیہ

مغل بادشاہ جہانگیر دے سے بھائی لہنا سنگھ مسلمان ہویا۔ اللہ سائیں دے اوس نیک بندے نے رب نال انج لو لائی جے لوک اوہنوں حضرت برخوردار دے نال توں یاد کریں گے نیں۔ اوہناں دامزار لاہور اچ موجوداے۔

حضرت برخوردار ہوراں دی چھیویں پُشت اچ مسٹری طالع مند ہوئے نیں۔ جہاں دا واسا کوچہ چاکپ سواراں دے لہنداے والے ہرے تے تکے نیبے مکان اچ ہا۔ مسٹری میاں طالع مند دے دوپتھ تے ہک دھی ہاتھی۔ اوہناں نے جمعرات 4، دسمبر 1908ء نوں جتنی والے ٹکے پُتھر دا نال علم الدین رکھیا۔

علم الدین رحمۃ اللہ علیہ گھجھ وڈیرا ہو یاتاں دی ی علم سکھاں کیتے اوہنوں محلے دی مسیت اچ دفن کیتا گیا۔ گھجھ چر بعد اوہنوں بازار نوسریاں (اندرون اکبری دروازہ) بابا کولو دے درس اچ پڑھنے پایا گیا۔ مسٹری میاں طالع مند لکڑی دا کم کریں گے سن۔ اوہناں اپنے پُتھر علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نوں وی اپنا کم سکھا دنا شروع کیتا۔ علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نے لکڑی دا گھجھ کم اپنے وڈے بھرا مسٹری محمد الدین توں وی سکھیا پر لکڑی دے کم اچ کارگیری بھائی دروازے وسدے مسٹری نظام الدین کو لوں سکھی۔

پہلی جنوری 1928ء نوں علم الدین رحمۃ اللہ علیہ اپنے پویدے نال کوہاٹ رُکیا۔ کوہاٹ اپڑ کے پیو پُتھر نے بُوں بازار اچ فرنچ پر دا کم شروع کر دیتا۔

جہاں دنال اچ علم الدین رحمۃ اللہ علیہ کوہاٹ وسدے۔ اوہناں دنال اچ اسلام دشمن طاقاں نے ہندو مسلم فساد گھنن دا ہک متا پکایا تے سرکار دو عالم حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہوراں دی شان تے عظمت دے خلاف گستاخی بھری کتاب لکھوائی۔ جیہنوں لاہور دے بدجنت ہندونا شر راج پال نے چھپوایا۔

مارچ 1929ء اچ علم الدین رحمۃ اللہ علیہ دے وڈے بھرا مسٹری محمد الدین دے گھر دھی جمی جیہنوں ویکھن کان علم الدین رحمۃ اللہ علیہ کوہاٹوں لاہور آیا۔ اوہناں دنال اچ لاہور دی ہر قلی محلے اچ راج پال دی بھیڑی حرکت تے گستاخی دیاں گلاں چھڑیاں ہوئیاں سن۔

علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نوں ایہہ دی پتا لگائے راج پال نوں ایں جرم اچ پچھے میئے دی سزا وی ہوئی پر مُڑ حکومت نے اوہنوں بری کر دیتا۔ جیہدے بعد مسلماناں بہول سارے جلسے کیتے تے جلوں کڈھے پرانگریز حکومت راج پال دی چھاپی ہوئی کتاب ٹوں ضبطنے کیتا۔ علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نے ایہہ دی سن لیا جے راج پال ٹوں ایں مارما کاؤں کیتے دو مسلمان مجاهد غازی عبدالعزیز خان تے غازی خدا بخش نوں ست راج پال اتے وکھو وکھو کر چکے نیں۔ پر راج پال مرنوں بچیار ہیا اے۔ پر غازی عبدالعزیز خان نوں چودھاں سال تے غازی خدا بخش نوں ست سال قید دی سزا ہو یکھی اے۔ علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نوں ایں گل داوی پک ہو گیا جے سرکار دو عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دے عشق اچ ہر مسلمان آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دی شان اچ گستاخی کرن دے جرم اچ راج پال ٹوں دوزخ دی بجاہ اچ سُٹھ نوں کالما اے۔ ایہہ ساریاں گلاں سن کے علم الدین رحمۃ اللہ علیہ دے دل اچ دی سرکار دو عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دے عشق والے بُوٹے نے پنگر نا شروع کر دیتا۔

علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نے تے عالم ہانے فاضل۔ پراللہ سائیں نے اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دے عشق دا جیہر ابوٹا اوہدے من اچ لایا اوہ تھوڑے ای دناں اچ بھلن تے آیاتے اوہنے چار پھریئے مشک مجاہدتا۔ علم الدین رحمۃ اللہ علیہ دیاں دھماں جگ اُتے ان پیشان جے علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نے سارے مسلمانوں دے دلاں اچ محکم جھوکاں لائیاں۔

16 اپریل 1929ء نوں علم الدین رحمۃ اللہ علیہ دے دل دریا اچ محمدی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم عشق دا ہڑھا یڈے زورناں آیا جے (20) سال چار (4) مہینے تے دو (2) دناں دی عمر دا گھر و علم الدین رحمۃ اللہ علیہ اوہنوں ٹھاٹھ نہ سکیا۔ اوس نے جاراج پال نوں لکاریا ”پی توں اپنی مکروہ کتاب نوں ساڑن داوعدہ کرتے اگانہ توں توں توہ کر۔“

راج پال نے علم الدین رحمۃ اللہ علیہ دے لکارے نوں خالی بڑھک سمجھیا تے چپ ہو رہیا۔ فیر علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نے اوس نوں ہمیش لئی چپ کر ادیتا تے آپ غازی بن گیاراج پال دے قتل ہوون دا شور شرا بہ شروع ہو گیا تے تھوڑی دیر بعد ہندوآں نے غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نوں پحمد کے پولیس دے حوالے کر دیتا۔

مقدمہ ایڈیشنل ڈسٹرکٹ مسٹریٹ لاہور دی عدالتے گیا۔ ہندوآں نے مل ملا کے مقدمے نوں جھبڈے جھبڈے سیشن نج دی عدالتے اپڑ دایا۔ فیر سیشن نج نوں وی مل ملا کے ہک (1) مہینا تے سوالاں (16) دناں دے اندر اندر مقدمے دافیصلہ اپنی مرضی موجب کروالیا۔ 22 مئی 1929ء نوں سیشن نج مسٹریپ نے غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نوں موت دی سزا دا حکم سنایا۔

ایس فیصلے نوں سُن کے مسلمانوں نوں یہوں دُکھ ہو یا۔ لاہور اچ مسلمانوں دے کئی جلسے ہوئے۔ اوہناں نوں غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ دی سزا داتاں کوئی فکرنا ہی پرسوں خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دی توین دا یہوں فکر ہا۔ مسلمان چاہندے سن جے بھانویں ڈھیر سارا مال وی قربان کرنا پوچھے۔ انگریز حکومت سرکار دا عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دی توہن نوں جرم قرار دے دیوے۔ تاں ایہہ سودا مہنگا نہیں۔

مسٹر محمد علی جناح رحمۃ اللہ علیہ یہ سڑا یٹ لاءنوں سمجھتی توں سدیا گیا جد کہ مسٹر فرخ حسین بارا یٹ لاءنوں لاہوروں چھیا گیا تے ہائی کورٹ اچ اپیل کر دی ہائی کورٹ لاہور نے 15 جولائی 1929ء نوں فیصلہ کر بیندیاں ہویاں اپیل خارج کر دی۔ ہائی کورٹ دے فیصلے دے خلاف پریوی کوسل لندن اچ اپیل کرن دا آہر کیتا گیا۔ اپیل دامسودہ مسٹر محمد علی جناح رحمۃ اللہ علیہ دی ٹگرانی اچ تیار ہو یا۔ انگریز حکومت ہندوآں نوں خوش رکھنا چاہندی ہائی ایس کیتے پریوی کوسل لندن نے وی غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نوں سُنائی گئی موت دی سزا نوں قائم رکھیا۔

پریوی کوسل لندن دے فیصلے بارے جدوں غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نوں دیا گیا تاں اوہنے چھال مر بیندیاں ہو یاں ”اللہ اکبر“،  
”دانرہ ماریا تے مُرآ کھیا۔“

”تقدیر دے لکھاری نے پہلے دن توں ای میری قسمت اچ شہادت دارُتہ لکھ دتا ہا۔ انشاء اللہ ہن مینوں دربار رسالت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اچ حاضری دیوں توں کوئی طاقت نہیں روک سکدی۔ مینوں پک اے پئی اللہ سائیں میری قربانی نوں منظور فرمایا اے۔“

اوں دن توں بعد غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ خوش تے نہال رہن لگ پیا۔ پر یوی کو نسل اندن دے فصلے دی خبر سن کے مسلمان قوم جوش اچ آگئی۔ لاہور اچ تھر تھلی مج گئی۔ انگریز حکومت نوں ڈرپے گیا جے بغاوت یا فساداں دی اگ دے بھا نبھر کھلرنہ جاون۔ ایس کر کے حکومت نے جمعہ 4، اکتوبر 1929ء نوں فجر ویلے غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نوں ڈسٹرکٹ جیل میانوالی اپر اڈتا جھٹے غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نوں 20 دن اور ہے 10 مہینے تے 27 دن اور شہید کروتا گیا۔ 31 اکتوبر 1929ء دی تاریخ مقتضی گئی۔

غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نوں آخری خواہش موجب نماز شکرانہ ادا کرن دی اجازت دتی گئی۔ جیہدے بعد اوہ نوں موت دی پھاہی پائی گئی۔

غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی جان دے کے حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دا ایہہ فرمان پُورا کر دتا:

”اوہ بندہ سب توں اچھاتے سُچا اے جیہڑا اپنی جان تے مال نال اللہ دی راہ وچ جہاد کردا اے۔“

سرکار دو عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم داعاشق غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ شہید جمعرات دے دیہاڑے ایس فانی دُنیا اتے آیا تے جمعرات دے دیہاڑے دُنیا توں گوچ کر گیا۔ پر اوس داناں اج وی زندہ اے تے ہمیشہ زندہ رہسی۔

اوں سے دی سرکار دے حکم نال غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ شہید نوں جنازے تے کفن توں بناں ای میانوالی قیدیاں دے گورستان اچ دفایا گیا۔ پر مسلمان قوم نے حکومت کو لوں منگ کیتی جے غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ شہید دی وصیت موجب اوہدی میت توں لاہور دفاؤں دی اجازت دتی جاوے۔ چوکھیاں کوششاں مگروں گورنر پنجاب نے اجازت دے دتی۔ آخر 14 نومبر 1929ء نوں غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ شہید دی میت توں بڑیاں شاناں نال قورستان میانی صاحب لاہور اچ دن کیتا گیا جسے حاضریاں بھرنا کیتے لوک دوروں دوروں آندے نیں۔ فاتحہ پڑھ دے نیں تے غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ شہید دی عظمت توں سلام کر یندے نیں۔

## مشق

- 1 غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ شہید دے والد اکیرناں ہی؟ اوہناں دے کتنے دھیاں پُر ہیں؟
- 2 غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ شہید نے کس کس اسٹاک لوں تعلیم حاصل کیتی؟ تے کس کس کو لوں لکڑی دا کم سکھیا؟
- 3 غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ شہید نے راج پال نوں کیوں قتل کیا؟
- 4 پر یوی کو نسل اندن دافیلہ سن توں بعد غازی علم الدین رحمۃ اللہ علیہ شہید نے اپنے جذبیاں دا اظہار کیہڑے لے لفظاں وچ کیا؟
- 5 تھلے دتے لفظاں دے معنے لکھوئے تھمیاں وچ استعمال کرو۔  
کالحا، پنگرنا، ٹھلھنہ سکیا، متحی گئی، گورستان، جھوکاں، گھرو، بدجنت، بھا، محکم، شہادت

حسین شاد 1936ء

### واپسی (ڈرامہ)

ہلا جیہا خوشی بھریا ساز یہ فیڈ ان ہوندے اے تے کجھ دیر جاری رہ کے ہوئی ہوئی فیڈ آؤٹ ہوندے اے۔ فیر بُہا گھلن دی اواظب بھردی اے اوہدے نال ای کے دے گریں داتا تراش پیدا ہوندے اے۔ فیر اک جوان گھوی (سکینہ) دی اواظب بھردی اے۔

**سکینہ:** ماں--- ماں جی۔ ہائے ماں کتھے ٹرگئی اے گھر خالی چھڈ کے۔ پل داوساہ نہیں تے ماں توں ویچ کوئی اتنا پتا ای نہیں۔ چل نی  
سکینہ توں چھابا و کیجھ۔ کوئی روٹی دی ریکی ہے تے کھاٹھنڈا اپانی پی تے اپنے رب داشکردا کرے  
(کے دے داخل ہون داتا تراش۔ اک وڈی عمر دی عورت خیراں دی اواظب)

**خیراں:** اللہ جان داے ایں مہنگائی نے کتھے اپڑ کے سماہ لینا اے۔ قہر خدا دا اونتری سبزی اسماں نال گلاں کرن گل پئی اے۔ حالے کل دی  
گل اے جدوں سکینہ گولگو پنجاب (50) پیسے کلو ہوندے سن تے ہن دس (10) روپے کلو ہو گئے نہیں۔

**سکینہ:** ماں جی ہوا وچ گلاں کرن دا کیہ فائدہ اے! آجاو دنویں ماں وھیاں بھر کے کھسکھ پھول دیاں آں۔  
**خیراں:** توں کدوں آئی ایں سکینہ---؟

**سکینہ:** (مسکراہست دے تاثر نال)۔ جس ویلے روز آؤنی آں۔ تھانوں پتا اے سکول دی چھٹی دا اک متحیا ہو یا تاائم اے۔ پرسیں دسو بُوہا  
کھلا چھڈ کے کتھے ٹرگئے سی؟

**خیراں:** میں جانا کتھے سی دھیئے۔ ریڑھی والا پر لی گلی ویچ ہو کارے رہیا سی سوچیا شام دی ہانڈی لئی کجھ لے لوں پرشیواں کہندیاں نہیں پرے  
ہو کے کھلو۔ کدی سُنے سن۔ گولگووی دس (10) روپے کلو۔

**سکینہ:** ماں میریے ویلے دی اپنی منگ ہوندی اے۔ اللہ بخشنے اتا جی کہندے ہوندے سن پئی جدوں اوہ نوکر ہوئے سن تے اوہناں دی تنخواہ  
ستانوے (97) روپے سی تے ہن تھاڑی دھی نوں سکولوں تن ہزار روپے ملے نہیں۔ ایہہ دی تے دیکھو۔

**خیراں:** لے ایہہ کیہ ویکھنا۔ اوہناں ستانویں (97) روپیاں وچوں اسیاں (80) روپیاں نال پورا مہینا لنگھائی داسی تے ستاراں (17)  
روپیاں دی بچت کری دی سی تے ہن تیری تنخواہ وچوں ست (7) روپے بچانے مشکل نہیں۔

**سکینہ:** چل ماں حوصلہ رکھ لفکر تے کوئی نہیں ساؤ۔ اوکھے سو کھمہینا لنگھائی جاندے اے۔

**خیراں:** لے فکر کیوں نہ داں۔ ویا نہیں کرنا تیرا؟

**سکینہ:** میں تے تیرے کوں ای رہنا اے ماں۔

**خیراں:** (اُداس لبھ ویچ) کئے رکھیاں گھر ویچ۔ ایہہ تے چڑیاں داچبہ نہیں۔ پھر کر کے اڈاری مار جاندیاں نہیں۔

**سکینہ:** اُدای وائی گلاں نہ کر ماں۔ جے دھیاں ٹر جاندیاں نہیں تے ٹوہنہاں وی گھر آ جاندیاں نہیں۔ اللہ رکھے ویر سلطان داویاہ وی تے

ہوئے گا!

**خیراں:** کدھرے آہرے لگے گاتے ویاہ ہوئے گا۔ ولیاں کھان والیاں نوں کون دیندا اے اپنیاں دھیاں۔ سارا دن پنڈوچ پھردا اے۔ اوہنؤں تے تیرے ول ویکھے کوئی خیال نہیں آؤندما پئی بھیں سکو لو پڑھاندی اے۔ پنڈوچ اوہدی عزت اے تے بھرا۔۔۔

**سکینہ:** (گل کٹ دیاں ہوپاں) چل چھڑ مان۔ لپا اُرے گونگلو چھلے تے ہانڈی دھریئے۔

خیراں: ہانڈی روٹی تے کرنی ایس پر سچی گل اے۔ مینوں سلطان دے پچھن چنگے نہیں لگدے۔ جیوں سوریوں نکل داۓ شامال پا کے گھر وڑداۓ۔ رنگ اوہ پیلا اے۔ نشیاں و انگر کمرے ویچ جالددا اے۔ ویہ (20) واری کرم دادنے کہیا گئے کہ منڈیا میری آڑھت دی دکان تے چل کے بہہ پر اوہدے تے کوئی اثر ای نہیں ہوندا۔

سیکنہ: ماں چھڈ دے کھیہڑا اوہدا۔

**خیراں:** کھیڑہ اکس طراں چھڈا۔ میرا شک یقین وِج بدلدا جاندا ہے کہ اوہ ضرور کوئی نشہ کردا ہے  
**سکینہ:** (غمگین لمحہ وِج) ماں اصلی گل تے ایہہ وے کہ ویر سلطان سچی مچی نشہ کردا ہے۔ میرے تے پس وچوں اوہنے کئی واری پیسے وی  
کلہ ہنیں۔

**خیراں:** شاواشے کرئے تیرا شاواشے۔ تے میتوں ٹوں کیوں نہیں دسائیں تائیں۔

(بُوہا کھڑکن دی اواظ اُبھر دی اے)

**خیراں:** (ہولی جنہی) ایہ کون آگیا اے (اپنی اواز ویچ) کون اے۔؟

بیشتر (اک جوان اواز) میں بیشتر آں ماں کے  
خواہ بن (سکنینوں) تھا انہا کے میٹھے

سکنی ناجھا (جلیدہ ایڈیشن)

**خیراں:** آ جا شیر لغھ آ۔ بُوہا کھلا اے (بُوہا کھملن داتا شر)

بپیش: السلام علیکم! ماسی۔

**خیراں:** آے بشیر توں کدھر آ گیا یہ آن؟

**لبشیر:** (ہو کا بھر کے) بس ماسی آؤ نا ای پئے گیا اے ۔۔۔۔۔

بُشِر: ویسے تے خیر ای ماں۔ پر-----

خیراں: پر کیہ وے گھل کے گل کر؟

**بیشتر:** بس ماسی۔ ایویں شرم جیہی آوندی اے۔

**خیراں:** چنگا فیر پہلے شرما لے چنگی طراں۔

**بیشتر:** (سوالیہ انداز و چ) سلطان تے نہیں ہونا گھر؟

خیڑاں: نہیں اودھ تے نہیں گھر ہیگا۔ وے اوہدے بارے آکوئی گل؟

بیشیر: (شرماندیاں ہویاں) گل تے اوہدے بارے ایسی-----

خیڑاں: (غصہ نال) وے کیہ گل اے اوہدے بارے؟

بیشیر: ماسی اوہنے میرے کولوں سو (100) روپیہ ادھار لیا سی۔ آج تن (3) مہینے ہو گئے نیں روز لارا لائدا اے۔ اخیر آج میں سختی نال منگتے اوہ لڑائی تے اتر آیا۔

خیڑاں: فیر---؟

بیشیر: فیر کیہ۔ میں تھاڈی خاطرچپ کر رہیا۔ پراوہ رولا پاندار رہیا۔

اخیر بول بال کے تحک گیاتے نورے دے کھیتاں ول ٹر گیا۔

بے توں غصہ نہ کریں ماسی تے اک گل کراں۔

خیڑاں: میں سوا گھصہ کرنا ایں۔ توں دس مینوں۔

بیشیر: ماسی! سلطان نشہ کردا اے۔

خیڑاں: (فکر مندی نال) وے مینوں تے پہلے ای شک سی۔ پرمینوں کسے نہیں دیا۔ جالیدا اپھرا اوہدے کولوں اپنے سو (100) روپے۔ مینوں پُچھ کے دتے سی۔ (غصے وچ اپی اواز نال) جاتوں وی نورے دے کھیتاں ول۔ وے جاندا کیوں نہیں---؟ چلا جا۔ میں کہنی آں۔

بیشیر: (گھبرا کے) ہلا جانا واں ماسی۔ مینوں سو (100) روپیہ ملے یاں ملے پر ماسی توں اپنے سلطان لوں نئے توں بچا۔ (جان داتا شر) (اک ہورنو جوان اواز ارشد دے آن داتا شر)

ارشد: (گھبراہٹ نال) ماسی۔ ماسی خیڑاں۔

خیڑاں: وے ہن کیہ ہو گیاے؟ خیڑا۔ میں تے اگے سچ پیٹھی آں۔

ارشد: ماسی سلطان نوں پولیس پھڑ کے لے گئی۔

خیڑاں: ہائے میں مر گئی۔ وے کیوں لے گئی پولیس---؟

ارشد: ماسی اوہ سگریٹ پی ندا سی نئے والے۔ اوہدے نال منھاتے چھبیساوی سن۔

خیڑاں: (اپی اواز وچ) وے تھاڈا لکھ نہ رہوے۔ نئے والے سگریٹ بنان والیو۔ ہائے وے میں کیہ کراں ہن۔---؟

سکینہ: (داخل ہوندیاں ڈوروں نیڑے آؤندی اواز تے گھبرا یا ہو یا لہجہ) کیہ ہو یا ماں۔---؟

خیڑاں: نی پولیس لا گئی اوہنوں۔

سکینہ: کہیوں ماں۔---؟

خیڑاں: نی تیرے بھر اسلطان نوں۔

ارشد: ماسی ہن تے تینوں قمانے جانا پئے گا۔ چودھری کرم داد نوں نال لے جا۔

سکینہ: ماں میں وی تیرے نال چلاں گی۔

خیال: گھر بیٹھوں آرام نال۔ جل وے پُتُر ارشد میرے نال جل کرم داد دے گھرتا تھیں۔  
ارشد: جل ماسی۔

(منظہ بدلہ اے۔ ہلا جیہا سازینہ)

(تحانیدار دی رُعب دار اواز)

تحانیدار: چودھری صاحب تے ماں خیال۔ میں ایہناں منڈیاں نوں بالکل نہیں چھڑتا۔ خاص طور تے سلطان نوں تے بالکل نہیں چھڑتا۔ ایہنے تے پڑھ لکھ کے گویا اے۔ ایہنوں شرم نہیں آؤندی۔ میں ایہدے گھردا خرچ چلاندی اے کلو لے پڑھا کے تے ایہہ ویہلا مشنڈا کھیتاں ویچ بہہ کے نشے کردا اے۔

چودھری کرم داد: بالکل ٹھیک اے۔ اسیں وی تھانوں ایہوای کہن آئے آں۔ کیوں بھیں خیال کے خیال اے تیرا۔۔۔؟

خیال: تحانیدار صاحب چودھری کرم داد ٹھیک کہند اے۔ رکھو ایہناں نوں ایتھے ای۔

سلطان: (اک کمزور اواز) ان خ نہ کہہ ماں۔ خدادا واسطہ ای مینوں چھڈا لے۔ مینوں بڑا در آؤندے تھانے توں۔

تحانیدار: تھانے توں میںوں ڈر آؤندے تے نشے دے سوٹے لاندیاں ڈر نہیں آؤندے مُونہہ و کیہا پناہ باباں نکلیاں ہویاں نیں۔ تیلے و رگا تیرا جُٹھے اے۔

کرم داد: رکھو جی ایہناں نوں ایتھے ای۔

تحانیدار: حوالدار بند کردے ایہناں نوں حوالات ویچ۔

سلطان: ماں مینوں بچا لے۔ مینوں گھر لے چل۔ مرجاں گا میں ایتھے۔

خیال: مَرَا ایں تے مَر۔ کتاب سمجھایا تیری بھیں نے تھوں۔ وے مینوں تے توں مُونہہ و کھان جو گا نہیں چھڈیا۔ سارا پنڈ میری عزت کردا سی۔  
ہُن کیہ کہن گے لوکی پی ماں خیال دلپڑ اک پڑھی لکھ بھیں دا بھرا بھڑیا گیا اے۔ شاواشے تیرے۔ کیا سوہنا چُڑھایا اے۔

سلطان: (روندیاں ہویاں) ماں معاف کر دے مینوں۔ معاف کر دے مینوں ماں۔ میں ہُن سگریٹ نہیں پیاں گا۔ ماں مینوں ڈاکٹر کوں لے چل۔ ماں میرا علاج کرادے۔ میں تیرے سر دی قسم کھا کے کہنا وال۔ ہُن کدی سگریٹ نہیں پیاں گا۔

چودھری کرم داد: جے کل نوں مکر گیا فیض۔۔۔؟

خیال: میں تے کہنی آں رہن دیو دو (2) چار (4) دیہاڑے تھانے ویچ، ایہنوں۔

سلطان: نہ ماں۔ مینوں گھر لے چل۔ مینوں ڈاکٹر کوں لے چل پر مینوں تھانے نہ چھڈ کے جائیں۔ میری توبہ اے ماں۔ میں کدے نہ نہیں کراں گا۔ میں واپس مُڑنا چاہنا۔

چودھری: تحانیدار صاحب ہٹاڑی کیہی صلاح اے؟

تحانیدار: میں ایہدے وعدے اُتے یقین کرن نوں تیار آں۔ پر میں ایہنوں گھر نہیں بھیجاں گا۔ میں خود ایہنوں تے ایہدے ساتھیاں نوں ہسپتال لے کے جاؤں گا۔ اپنی گرانی ویچ علاج کراوائیں گا۔

سلطان: تحانیدار صاحب میں تیار آں ہسپتال جان لئی۔ میرا اعتبار کرو۔ میں ہُن کدی نہ نہیں کراں گا۔ اُج ایںیاں لوکاں دے سامنے

جیہڑی شرم ساری تے جیہڑی ذلت ہوئی اے۔ اوہنے میریاں اکھاں کھول دیاں نیں۔ میں سب کو لوں معافی ملگتاواں۔ میں واپس اوسے سلطان نوں ملننا چاہناں جیہڑا دو (2) ورہے پہلے سی۔ اپنی سکینہ دا بھرا۔

(ویلانگھن داتا شردیں لئی اک سازیہ و جدالے)

سکینہ: (خوشی بھریاں الجہ) لے پھر شیشہ تے تک اپنی شکل۔ کتنا فرق پے گیا اے۔ رنگ نکھر آیا تے تیرانشہ چھڈن نال۔ خیراں: کوئی زندگی اے نش بازاں دی۔ ہر بندہ نفرت کردا اے۔ تھوڑہ تھوڑہ کردا اے۔

سلطان: (مسکراہٹ دے تاثر نال صحت منداواز) ہن بار بار نشے داناں لے کے مینوں شرمندہ نہ کرو۔ میں لعنت بھیج داہاں اوہناں دیہاڑیاں اُتے۔ بس ہن میں تھاؤے کوں واپس آگیا واں گل توں انشاء اللہ چودھری کرم دادی آڑھت تے جا کے کم کراں گا۔

سکینہ: (خوش ہو کے) تے فیر اسیں تیرا دیا کراں گے۔

(اک خوشی بھریا سازیہ و جدالے)

## مشق

-1 بیٹھاں لکھے لفظاں ٹوں اپنے فقریاں وچ انچ ورتو جے ایہناں دے معنی اُگھڑاً وَنْ:

قہر، اوتسری، گونگلو، متحیا ہویا، ہو کا دینا، کھیر، جُنّہ

-2 ”چڑیاں داچنہ“ توں کیہ مراداے؟

-3 سلطان ٹوں پولیس پھڑ کے کیوں لے جاندی اے؟

-4 خیراں دے کردار بارے اک پیر اگراف لکھو۔

-5 سلطان نوں کیہڑی چیز نے نشہ چھڈن اُتے مجور کیتا؟

-6 تھاؤے کسے دوست ٹوں نشداروںگ لگ جائے توٹی اوہدے واسطے کیہ کرو گے؟

راجارسالو 1928ء - 2007ء

## ساؤ اوسیب - ساؤ اورشہ

ساؤ ای ثقافت کلچر تے وسیب سانوں پیار محبت تے بھائی چارے داسبق دیندے نیں۔ پنجاں دریاوال دی ایہہ بھاگاں بھری دھرتی صدیاں توں ہسدی وسدی اے تے ایہدے دسنیک پیارتے محبت دے چاہوان نیں۔ ایہدے پرانے آثار، ایتھے چارچفیرے کھلریا علم، ہنر، رسم تے رواج، لوک گیت، لوک کھیڈاں، لوک ناج تے لوک تھوارا وہ مہکدے پھل نیں جیہڑے صدیاں توں اپنی مہک تے تھبو وندر ہے نیں۔

ساؤ ای ثقافت تے وسیب دے اصل سومے پنجاں (5) دریاوال دے کنڈھیاں اتے آباد قبیلے نیں۔ اوہناں دا اپنا اک رہن سہن اے تے اوہناں دے صدیاں توں چلے آرہے رسم تے رواج نیں۔ اوہناں دے اپنے گیت نیں جیہڑے اوہ ویاہ شادیاں تے خوشیاں غمیاں وچ گاؤندے نیں۔ ایہناں گیتاں دے نال مختلف قسم دے ناج تے بھنگڑے دی نیں۔

ساؤ لوک گیت تے رسمان بچے دے تمن توں شروع ہو جاندیاں نیں۔ اوہناں گیتاں وچ بچے دی لمی حیاتی لئی دعا وال دے آؤں والیاں گھڑیاں لئی نیک خواہشاں شامل ہوندیاں نیں۔ ساؤ ایتھے جدوں کوئی بال محمد اے تے سب توں پہلاں اوہدے کن وچ آذان دتی جاندی اے۔ فیر اوہدے موئہ نال گرو شہید یا کوئی ہو مرٹھی شے لائی جاندی اے۔ اوہدے لئی دعا کیتی جاندی اے۔ ایس رسم نوں گڑھتی کھیا جاندی اے۔ جمن والے بال دے برائے خوب صورت تے نزم وال ہوندے نیں۔ اوہ وال لہائے جاندے نیں۔ اوہنوں جھنڈاں ہماں ساؤ ای جاندی اے۔ ایہناں رسمان وچ عقیقہ تے ختنے دی شامل ہوندے نیں۔ فیر ہر سال سالگرہ منائی جاندی اے۔

بچہ جوان ہو جاوے تے اوہدی معنگی تے شادی کیتی جاندی اے۔ ایس موقع اتے دی کئی قسم دیاں رسمان کیتیاں جاندیاں نیں۔ ایہہ رسمان صدیاں توں چلیاں آرہیاں نیں تے ساؤ دے وسیب دلختہ تے ساؤ اورشہ نیں۔

ساؤ ای ثقافت تے وسیب دے دوچے وچے دے ساؤ دے پہاڑ، پرانے ٹبے، قلعے، مقبرے، مسجدیں تے عجائب گھر نیں۔ ایس توں علاوہ ساؤ دے وسیب وچ کئی ثقافتی درشے وی نیں۔ جنہاں وچ ایہہ قابل ذکر نیں:-

### ترجمن

ترجمن اوس پٹنؤں کہندا ہے نیں جھٹے دائرے دی شکل وچ بکے گڑیاں چرخے کت دیاں نیں۔ ایہنوں بھنڈاروی کھیا جاندی اے۔ تے چھوپے پاؤں پاں جوٹ پاؤں وی کھیا جاندی اے۔ گڑیاں ایتھے وی اپنا اک لیڈر پھن لیندیاں نیں تے ساریاں اپنیاں پوینیاں دے جوٹے بنکے اوہدے حوالے کر دیندیاں نیں۔ اوہ سارے جوٹے اک چھچھ وچ رکھ لیندی اے۔ فیر چرخے لکش داعمل شروع ہو جاندا اے۔ ضد مضمدی چرخے چلدے نیں۔ انچ سوت وی زیادہ کتیا جاندی اے تے اوہناں دا دل وی لگاہندا اے۔ کوئی گڑی ترجمن وچوں اٹھ کے نہیں جاسکدی۔ ترجمن وچوں جانا چنگا نہیں سمجھیا جاندا۔ ایہنوں بھنڈار ٹھنا کھیا جاندی اے۔ گڑیاں چوں شکریا تل شکر جیہڑے اوہ اپنے گھر اں توں لے کے آندیاں نیں کھاندیاں جاندیاں نیں تے نال نال گیت دی گاؤندیاں نیں۔

## لوك کھيداں

پنجاب دے بال اپنی پڑھائی تے دو جے کماں کاراں دے نال نال کھیداں دے وی شوقین نیں اوہ پڑھوگرم، شٹاپو، لیکاں مارن، لکن میں، کوکلاچھپا کی، رسی پینا، کلکی، تھال، گڈے گڈی داویاہ، گشتی، کبڈی تے گھنی ڈنڈا اور گیاں کھیداں کھیداں دے نیں۔

### میلے ٹھیلے

میلا ساڑے وسیب تے لوکاں دے رہن سہن دی پچھان اے۔ میلے پنجاب دے چتے چتے اتے لگدے نیں۔ پنجاب وچ میلے دو طراں دے ہوندے نیں۔ کجھ میلے ساڑے بزرگاں دے عرس دے موقع تے لگدے نیں تے کجھ میلے موہاں دی اولادی دے حوالے نال لگدے نیں۔ جویں وساکھی دامیلا، بستت دامیلا وغیرہ۔

بزرگاں دے مزاراں تے لگن والیاں میلیاں وچوں ایہہ میلے خاص طور تے ذکر دے قابل نیں۔ اسلام آباد وچ میلا بری امام رحمۃ اللہ علیہ، ملتان وچ شاہ شمس سبز واری رحمۃ اللہ علیہ داعرس، شیخوپورہ وچ میلا پیر بہار شاہ رحمۃ اللہ علیہ تے سید وارث شاہ رحمۃ اللہ علیہ، گوجرانوالے وچ دھونکل دامیلا، قصور وچ عرس بابا لیلہ شاہ رحمۃ اللہ علیہ، پاک پین وچ عرس حضرت بابا فرید گنج شکر رحمۃ اللہ علیہ، لاہور وچ میلا شاہ حسین رحمۃ اللہ علیہ، قدماں دامیلاتے عرس حضرت داتا گنج بخش علی بھروسی رحمۃ اللہ علیہ، عرس حضرت میاں میر رحمۃ اللہ علیہ، عرس بابا شاہ جمال رحمۃ اللہ علیہ، عرس حضرت میراں حسین رحمۃ اللہ علیہ، عرس حضرت شاہ محمد غوث رحمۃ اللہ علیہ، تے ہر کئی میلے تے عرس مناے جاندے نیں۔ ایہناں میلیاں تے عرساں اتے لوک تماشے، سرکس، کبڈی، گشتیاں، نیزہ بازی، ورگیاں کھیداں ہوندیاں نیں۔ جہاں وچ ساڑی شفافت جھلکارے ماردی ہوئی نظر آؤندی اے۔

### لوك تماشے

پنجاب دے وسیک کماں کاراں توں ویہلے ہو کر فتح نال اپنا تھکیوں لاحندے نیں۔ بعض لوکاں نے ایس لئی تماشے وکھان دا پیشہ اختیار کر لیا اے کیوں جے ایہناں لوک تماشیاں نال اوہناں دی روزی ہوئی ہوئی اے۔ جویں باندر دا تماشہ، رچھ والا، پُنتیاں دا تماشہ، بازی گری ایہہ لوک مجھ لے لوکاں نوں کھیاں کر کے اپنے کرتب دکھاندے نیں تے اپنی محنت دا پھل پاؤندے نیں۔ ایہدے توں وکھ ساڑے لوک کبوتر بازی، کتے لڑانا، بیڑے لڑانا، لکڑا لڑانا اور گے شوق وی پورے کر دے نیں۔

### واہی بیجی

پنجاب وچ سب توں ہم پیشہ واہی بیجی اے۔ پنڈاں تھانواں دے لوک واہی بیجی نوں سمجھ توں اچا سمجھدے نیں، ساڑے واہی وان (کسان) دل لائے کم کر دے نیں زمین دا سینہ چیر کے اوہدے وچوں انماج پیدا کر دے نیں۔ اللہ دے فضل نال بوہت انماج پیدا کر دے نیں خودوی کھاندے نیں تے واڈھواناچ منڈیاں وچ اپڑا دیندے نیں۔ جیہڑا دو جے لوکاں دے کم آؤندی اے۔ واہی بیجی وچ مردان دے نال عورتاں وی اوہناں دا ہتھ وڈا دنداں نیں۔ مرد کھیتاں وچ کم کر دے تے اوہ اوہناں دی روٹی لے کے جاندیاں نیں۔ پچھے وڈھن تے گُترن وچ مردان نال شامل ہوندیاں نیں۔ مجھاں چوندیاں تے اوہناں نوں پٹھے وغیرہ پا گدیاں نیں۔ چلی پیہنڈیاں، چرخے کت دیاں

نیں۔ ڈھنہ یڑکدیاں نیں۔ وہی بھی دے وسیب وچ کئی رسماتے ریتائ جویاں ہویاں نیں۔ جویں کنک دی واڑھی ویلے ڈھول وجانتے بھگڑے پاؤنا، چنگی فصل تے خوشی کرنی، دیگاں پکانیاں، راگ پارٹیاں ملا کے گیت سُننا وغیرہ۔

اتھے دسن والی گل ایہہ دے پئی ایہہ دے وچ کوئی شک نہیں کہ وہی بھی کرن والے لوک بڑے مختی، ایماندار، تلگن والے ہوندے نیں۔ پراؤہ مقدمے بازیاں تے فضول قسم دے رسم تے روانج وچ پے کے اپنا قیمتی وقت تے دولت وی تباہ کردے نیں۔ معمولی معمولی گل اوتے لڑنا جھگڑنا تے فیر تھانے کچھری دے چکراں وچ پھس جاندے نیں۔ ہن جیوں جیوں تعلیم وآل وہی وان دھیان دے رہے نیں ایہہ مقدمے بازیاں تے فضول رسمان گھٹ رہیاں نیں۔ ہن ساڑا کسان جاگ پیا اے جیہد نے نال نہ صرف اوہدی سکوں پوری قوم تے ملک دی بھلائی اے۔

## مشق

- 1 ساڑا وسیب سانوں کیہ سکھا وندالے؟
- 2 ترنجن کس نوں آکھدے نیں؟
- 3 پنجاب وچ ہون والے پنجاں گرسان دے نال لکھو؟
- 4 تھلے دتے لفظاں دے معنی لکھو تے جملے بناؤ:  
رہن سہن، ملنگی، ترنجن، کلکی، شافت

ڈاکٹر سید اختر جعفری 1934ء

## قصہِ اک طوٹے والا

کسے سوداگر نے ایک سوہنام من موہنا طوطا پنجرے وچ قید کیتا ہو یا سی تے روز اوہدے نال مٹھیاں مٹھیاں گلاں کر کے مَن پر چاؤندنا ہوندا سی۔ اک دیہاڑے سوداگر نے تجارت لئی ایران جان دا ارادہ کیتا تے اپنے سبھے نوکریاں چاکراں توں پچھیا پی اوہ ایران توں اوہناں واسطے کیہ کیہ سوغات لیاوے۔ سبھے نے اپنی اپنی پسند دی سوغات دسی فیرا وہ طوطے ول آیا تے پچھیا پی اوہدے واسطے ایرانوں کیہ سوغات لیاوے؟

طوٹے نے جواب دتا پی مینوں کے شستے دی لوڑنہیں۔ تساں، میرا اک کم کرنا اے پی ایران وچ جھنچے کدھرے تھانوں طوطے نظر آؤں۔ اوہناں نوں میرا سلام دینا تے ایہہ سُنیہا اپڑانا اے پی جھاڑا اک ساختی طوطا پنجرے وچ قیدا۔ ٹھیں گھلیاں ہواں وچ اُڑدے تے آزادی دیاں موجاں مان دے او۔ اوہ وچارا تھاڑی یاد وچ دن رات رومندا تے ہاواں بھردا اے۔ ایہہ چنگی یاری اے پی تھانوں اوہدیاں مصیبات دا بھوراوی احساس نہیں اوہدے لئی کوئی چارا کرو، کوئی آزادی دی راہ دکھاؤ۔

سوداگر نے طوطے نال وعدہ کیتا پی اوہ ایران دے طوطیاں نوں اوہدہ سُنیہا ضرور دیوے گا تے جے اوہناں نے کوئی جواب دتا تے ضرور لیاوے گا۔ سوداگر تجارت کردا مختلف شہراں وچوں انگھدا، سفر دیاں منزلائے کردا ہو یا ایران اپڑیا۔ اک جنگل وچوں اوہدہ انگر ہو یا۔ اوں نے دیکھیا پی بوہت سارے رنگ برلنگے طوطے اک رکھ دیاں ہنیاں اوتے بیٹھے چپک رہے نیں کجھ پنجاں نال ایک دو جے دے پر پھرول رہے نیں تے کجھ ہوا وچ اُڈا ریاں مار رہے نیں۔

سوداگرنوں اپنے طوطے دا سُنیہا یاد آگیا۔ اوں نے اپنی گھوڑا روکیا۔ تے اوہناں طوطیاں نوں اپنے قیدی طوطے دا سلام تے سُنیہا دیتا۔ سُنیہا سُن کے سبھے طوطے چپ ہو گئے۔ اوہناں نوں ہوا وچ اُڈناں چھکنا چھلاں کرنا تے گیت گاؤنا بھل گیا۔ غمگین ہو گئے تے اک دو جے دل بٹھت لگن لگ پئے۔

قیدی طوطے دی فریاد سن کے ایک طوطا نہیں لگ پیا تے رکھ توں ڈگ کے مر گیا۔ سوداگرنوں ایسیں گلی دا بڑا دکھ ہو یا پی اوں نے ایویں اک طوطے دی جان لئی۔ جے اوں نوں پتا ہوندا پی ایسیں طوطے نے سُنیہا سُن کے مر جانا ایسی تے اوہ سُنیہا ای نہ دیندا۔ فیر اوں نوں خیال آیا پی خورے ایہہ طوطا میرے طوطے دار شتے دار ہووے یادوویں اک دو جے دے یار بیلی ہون تے ایهناں وچ کار گوڑھی محبت ہووے۔

بزرگ آکھدے نیں پی مُونہوں نکلے لفظ چنگیاڑے والگوں ہوندے نیں جیہڑے کسے دے مَن وچ بھانہڑے بال دیندے نیں تے گھرال دے گھر ساڑ کے سُواہ کر چھڈ دے نیں۔ ایسی لئی سیانیاں نے آکھیا اے پی بولن توں پہلاں سوچو۔ متاں تھاڑے مُونہوں نکلے ہوئے کجھ لفظ کے دامن دکھی نہ کر دین۔ کے وچ کار جنگل اکھڑا نہ کر دین۔ کے دی ٹھیکی تے جنگی ساڑ نہ چھڈن ملک وچ فتنہ تے فساد دامو جب نہ بن جاون۔ اوہ لوک کِلے طالم ہوندے نیں جیہڑے گلاں نال لوکاں دے دل پھٹکر دیندے نیں تے اوہناں دے دلائ وچ نفرت،

تعصب تے حسد دا پی بودیندے نیں۔ کسے شاعر نے خوب آکھیا ہے:

جو بول زبانوں نکل گیا

اوہ تیر کمانوں نکل گیا

سوداگر ایس واقعہ مگر وہ اپنے مختلف شہراں وچ تجارت کرداتے پھردا پھر اندر ہیا۔ اوس نوں تجارت وچ چوکھا فائدہ ہوا یا۔

اوہ سوغا تاں اپنے نوکراں چاکراں نوں دیتاں۔ اوہ سبھے بوہت خوش ہوئے۔ فیر اوہ طوطے دے پنجھرے کوں گیا۔ تے

طوطے سا ہمئے سارا واقعہ بیان کیتا نا لے اپنی پریشانی تے پچھتا وے داوی اظہار کیجا۔ پئی اوہ سنبھیے پاروں اک طوطے دی ایویں جان چلی گئی۔

طوطے نے جدوں سنبھیا پئی اک طوطے نے اوہ سنبھیا سن کے تے کتب کتب کے جان دے دیتے اوس نوں بوہت دُکھ ہوا یا۔ اوے سئے اوہ دی کنیتیاتے ڈگ کے مر گیا۔

سوداگر نے جدوں دیکھیا پئی اوہ دا طوطا وی کتب کے مر گیا۔ تو بوہت دُکھی ہو یا۔ آکھن لگا۔ پئی میں کتاب کم عقل ہاں۔ مینوں ایہہ گل اپنے طوطے نوں دَسَنی نہیں چاہیدی سی۔ افسوس۔ میں اپنی بیوقوفی نال دو پنچھیاں دی جان لئی۔ ایسی لئی بزرگاں نے آکھیاے پئی کدے اجنبی گل نہ کرو جیہدے نال کسے دانقصان ہووے یامن نوں دُکھ ہو۔

سوداگر نے افسوس کر دے ہویاں پنچھرہ کھولیا تے میرے ہوئے طوطے نوں کڈھ کے باہر سٹ دیتا۔ اوہ طوطا اک دم اُٹھیا تے اُڑ کے ساہمنے درخت اتے جا بیٹھا۔ سوداگر حیران رہ گیا۔ پئی طوطا کویں زندہ ہو گیاے؟ تے پنچھن لگا۔

”اے طوطا میں موطیا۔ ایہہ کیہہ ما جراۓ پئی ایرانی طوطا تیر اسنبھیا سن کے مر گیا تے توں اوہ دی موت داسُن کے پہلاں مر گیا فیر زندہ ہو گیا۔ ایہہ ساریاں گلاں میری سمجھ توں باہر نیں۔“

طوطے نے جواب دیتا۔ ”اے سوداگر! سب توں پہلاں تیرا بہت بوہت شکریہ۔ پئی توں مینوں ایس قید توں آزاد کیتا۔ آزادی توں دُو ڈی کوئی نعمت نہیں۔ ہُن میں اپنے وطن نوں پرت جاؤں گا تے وطن دیاں آزاد فضاؤں تے گھلیاں ہو اوں وچ اُڈاں گا تے موجود ماناں گا۔

دوجی گل ایہہ وے پئی میں اپنے وطن دے طوطیاں نوں سنبھیا گھلیا سی۔ پئی اوہ مینوں قید و چوں نکلن دی کوئی ترکیب دُسن تے اک سیانہ طوطا کنیتیاتے ڈگ کے سر گیا۔ اوہ مر یا نہیں سی سگوں اوس نے قید و چوں آزادی حاصل کرن دا طریقہ مینوں دَسَیا سی۔ میں اوہ دی رمز نوں سمجھ گیا تے اوہ وھریقہ اختیار کر کے آزادی حاصل کر لئی۔ غلمان دلائی اشارہ ای کافی ہوندا اے تے بیوقوف لوک ہتھ آئی دولت نوں اپنی بے وقوفی پاروں گواہندے نیں۔“

(مشنوی مولانا روم دفتر اول توں ماخوذ)

## مشق

- 1 طوطے نے سوداگر ہتھ ایران دے طوطیاں نوں کیہ سُنیپا گھلیا؟
- 2 قیدی طوطے داسُنیپا سن کے ایران دے طوطیاں اُتے کیہ اثر ہویا؟
- 3 مُونہوں گل سوچ سمجھ کے کیوں کڈھنی چاہیدی اے؟
- 4 ایس سبق توں کیہ اخلاقی نتیجہ نکل داے؟
- 5 طوطے نوں پھرے ویچ رہ کے چوری کھاندیاں ہویاں وی کیوں گھاٹ محسوس ہوندی سی؟

مسرت کانچوی 1959ء

## ٹھیڈا

کردار نصرت: (45 سال دی اسٹانی)

حامد: (زابہدا وڈا بھرا 25 سال دا)

خورشید فاطمہ: (رحمن دی رشتہ دار 60 سالہ عورت)

زاهد: (نصرت دا زکا پتھر 20 سال دا جوان)

رحمن: (نصرت دا خاوند 50 سال دا اک امیر آدمی)

اسد: (زابہدا دوست)

خادم حسین: (ملازم)

### پہلاں سین

(نصرت ویہرے ویچ بنجی تے بیٹھی سبزی بنارتی اے۔ زابہسا نیکل لے کے اندر آؤندے)

زاهد: اوہو ای جی! میں تے عاجز آگیا واں اپنی ایسی پیچھر سائیکل توں!

نصرت: کیہ ہیا اے پتھر؟

زاهد: میری کلاس دے منڈے ٹھیک ای ایہنوں "مرزادی بائیکل" کہندے نیں۔ کدے پیچھر ہو جاندی اے تے کدی چین اُتر جاندی اے تے کدے ہیڈل ہو جاندی اے۔ کدے پیڈل ہو جاندی اے۔

نصرت: پتھر۔ کمیٹی نکلے گی تے نویں سائیکل لے دیاں گی۔

زاهد: اوہو ای جی۔ کمیٹی پا کے وی سائیکل ای لے کے دیو گے؟

نصرت: تے ہو رپتھر۔۔۔؟

زاهد: ای ہن میں سکولے پڑھا بابا نہیں۔ کالج ویچ پڑھنا واں۔ میںوں سائیکل تے کالج جاندیاں شرم آؤندی اے۔ میں ہن موڑ سائیکل لوں گا۔

نصرت: کا الجیٹ ہو کے توں سیانا تے نہیں ہو یا۔ سیانا ہونداتے تینوں اینی سمجھ ہوندی کہ اک سکول ٹیچر ماس نوں اینی وڈی فرماں شنہیں پائی دی پتھر میری ساری تھواہ روٹی کپڑے تے تیریاں فیساں کتاباں تے ای لگ جاندی اے۔ دس موڑ سائیکل کھوں لیا واں؟

زاهد: ہاں ای۔ میں وی بے وقوف آں۔ ایہہ بھل ای گیا ساں کہ میرا پوچھ میرے نکیاں ہوندیاں ای فوت ہو گیا سی۔ تے موڑ سائیکل وی اوہناں کوں ہوندیاں نیں جہناں دے پیو جیوندے ہوندے نیں۔“

زاهد کمرے ویچ چلا جاندی اے۔ نصرت پریشان ہو کے اوہدے وہل ویکھدی اے۔

### دو جا سیمن

(ناہید تے نصرت ڈرائیور وچ بیٹھیاں نیں)

ناہید: نصرت آپ۔ کیا گل اے؟ تھی پریشان وسداۓ او۔۔۔!

نصرت: ہاں ناہید۔ زاہد نوں کراچی گئے ہفتہ ہون والا اے۔ اوہ افون وی نہیں آیا۔ اللہ خیر کرے۔

ناہید: تھی انخ ای پریشان ہونا سی تے بھیجا کیوں سی؟

نصرت: آج کل چھٹیاں نیں تے اوہ بڑی خدک کے اپنے دوست کوں گیا اے۔ میں پہلی واری اوہ دے توں وچھڑی آں۔ اوہ دے بغیر تے ہر پاسے مینوں ہمیرا ای وسداۓ۔

ناہید: جدوں اولاد وڈی ہو جاندی اے تے گڑیاں ویاہیاں جاندیاں نیں۔ منڈے اپنیاں نوکریاں تے چلے جاندے نیں۔ تے فیر آخر ماں پیونوں اکلیاں ای رہنا پیدا اے۔

نصرت: نہیں ناہید۔۔۔ مینوں انخ دلا سندے۔ زاہد ای میرا سب کجھ اے۔ میری امید تے سہارا اے۔ میں اوہ دی خاطر جوانی وچ ہر شے نوں ٹھکرایتا۔۔۔ نہیں تے آج میں وی خاوند والی ہوندی۔ میرے ہور وی بچے ہوندے۔ پر انخ زاہد میرے توں وچھڑ جاندا۔ اوہ دا خیال ای میری زندگی اے۔ خورے اوہ ہم کیا کر رہیا ہو دے گا۔

### تیجا سیمن

(زاہد اسدنال اوہ دے کمرے وچ بیٹھا کیرم کھڈ رہیا اے۔ خورشید اندر آؤندی اے۔)

اسد: السلام علیکم خالہ۔۔۔ ایہہ میرا دوست زاہد اے۔ لاہور ویں آیا۔۔۔

خورشید: اچھا۔۔۔ توں لاہور وچ کتھر رہنا ایں پُتر۔۔۔؟

زاہد: چو بر جی۔

خورشید: میری اک رشتہ داری وی او تھر رہندی اے۔ تیری امی دا کیہ ناں اے۔۔۔؟

زاہد: نصرت جہاں۔ اوہ سکول وچ ٹھیک نیں۔

خورشید: تیرے اتو دا نال عبد الرحمن اے ناں۔

زاہد: جی۔ جی۔ تھی میری امی نوں جان دے او۔۔۔؟

خورشید: میں تیرے ابودی لکھ آں۔۔۔ توں کراچی آیاں۔۔۔ اپنے ابونوں ملیاں ایں نا۔۔۔؟

زاہد: جی۔۔۔ ایہہ تھی کیا کہہ رہے او۔۔۔؟

خورشید: ہوں۔۔۔ تے تینوں ماں نے پیونال ملن دی اجازت نہیں دتی۔ چلو تیرے ماں پیو دی نہیں بنی سی۔ طلاق ہو گئی۔ ٹھیک اے عدالت نے تینوں ماں دے حوالے کر دیتا تے تیرے وڈے بھر انوں پیو دے۔ پر پُتر ایہہ گل چنگی نہیں جے توں پیو تے بھر انوں ملے بغیر ہی چلا جاویں۔ اوہ ڈیفس وچ 33۔۔۔ نمبر بنگے وچ رہندے نیں۔ تیرا ابوبہت امیر آدمی اے۔ مل داما لک اے۔ اچھا میں اسد دی ماں

نوں مل لواں۔ اپنی آئی نوں میرا سلام آکھیں۔

(خورشید چلی جاندی اے۔ زاہد ایہہ سن کے ہگابگارہ جاندالاے)

### چوتھا سین

(کھانے دی میزتے نصرت بیٹھی اے تے زاہد انتظار کر رہی اے اوہ زاہد نوں او ز دیندی اے)

نصرت: ہُن آؤی جازاہد پُتُر۔ کھانا ٹھنڈا پیا ہوندا اے۔

(زاہداندر آؤندالاے)

زاہد: مینوں بھکھ نہیں ٹسی کھاتو۔۔۔!

نصرت: جدوں داتوں کراچی توں آیاں نہ چنگی طراں گل کردا ایں تے نای روٹی کھاندا ایں۔ کیمہ ہو گیا اے تیوں؟

زاہد: جنہاں دے پیوجوندیاں ای مر جاندے نہیں۔ اوہناں دی بھکھ مر ای جاندی اے۔

نصرت: کیمہ کہہ رہیاں توں پُتُر؟

زاہد: کراچی وچ ابودی کزن خورشید فاطمہ ملی سی۔ تھا نوں سلام آکھدی سی۔

(زاہد باہر نکل جاندالاے۔ نصرت اوہنوں پریشان ہو کے وکھدی اے)

### پنجواں سین

(زاہد اپنے کمرے وچ بیٹھا۔۔۔ نصرت اوہدے کوں بیٹھی اے)

نصرت: زاہد بیٹھ جو توں میرے نال کوئی گل نہیں کر داتے ایہہ سمجھ کہ میں تیریاں اکھاں وچ آئے سوالاں نوں نہیں جان دی۔ میں ایہناں

سوالاں دے جواب دین لئی پندرہ ورہیاں توں تیار آں۔ پرمینوں تیرے وڈے ہون دا انتظار سی۔ بیٹھن توں سمجھدار ایں۔ صدمے

نوں برداشت کر سکد ایں۔ پُتُر۔ خورشید فاطمہ نے تیوں جو کچھ دیا اے اوہ سچ اے۔ جے میں نکیاں ہوندیاں تیوں ایہہ دس دیندی

تے نتوں پڑھ سکد اتے نہ تیری کوئی شخصیت بن سکدی سی۔ توں ایہہ سب کجھ برداشت نہ کر سکد ا۔ ہن توں خود نوں سنبھال سکدا

ایں اپنی پڑھائی ول دھیان دے۔

زاہد: نہیں ماں جی۔۔۔ میں نہیں پڑھتا۔

نصرت: کیوں بیٹھا؟

زاہد: ٹسی مینوں پڑھا کے کیمہ بنانو گے۔ مخف اک لکر۔ ماسٹر یا زیادہ توں زیادہ پیچھا ر۔۔۔ میں اپنے ذوبھے بھرا و انگ فیکری دا مالک

تے نہیں بن جاؤں گا نا۔۔۔!

نصرت: بیٹھا توں سمجھنا ایں۔ میں تیوں نال بیا کے تیرے نال زیادتی کیتی اے۔ میں تیوں وی تیرے پیو کول چھڈ سکدی ساں؟

زاہد: پر ایہناں گلاں دا ہسن کیمہ فائدہ؟ میری زندگی تے تباہ ہو ای گئی اے۔

نصرت: بیٹا۔ میں وی اپنی زندگی بنا سکدی ساں۔ ساری زندگی نو کریاں کرن دی جائے دوجا گھر وسا سکدی ساں۔ پر میں نہیں کھواں گی کہ میری زندگی خراب ہو گئی اے۔ میری زندگی دی سبھ توں وڈی خوشی تے میرے لئی تیراستھاے۔

زاهد: (طنزان) مینوں پتا اے۔ تھاڈا امیر تے بڑا احسان اے!

نصرت: میرا تیرے تے کوئی احسان نہیں پُت۔ مانواں اپنے پیار توں ای مجبور ہو کے بچیاں لئی قربانیاں دیندیاں نیں۔

زاهد: مینوں تھاڈے پیار تے شک نہیں آئی جی۔ پر میرا کیہ قصوراے کہ میں بچپن توں اج تک بیوتوں دُور آں۔ اوہدی شفقت توں محروم آں۔ میرے کوں اوہ آسائشان نہیں جھیڑیاں میرے بھرا حادکوں نیں۔ میرا وی اوہناں تے حق سی۔

نصرت: (دُکھناں) بیٹا جویں میں ایس گل واسطے تیار ساں کہ اک ناک دن تینوں اپنے باپ دا پتا چل ہی جائے گا۔ انجے ہی میں تیرے و چھوڑے لئی وی خود نوں تیار کر لیا اے۔ توں اپنے والد کوں جا سکد ایں۔ ساریاں آسائشان تے سہولتاں لے سکد ایں۔ میں تیرا سوٹ کیس تیار کر دیتی آں۔ توں اج اج ای چلا جا۔

### چھینواں سین

(ڈائینگ ٹیبل تے رحمن، حامد تے زاہد کھانا کھا رہے نیں)

رحمن: زاہد۔ ملازم نے تیرا ساماں گیست روم و چ سیٹ کروادتا اے۔

زاهد: جی ابوجی۔--

رحمن: تینوں جس چیز دی لوڑ ہووے ایہنوں دس دیکیں۔ جتنے پیسے چاہیدے ہوں میرے کیشیں توں لے لئیں۔ میرے کمرے و چ مینوں ڈسٹرپ نہ کریں۔

زاهد: جی ابوجو۔--

### ستواں سین

(حامد پتے کرے و چ کتاب پڑھ رہیا اے۔ زاہد اندر آؤندے اے)

حامد: (چونکے) زاہد توں ایس وقت یہی بے کمری و چ۔ تے بغیر نوک (Knock) کیتے۔--؟

زاہد: حامد بھائی میں کلاب بیٹھا بیٹھا کھبرا کیا ساں۔

حامد: تیرے کمرے و چ لئی اھیاے نا۔ میرا خیال اے ایس وقت بڑا اپھا پروگرام لگیا ہونا اے۔

زاہد: ڈر اصل حامد بھائی۔ میرا تھاڈے نال گلاں کرن نوں جی کر رہیا سی۔

حامد: گلاں کرن واسطے ڈر انگ روم یا کامن روم ہوندے اے۔ ایہہ تے بالکل میرا ذائقی کمرہ اے۔

زاہد: سوری حامد بھائی۔

(زاہد سر جھکا کے چلا جاندے اے۔)

### اٹھواں سین

(زہدنا شتے تے کلابیٹھا اے۔ ملازم اوتحوں نگھدا اے۔)

زہد: خادم حسین ذرا گل کن۔

ملازم: سرجی واپس آکے سن لوں گا۔ مینوں جلدی اے۔ وڈے صاحب جی دے کمرے وچ ناشتہ دینا اے۔

زہد: ایوب جی ایتھے نہیں آن گے۔

ملازم: نہیں سرجی۔

زہد: تے حامد بھائی۔۔۔؟

ملازم: ایتھے ہر کوئی کلیاں ای کھاندا اے۔ تھی کر لونا شتہ۔

(زہد اداں ہو جاندا اے۔ اوہنوں اپنی ماں یاد آ جاندی اے جیہڑی ناشتے ویلے اوہنوں اپنے ہتھاں نال بُرکیاں کھواندی ہی۔)

### ناؤں سین

(نصرت کھانے تے کلی بیٹھی زہد نوں یاد کر رہی اے۔ اوہ بیاں الہاں وچ اتھروں میں۔)

### وساو سین

(زہد بخار دی حالت وچ اے۔ نال ملازم کھلوتا اے)

ملازم: سرجی۔ میں دوایاں لے آیاں۔ کھانو۔ ڈاکٹر کہہ کے گیا اے دیر نہیں کرنی۔

زہد: خادم حسین تھی ایوب جی نوں دیساں کی میں پیار آں؟

خادم: ہاں سرجی۔۔۔ اوہناں نے ای تے فون کر کے ڈاکٹر نوں سدیاں تھاڑے لئی۔

زہد: ہن کتھے نیں ایوب جی۔۔۔؟

ملازم: اوہ باہر چلے گئے نیں۔

زہد: تے حامد بھائی۔۔۔؟

ملازم: اوہناں نوں وی میں دیساں۔ کہندے سن خادم حسین توں زہد اخیال رکھنا۔۔۔ تے فیر اوہ وی باہر چلے گئے۔

زہد: (غصے نال) جا۔۔۔ ٹوں وی باہر چلا جا۔۔۔ چھڈ دے مینوں۔ فیر نہ مونہہ چک کے آئیں اتھے۔

(ملازم دے جان گروں زہد اداں ہو جاندا اے تے اوہنوں انگ لگدا اے جویں اوہ اپنی ماں دے گھر چارپائی تے لیٹیا ہویا اے۔

ماں اوہدا سر گھٹ رہی اے تے مونہہ وچ کجھ پڑھ پڑھ کے پھوک رہی اے۔ ایسے دوران اوہنوں پیاس لگدی اے۔ اوہ ملازم نوں

بُلاندا اے۔ ملازم نہیں آؤند اواہ آپ اٹھدا اے تے چکرا کے ڈگ پیندا اے۔)

### یار ہواں سین

(حامد تے رحمن کھانے دی میز تے بیٹھے نیں۔)

حامد: اباجی دسیا اے تھاڈی فیکٹری تے چھاپ پے گیا اے۔ جعلی دوایاں پھڑیاں گئیاں نیں۔

رحمن: آ ہو پُتُر۔۔۔ پرمیے وچ بڑی طاقت اے۔ پیسے دی چمک سبتوں کوئی ساڈا کجھ نہیں وگاڑ سکیا۔

(پچھوں زاہد آ جاندالاے۔ اوہ اوہنال دیاں گلاں سُن لیندالاے۔ اوہنول بڑا کھوندالاے۔ اوہ میز تے آ کے بیٹھدالاے)

رحمن: زاہد پُتُر۔ تیری صحت دی خوشی وچ آج میں وی تیرے نال کھانا کھاؤں گا۔ خادم حسین نے بڑے اچھے کھانے بنائے نیں۔ پُتُر کھانا۔۔۔!

(زاہد پُچ بیٹھا اے۔)

رحمن: توں کھانہ نیں رہیا؟

زاہد: ابوجی۔۔۔ امی نے محنت کر کے مینوں حلal کھوایا اے تے بڑے پیار نال مینوں رکھیا اے۔ ایہ کھانا میرے سنگھوں نہیں لختے گا۔ میں امی کوں چلیاں وال۔۔۔ خدا حافظ۔

(زاہد اٹھ کے چلا جاندالاے)

### آخری سین

(نصرت اپنے کمرے وچ بیٹھی اے۔ زاہد دی تصویر اوہدے ہتھ وچ اے۔ زاہد کمرے وچ آؤندالاے تے ماں دے پیرال وچ بہہ جاندالاے۔ ماں اوہنول پیار کر دی اے۔)

### مشق

- 1 ڈرامہ ٹھیڈ ادا خلاصہ اپنے لفظاں وچ لکھو۔

- 2 نصرت دا کردار کجھ سطر ان وچ بیان کرو۔

- 3 زاہدے کردار اتنے نوٹ لکھو۔

غلام دشیر بانی 1954ء

## سادہ اماحول

(بھین بھراو چکار مکالمہ)

نسرین: (اخبار پڑھ دیاں ہویاں) بھائی جان! فقط آلو دہ دا کیہ مطلب ہوندا اے؟

جمیل: (ہس کے) فالودہ---!

نسرین: مخول نہ کرو تے صحیح صحیح دسو۔

جمیل: میرا مطلب اے آلو دہ فالودے دا بھرا ہوندا اے۔ اوہدے نال کوئی رلہی ملدی شے۔

نسرین: (تھاک آکے) تھاڈے کولوں کوئی گل پچھو لٹوں ہمیں بھاراں تے پے جاندے او۔

جمیل: اوہو! میرے بھینے توں تے تجھ نہ ناراض ہو گئی ایں۔ لے سُن تے یاد رکھیں کہ آلو دہ فارسی زبان دالفاظ اے تے ایہدا مطلب اے لہڑیا ہو یعنی گندہ۔ سادہ اماحول تیزی نال و دھد دی ہوئی آبادی نال ہمسیلا ہوندا جا رہیا اے۔ ایہوں تیک کہ ہُن ایہہ بیماریاں داینک بن چکیا اے۔

نسرین: ویرجی کل مخول وِچ نہ پانا۔۔۔ حالے میں تھاڈے کولوں کی گلاں پچھیاں نیں۔

جمیل: پچھو۔۔۔ پچھو گئے نہیں تے آوے گا کوئی؟

نسرین: چنگا۔۔۔ پہلاں دسو پئی معاشرے وِچ آلو دگی کس طراں و دھد دی اے تے ایس نال ماخول کنج خراب ہوندا اے۔  
جمیل: ماخول دی آلو دگی اک عالمی مسئلہ ہے۔ آلو دگی دیاں کئی قسمات نیں جنہاں وِچ سمندری، زمینی تے فضادی آلو دگی شامل نیں۔  
انج سمجھ لے پئی ہوا وِچ دھوئیں، کارخانیاں دیاں زہر بھریاں گیساں، کاربن، سیسے، دھوڑ مٹی تے گڈیاں توں نکلن والے گندے تے سڑے ہوئے پڑوں دے ذررے شامل ہو جاندے نیں۔ جدوں بندہ ایہو جی ہوا وِچ ساہ لیندا اے تے اوہنوں نک گلے تے ساہ دیاں بیماریاں اپڑ دیاں نیں۔

نسرین: پر بھائی جان بچے اسیں رل کے اپنے ماخول نوں صاف سترار کھیتے تاں ماخول دی آلو دگی اوتے کافی حد تیک قابو پایا جاسکدا اے حدیث شریف وِچ آیا اے پئی صفائی اذھار یمان اے۔

جمیل: ایس بارے حالے اساح لوکاں عمل راہیں وڈے کم کرنے نہیں کھائے۔۔۔ اک دن میں موڑ سائکل تے نک نوں فلٹر لارے جا رہیا تھاں، میرا اک پیار راہ وِچ ملیا۔۔۔ آکھن لگا آہئی خلائی مخلوق۔۔۔

نسرین: (ہس کے) بھائی جان تھیں وی تے سرس دے جو کراں واںگ بن جاندے اونا۔

جمیل: تیرا کیہ مطلب اے۔ اپنے نک گلنوں بچانا کوئی بھیڑی گل اے۔۔۔؟

نسرین: نہیں نہیں کوئی بھیڑی گل نہیں، اصل وِچ آلو دگی توں بچن داشعور سانوں ہوئی ہوئی آوے گا۔ پہلاں کوئی درخت کٹ دا سی تے کوئی منع نہیں ہی کردا۔ ہُن ہر کوئی جان دا اے پئی درخت ماخول نوں صاف سترار کھن دا قدر تی ذریعہ نیں۔

جمیل: دو جے سانوں پانی صاف کر کے پینا چاہیدا اے۔ کیوں جے گندے پانی توں گھٹو گھٹ چھ (6) طراں دے  
وارس (Virus) پھیل سکدے نیں۔

نسرین: بھائی جان وارس کس لوں آکھدے نیں؟

جمیل: ایہ بہت لئے کیڑے یاں جرا شیم ہوندے نیں جبکہ خرد بین توں بغیر نہیں دیکھے جاسکدے۔ ایہہ بیماریاں دی جڑھ ہوندے نیں۔

نسرین: ایہدا حل کیاے؟

جمیل: پیٹ تے ہور دوجیاں کئی بیماریاں جیہنالاں وچ یریقان وی شامل اے۔ گندے پانی دے استعمال نال ہوندیاں نیں۔ ایں لئی پانی نوں چنگلی طراں ابال کے فیر ٹھنڈا کر کے بتار کے پینا چاہیدا اے۔ ایہدے نال جتنے پانی ذخیرہ کیتا جاوے۔ اوقتوں داما حول وی صاف سترہا ہونا چاہیدا اے۔

نسرین: سانوں ما حول نوں بہتر بنان لئی کیہ کجھ کرنا چاہیدا اے۔۔۔؟

جمیل: ما حول نوں بہتر بنان لئی معاشرے دے ہر فردوں اپنا کردار ادا کرنا چاہیدا اے۔۔۔ سب توں پہلاں ایں اپنے آپ ٹوں صاف سترہار کیهے۔ دو جے گھروچ تے گلی محلے وچ گندہ پایے بغیر کسی وجہ دے شور شرابانہ کریئے۔ کیوں جے ایں نال وی ما حول تے بھیڑا اثر پیندا اے۔

نسرین: بھائی جان تھاڈا بہت بوہت شکریہ سیں بڑیاں کم دیاں فلاں دسیاں نیں۔

جمیل: سکا شکریہ۔۔۔ میرا بول کے سنگھ سنک گیا اے۔ جا کے چھیتی نال میرے لئی گرم چادا کپ لیاتے دیکھیں برتن تے دُوجیاں شیواں صاف ہون۔

نسرین: چنگا۔۔۔ میں ہونے ای لیاں بھائی جان۔۔۔

## مشق

1- ایں مکا لمے وچ لفظ آلو دہ دا کیہ مطلب دسیا گیا اے؟ اوس نوں اپنی کاپی وچ خوش خط لکھو۔

2- آلو دگی دیاں کتیاں قسم ہوندیاں نیں؟ کھول کے بیان کرو۔

3- آلو دگی توں نچن لئی کیڑے کیڑے طریقے اختیار کرنے چاہیدے نیں؟

4- ایہناں انفصال دی وضاحت کرو:

خلائی مخلوق، شعور، وارس، یریقان، فرد، ما حول

تاج محمد 1946ء

## ہمّت کرے انسان تے....

گل خان اج اک نویں ارادے تے اُدم نال گھروچ داخل ہویا۔ اسٹاد صاحب دی دشی ہوئی گل اوہدے میں دیاں ڈنگھائیاں ویچ لہہ گئی سی۔ اوہناں نے پاکستان دی تحریک بارے بیان کر دے ہویاں فرمایا سی۔ ”بِحَمْدِ اللَّهِ تَعَالَى كَسَ قَوْمٌ دِي حَالَتٍ اُو دُولٍ تَيْكَ اُو هُنُوں آپ اپنی حالت تبدیل کرن داخیال نہ آوے۔“ بِرَّ صَغِيرَ دے مسلماناں نے ایس ہدایت توں چانن حاصل کیتا۔ سبھ اک مُٹھ ہو گئے مل کے کوشش کیتی، اُدم نال چارا ماریا تے اک وکھرا آزاد ملک پاکستان حاصل کر لیا۔

گل خان دے ماں پیو اک پنڈوچرہندے سن تے واہی بیجی کر کے اپنے بالاں نوں پالدے سن۔ سال بھر دی محنت نال کھیتاں توں جو کچھ حاصل ہوندا سی، اوہ نال گھردے خرچے مشکل نال پورے ہوندے سن۔ ویلے داچ نہ انخی چل دا جارہ ہیساں۔ رُت آؤندی رُت چلی جاندی پر گل خان دے گھردی رُت کدے نہ بدل دی۔ اوہدے اُتے اُتھر نگ دے بدل سدا چھائے رہندے سن۔

گل خان دے ماں پیو نے ایہ سوچ لیا سی پی جیہڑی غربت اوہناں دے مقداراں ویچ لکھی جا چکی اے اوس نوں کسے طراں دی دُونہیں کیتیا جاسکدا۔ ایس لئی کوشش کرنا بے فائدہ اے۔ گل خان دے دوجے بھین بھرا کھیتی باڑی ویچ اپنے ماں پیو دی تھوڑی مدد کر دے تے بوہتا ویلاسوان کے لانگھا چھڈ دے۔ کیوں جے اوہناں نے وی ایہو جو سمجھ لیا سی پی قسمت دیاں لیکاں نوں مٹایا نہیں جاسکدا۔ پر گل خان دی سوچ اوہناں توں آگا وکھری سی۔ اوہ سدا سوچ دار ہندی اسی پی ایس گھردے حالات کویں بدل سکدے نیں۔ کویں خوشحالی ایس گھر دی دہلیز اُنگھے گی؟

اسٹاد ہوراں دی گل سُن کے اوہ نوں آج حد دی و دھا احساس ہو یا پی ربت دے حکم اُتے عمل کر کے اک غلام قوم آزادی دی نعمت حاصل کرسکدی اے تے ساڑے گھردے حالات کویں نہیں بدل سکدے اوہ نوں پکا یقین سی پی ربت دا پیغام سچاے، جیہدے اُتے اوہ نہ صرف آپ عمل کرے گا سگوں اپنے سبھے بھین ہراں نوں وی اوہدے اُتے عمل کراوے گاتے ایس سچے راہ توں چھپا نہیں ہئے گا۔

گل خان دے اپنے پنڈوچرہندی سکول سی۔ ایس لئی پرا نگری پاس کرن مگروں اوہ نوں نال دے قبصہ دے سکوں روزانہ جانا پیندا سی۔ جدوں وی اوہ قبصہ ویچ داخل ہوندا اوہ نوں سب توں پہلاں اک پولٹری فارم وکھالی دیدا۔ جیہدے ویچ سینکڑاں لکڑیاں دانہ چکدیاں، پانی پیندیاں تے گٹو گٹو کر دیاں نظر آؤندیاں سن۔ کئی وار اوہ نوں اپنا پولٹری فارم کھولن دا خیال آؤندیا پر لے پیسے نہ ہون کارن اوہدی ایہ ساری سدھر دی لئے فکر ویچ اپنے آپ دب جاندی۔

سکوں دی عمارت توں پہلاں گل خان دے راہ ویچ اک سلامی مرکز آؤندیا۔ جتھے سلامی کڑھائی دا ہنر سکھن غاطر کڑیاں چڑیاں آؤندیاں تے جاندیاں سن۔ سلامی مرکز دے وڈے گیٹ اُتے موٹے حرفاء ویچ لکھیا ہویا سی۔

”ہُنْزَ مَنْدَ اَنْسَانَ اللَّهَ دَا دُوْسْتَ اَے۔“

گل خان روزانہ سکول آئندے جاندے ایہ الفاظ ویکھدا ہی پر اج استاد ہوراں دی نصیحت مگروں اوہدے دماغ ویچ چانن ہو گیا سی۔ اوہدیاں اکھاں کھل گئیاں سن تے ایہناں دامطلب ویسی محمد اسی میں ویچ اُتر گئی سی۔ سکولوں پر تدیاں اوہ سارا راہ ایہ سوچدار ہیا پئی اوہ تے اوہدے گھروالے کدوں تیک تنگ تے ہنیرے گھروچ حیاتی گزار دے رہن گے۔؟ اوہناں دی حیاتی ویچ کدوں خوشحالی آؤے گی؟

گھروچ بہت تھوڑا کم اے جیہدے سارے جی بھتے رہندا نہیں۔ یافیر سوں چھڈ دے نہیں۔ میری وڈی بھین پنج (5) جماعتیں پاس کر کے گھر بیٹھی اے۔ جے اوس نوں سلاںی مرکز ویچ داخل کر ادتا جاوے تے سلاںی، کڑھائی دا کچھ کم ای سکھ لوے گی۔ بھانویں ساڑی زمین بہت تھوڑی اے پر پولٹری فارم کھولن لئی تے کچھ مرلے ای کافی نہیں۔ جتنے اسانی نال لکھریاں پالیاں جا سکدیاں نہیں۔ نال واهی بیجی وی چلدي رہوے گی۔

شام پئی تے گھردے سبھے جی روئی کھان لئی اک تھاں بیٹھے۔ گل خان بہت خوشی۔ اوہدی ماں نے الیخ خوشی دی وجہ پچھی تے گل خان نے اوہ سبھے کچھ بیان کیتا۔ جو اہد سارا دن سوچدار ہیا سی۔ سلاںی مرکز ویچ داخلے دا سوں کے وڈی بھین دا چرہ گلاب وانگوں کھڑ گیا۔ ماں باپ مَن ای مَن ویچ پُتھرُوں اسیساں دین لگ پئے۔ باپ نے کچھ سوچ دے ہوئے پچھیا۔ ”پُتھر ایہہ دس پئی پولٹری فارم کھولن واسطے اینی رقم کھوں آؤے گی۔ نالے تیری بھین نوں سلاںی مرکز روزانہ کون چھڈن جایا کریگا۔“

گل خان کچھ چرائی سوچیں پئے گیا۔ فیر آکھن لگا۔ ”مینوں دسوں جماعت پاس کرن ویچ ایک سال لگے گا۔ وڈی بھین نوں لیجاو ان تے لیاؤں دی ذمہ داری میری۔ جھٹھوں تیک پولٹری فارم واسطے رقم داعلی اے۔ ایہہ میں اُستاد ہوراں نال مشورہ کر کے دستاں لگا۔“ اگلے دیہاڑے گل خان نے گھروالیاں نوں دسیا پئی پولٹری فارم تے ہور گھر یلو صعنات لئی حکومت قرضے دی سہولت دے رہی اے تے اُستاد ہوراں دی مدد پاروں ایہہ قرضہ مل سکدا اے۔

فیر گل خان نے اُستاد ہوراں دی رہنمائی نال قرضہ حاصل کیتا تے اپنے کھیتاں ویچ ایک پولٹری فارم کھول لیا۔ اُستاد ہوراں نے گل خان نوں اک کتابچو دی دتا۔ جیہدے ویچ لکھریاں دی دیکھ بھال دے طریقے دارج سن۔

وڈی بھین دا سلاںی مرکز ویچ داخلے تے اپنا پولٹری فارم، ایہہ گل خان دے اوہ سُفتے سن جیہڑے اوں نے کچھ دن پہلاں دیکھے سن۔ سیانے آکھدے نہیں پئی۔ ”حرکت ویچ برکت اے۔“ ایں پاروں گل خان دے سُفنتے حقیقت داروپ دھار چکے سن۔ گھردے سبھے جی اپنی اپنی ذمہ داری خوشی خوشی نہیں ہے سن۔ پولٹری فارم دی آمدنی ایسیں گھردے مُردہ جیش ویچ اک نویں حیاتی پیدا کر رہی سی۔ گل خان دی بھین نے سلاںی مرکز توں فارغ ہو کے اپنے گھروچ سلاںی کڑھائی دا کم شروع کر دتا۔ گل خان دے دسوں جماعت دا متحان پاس کرن تیک پولٹری فارم دا کم کافی چھیل چکیا سی۔ ایں لئی اوہنے نوکری کرن دی تھاں اپنے کاروبار نوں سنبھال لیا۔

گل خان نے میٹرک پاس کرن مگروں پولٹری فارم دے کاروبار نوں ہور وہ حایا۔ تے اپنے نکے بھین بھراواں نوں اعلیٰ تعلیم دلوائی۔ ایں پاروں سارے پنڈ ویچ گل خان دا گھرانہ کھاندا پیندا تے پڑھیا لکھیا منیا جان ڈیہہ پیا۔

اللہ کرے ساڑے دلیں دے ہر پنڈ وچ انجیئے گل خان پیدا ہوں۔

## مشق

- 1    اُستاد ہواں دے اوہ کیہڑے الفاظ سن۔ جہاں نے گل خان نوں حیاتی دابوہست وڈا فیصلہ کرن دا حوصلہ دتا؟
- 2    گل خان نے سلاٰئی مرکز دے وڈے گیٹ اُتے کیہ لکھیا ویکھیا؟
- 3    سلاٰئی مرکز دے وڈے گیٹ اُتے لکھے لفظاں نے گل خان نوں کیہ سوچن اُتے مجھ رکیتا؟
- 4    گل خان دے والد نے پولٹری فارم کھون وچ کس رکاوٹ دا ذکر کیتا؟
- 5    گل خان نے اپنے والد دی دسی ہوئی رکاوٹ نوں کس طراں دُور کیتا؟
- 6    ایس سبق و چوں کیہڑے کیہڑے اخلاقی سبق حاصل ہوندے نیں؟
- 7    ایہناں لفظاں نوں جملیاں وچ استعمال کرو:  
اُدم، چانن، چخہ، رُت، اُنگھنا، پچھانہ، واہی بیجی

© WWW.STUDYNOWPK.COM ©



ڈاکٹر فقیر محمد نقرہ 1900ء - 1974ء

## حمد

لکھاں حَمَدْ کیہ رَبْ غُفور تیری  
 ذات پاک نُوراً علیٰ نُور تیری  
 جَھَل سَکیا نہ جَھَلک طُور تیری  
 تیری قُدرت بِرالی دا راز عَجَب اے  
 میری جان ٹوں ایں میرا مال ٹوں ایں  
 آوکھے ویلے ہماڑاں نال ٹوں ایں  
 شَرق، غَرب، جَنوب، شمال ٹوں ایں  
 تیرے گرم دا مولا فراز عَجَب اے  
 قوماں تیریاں ملک تے مال تیرے  
 بادشاہ تیرے تے کنگال تیرے  
 جاناں حُسم تیرے ناخن وال تیرے  
 ”میں آں خالق“ دی تیری آواز عَجَب اے  
 گُن سُنن لئی چیبھ واد لئی!  
 مَغْر سوچ لئی حافظہ یاد لئی!  
 پَیر ٹُرن لئی بَخْتہ امداد لئی!  
 تیری حکمت دا سازیا ساز عَجَب اے  
 گمہدار افضل تے حقیر دا ٹوں  
 رَا لھا ہر اک جوان تے پیر دا ٹوں  
 دشمن امیر فَقیر دا ٹوں  
 گوش ہوش عَجَب اے دیدہ باز عَجَب اے

## مشق

- 1 ایں حمد و چ شاعر نے اللہ تعالیٰ دیاں کیہڑیاں صفتیں بیان کیتیاں نیں؟
- 2 تحملے دتے لفظاں نوں مُحْمِلیاں و چ استعمال کرو۔  
جھلک، فراز، کنگال، مگھدار، دشیر
- 3 ایہناں لفظاں واگنگ اواز دین والے لفظ لکھو جو یہیں:  
مال، سال، غفور، نور  
جحل، جھلک، تیری، اوکھے، ہماڑاں، شرق، غرب، کرم

خیلی تاب 1931ء - 2004ء

## نعت

پھیلیا جد آپ دی سیرت دا رنگ  
 پھر گیا اکھاں دے ویج قدرت دا رنگ  
 جیہے پاسے وی نظر چکنا وال میں  
 ویکھاں وال آپ دی رحمت دا رنگ  
 مک گئے بھاجھے تے جھیڑے شرک دی تیز  
 چاہریا انخ آپ نے وحدت دا رنگ  
 میٹ گئی کالے تے گورے دی تیز  
 اللہ اللہ آپ دی افعت دا رنگ  
 ہن تے یا مولا! وکھا دربار اوہ  
 ہن تے چکا دے میری قسمت دا رنگ  
 ہن تے نجھی پیندی جاندی اے نظر  
 ہن تے ڈوڈاں ہار اے صورت دا رنگ  
 حالی تاب ہور گجھ دن صبر کر  
 ہور گوڑھا ہون دے چاہت دا رنگ

## مشق

1- مذکرتے مؤنث دا نکھڑا کرو۔

سیرت، قدرت، رحمت، وحدت، افعت، صورت، رنگ، جھیڑا، کالا، گورا، دربار، صبر

2- مطلب لکھو۔

بھاجھے جھیڑے، شرک، وحدت، نجھی، گوڑھا، چاہت

شہادت حسین رحمۃ اللہ علیہ 1539ء - 1599ء

## کافی

آخر پچھوتا سیں گڑیئے، اٹھ ہُن ڈھول مناۓ نی  
 سُو ہے ساوے لال بانے، کر لے کڑیئے من دے بھانے  
 اک گھری شوہ مُول نہ بھانے، جا سن رنگ و ظائے  
 کتھے نیں تیرے نال دے ہانی، کلر و چ سبھ جائے سانی  
 کتھے ای تیری اوہ جوانی، کتھے تیری حسن جوانی  
 کتھے نی تیرے تُرکی تازی، سائیں ہن سب گوری بازی  
 کتھے نی تیرا سوہنا رپا، ہوئے خاک سوا ہے  
 کتھے نی تیرے ماںک موتی، اوہ وکیج تیری نج آئے کھلوتی  
 کہے حسین نقیر نمانا، پو سائیں دے را ہے

## مشق

-1 ایں کافی دامر کری خیال اپنے لفظاں وچ لکھو۔

-2 تھلے دتے لفظاں دے معنے لکھتے تاں لفڑیاں وچ استعمال کرو:

سُو ہے، ساوے، بانے، کلر، سوہنا، ماںک

-3 ایں شعر دی تشتیح کرو۔

کتھے نی تیرے تُرکی تازی سائیں ہن سب گوری بازی

کتھے نی تیرا سوہنا رپا ہوئے خاک سوا ہے

-4 شاہ حسین دے نیڑے سائیں دا کیہ مطلب اے؟

سلطان با ہو رحمۃ اللہ علیہ 1631ء - 1697ء

### ایاتِ با ہو رحمۃ اللہ علیہ

ب بسم اللہ اسم اللہ دا، ایہہ وی گھناں بھارا ہو  
نال شفاعت سرورِ عالم، چھنسی عالم سارا ہو  
حدوں بے حد ڈرود نبی نوں، جیندا اید پسара ہو  
میں قربان تھاں توں با ہو، جنہاں ملیا نبی سوہارا ہو

ک کامل مرشد ایسا ہووے، جیہڑا دھوپی و انگوں چھٹے ہو  
نال نگاہ دے پاک کریندا، ویچ تھی صبون نہ گھٹے ہو  
میلیاں نوں کردیندا چڑا، ویچ دُرہ مل نہ رکھتے ہو  
ایسا مرشد ہووے با ہو، جیہڑا لوں لوں دے ویچ ویسے ہو

### مشق

-1- تھلے دتے لفظاں نوں جملیاں ویچ ارخ ورتوں پی ایہناں دے معنی واضح ہو جان۔

گھناں، شفاعت، پسara، سوہارا، چھٹا، لوں لوں

-2- تھی تے صبون کس نوں آکھدے نیں؟

-3- پہلے بندوی تشریف لکھو۔

سید بخش شاہ رحمۃ اللہ علیہ 1680ء - 1757ء

## کر کتن وَلِ دھیان گڑے (کافی)

نہ مشین دیندی ما دھیا  
 کیوں پھرنی اینویں آ دھیا  
 نی شرم حیا نہ گوا دھیا  
 ٹوں کدی تے سمجھ نادان گڑے  
 کر کتن وَلِ دھیان گڑے

چرخہ مفت تیرے ہتھ آیا  
 پلیوں نہیں کچھ کھول گوایا  
 نہیوں قدر محنت دا پایا  
 جد ہویا کم اسان گڑے  
 کر کتن وَلِ دھیان گڑے

چرخہ بنیا خاطر تیری  
 کھیڈن دی کر حرص تھوری  
 ہونا نہیوں ہور وڈیری  
 مت کر کوئی آگیان گڑے  
 کر کتن وَلِ دھیان گڑے

اک اوکھا ویلا آوے گا  
 جد ساک انگ سب بھج چاوے گا  
 کر مدت پار لگھاوے گا  
 او تھے بُھے دا سلطان گڑے  
 کر کتن وَلِ دھیان گڑے

## مشق

- 1 مجموعی طورتے ایس کافی وِچ جو کچھ بیان کیتا گیا اے۔ تھوڑے لفظاں وِچ بیان کرو۔
- 2 سید بُلھے شاہ رحمۃ اللہ علیہ دے نیڑے چرخے ٹوں مراد انسانی جسم اے تے کتن توں کیہ مُراد اے؟
- 3 پہلے بندوچ ما، آ، گوا تا فیے نیں تے ردیف دھیا اے۔ دوچھے بندوچ کیہڑے الفاظ کافیے دے طورتے ورتے گئے نیں؟

شاہ مراد خان پوری 1702ء

## غفلت نامہ

سُنا ہیں گا غافلا  
 آتماشا  
 قافلا  
 سُنا ہیں گا بندیا عاصیا  
 اپنا آپ سُبھل کو سنگ نہ جاسیا  
 سُنا ہیں تاں جاگ و ت نہ آ وسیں  
 اپنا کم سوار پچھوتا وسیں  
 سُنا ہیں تاں جاگ رب جپھیسی رات نوں  
 رب پچھیسی عمل نہ کہ ذات نوں  
 سُنا ہیں تاں جاگ بوجھتا سو وسیں  
 ہو نہ اتنا شاد بوجھت رو وسیں  
 آ تماشا وکیج اس سنسار دا  
 کر لے سودا زود اس بازار دا  
 شاہ مراد آوکیج وقت صبح دا  
 مرغ نوکن یاد نام اللہ دا

## مشق

1- ایہناں لفظاں دے اُنک لکھو۔

سُنا، عاصی، اونگ، سوارنا، رونا، صحیح

2- ایں نظم وِج شاعر نے انسان نوں کس گل دی پکی کیتی اے؟  
 مختصر طور تے اپنے لفظاں وِج لکھو۔

سیدوارث شاہ رحمۃ اللہ علیہ 1722ء - 1798ء

## کلام وارث شاہ رحمۃ اللہ علیہ

بھیت دسان مرد دا کم ناہیں، مرد سوئی جو وکیھ دم گھٹ جائے  
 گل بھی دے ویچ ہی رہے خفیہ کانوں واںگ پیخال نہ سُٹ جائے  
 بھیت کسے دا دسان بھلانا ہیں، بھاویں پچھ کے لوک نگھٹ جائے  
 وارث شاہ نہ بھیت صندوق کھلے، بھانویں جان دا جندر اٹھ جائے



ایہہ گل مقام فنا دا ہے، سمجھاریت دی کندھ ایہہ چینا ہے  
 چھاؤں بدلاں دی عمر بندیاں دی، عزراںکیل نے پاڑنا سیونا ہے  
 آج کل جہان دا سچ میلا، کسے بنت نہ حکم تے تھیونا ہے  
 وارث شاہ میاں انت خاک ہونا لکھ آب حیات جے پیونا ہے

## مشق

- 1 پہلا بندز بانی یاد کرو۔
- 2 تھلے دتے محاوریاں تے لکظاں نوں جملیاں ویچ ارخ و رتو پی ایہہناں دے معنی اگھڑاون۔
- 3 فناد مقام، ریت دی لنڑھ، بدلاں دی چھاں، عزراںکیل، خاک ہونا، آب حیات پہلے بندوچ مردیاں کیہڑیاں خوبیاں بیان کیتیاں گئیاں نیں؟

بَاشْمَ شَاه رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 1752ء-1821ء

## دوہڑے

مُدّت حرص جہانے والا میں دل ویج باغ لگایا  
 اوڑک باغ ہویا پرورده، آتے نال گلاں سمجھ چھایا  
 جاں میں مشک لیا ہر گل تھوں، آتے بھیت چن دا پایا  
 ہاشم بے بنیادی والا مینوں مشک گلاں تھوں آیا



کتوں یار گئے دل جانی، جیہڑے رَووی دُور گنیاں نوں  
 جیوندیاں دی وات نہ پُچھ دے، کیہ کرسن یاد مویاں نوں  
 بُجَن یاد پُون ڈکھ بُنیاں، ویج پُپتا وخت پیاں نوں  
 ایسے یار ملن سَمی، پر ہاشم اسال جیہاں نوں



کون قبول خرابی کردا، پر لیکھ خراب کراوے  
 کس دا بُجیو نہ راج کرن دا، پر قسمت بھیک منگاوے  
 پنے ہاتھ نہ سُول سہی دی، پر سُولی لیکھ سہاواے  
 خوش ہو وکیھ صبر کر ہاشم تینوں جو کجھ لیکھ وکھاوے



## مشق

-1- تھلے دتے ہوئے آمختے ساہمنے دے بے ترتیب مص瑞عیاں دے ٹوٹیاں ٹوں جوڑ کے پورا شعر بناؤ۔

- 1: کتوں یار گئے دل جانی
- 2: سجن یاد پوچھنے کے بنیاں
- 3: مدت حرص چھانے والا
- 4: ایسے یار ملن سنبھی
- 5: جیوندیاں دی وات نہ پچھدے
- 6: جاں میں مشک لیا ہر گل ٹھوں
- 7: ہاشم بے نیادی والا
- 8: اوڑک باغ ہویا پر وردہ

-2- صحیح دے ساہمنے "ص" اتنے غلط دے ساہمنے "غ" اپردازہ "O" لایو۔

- i- ص - غ: لیکھ خراب نہ کروے
- ii- ص - غ: کس دا جیوراج کرن دا
- iii- ص - غ: اوڑک باغ ہویا پر وردہ
- iv- ص - غ: خوش ہو وکیھ صبر نہ کر ہاشم
- v- ص - غ: کون قبول خرابی کردا
- vi- ص - غ: کتوں یار گئے دل جانی

-3-

کتوں، یار، رون، دُور، گنگیاں نوں، جیوندیاں دی، پچھدے، دُکھ،

ملن، اسماں، قبول کرنا، خرابی، خراب، خوش، صبر

-4- پیٹھاں لکھے محاور یاں نوں چھلیاں ویچ انجوں تو کہاں دے معنی واضح ہو جاوے۔

راج کرنا، بھیک ملنگا، صبر کرنا، قبول کرنا، سُول سہنا

خواجہ غلام فرید رحمۃ اللہ علیہ 1845ء - 1901ء

### استغفار (کافی)

|             |            |                |
|-------------|------------|----------------|
| چوریوں      | یاریوں     | استغفار        |
| گنڈری       | عادت       | بکھیرے         |
| کر کر       | سخت        | گناہ           |
| توں ہیں     | خداوند     | پچھتا میم      |
| توں مالک    | توں مل     | مختار          |
| جس ڈینہ ہے  | تیرے       | باہنے          |
| میں بد عملے | تے         | کر رحمت        |
| تیڈا شان    | ہے         | فضل کرم دا     |
| میں وچ ڈودہ | دے         | عیب ہزار       |
| رات قبری    | سر تے      | کر کم بارے یار |
| میں مسکین   | فرید ہاں   | تیڈا           |
| نم          | کون اُنلام | پار            |

### مشق

- 1 الیس کافی وچ شاعر نے اللہ تعالیٰ دے حضور وچ اپنی عاجزی نوں کویں بیان کیتا اے؟
  - 2 ”رات قبری دی ڈینہ ہے حشر دا“ لیں مصروعتے اک چھوٹا جیہا مضمون لکھو۔
  - 3 امتحے اک اک لفظ دے زن تن منے دتے کے نیں ٹشی اصل معنیاں والے لفظ دوالے گول دائرہ لانا اے۔
- استغفار: پچھے گچھ، توبہ کرنا، مننا
- شالا: پٹھے، چادر، رب کرے
- فلوں: کم سبتوں، فیل ہونا، بُرائی
- پچھتا میم: پچھتا والا گا، پچھتا یا سی، پچھتا رہیاں
- باہنے: باہنہ پھڑن والے، ساتھی، غلام
- مختار: مالک، پٹواری، مفت خور

مولوی غلام رسول عالپوری 1849ء - 1892ء

## حضرت یوسف علیہ السلام داخواب

کہہ فرزند ا کیہ گھجھ ڈھو خواب کویہی آئی  
 کیہ حالا دسیالا تینوں جس نے ہوش گوانی  
 یوسف کہندا سُفنا ڈھا درے گھلے آسمانی  
 چھن چھن نور زمیں تے ورھیا جلت ہویا تو انی  
 اے بابا میں سورج ڈھا چند ستارے یاراں  
 ایہہ سب مینوں سجدہ کر دے کر کر بجز ہزاراں  
 سورج چندوں صورت میری روشن دون سوائی  
 میرے اگے اوہناں سجھاں دا قدر نہیں سی کائی  
 کپڑ پیغمبر یوسف تائیں سینے نال لگاوے  
 کرے پیار چھے سر اکھیں رو رو کے فرمادے  
 توں جاتو فرزند پیارے میرا قدر وڈیرا  
 سورج چند کریندے سجدہ عالی رتبہ میرا  
 ایہہ سُفنا تعبیر اچھی قدر ملے رحمانوں  
 ماں اے چند ستارے بھائی سورج باپ بیانوں  
 فرزند تؤں سرور ہویں اندر دوہاں جہاں  
 ماں پیو تے ویچ بھائیاں تیریاں ہوں وڈیریاں شاناں

## مشق

- 1 تھلے دتے لفظاں دے جملے بناؤ:  
فرزند، وہرتی، سُفنا، تعبیر
- 2 حضرت یوسف علیہ السلام نے خواب ویچ کیہ ویکھیا؟
- 3 حضرت یعقوب علیہ السلام نے خواب دی کیہ تعبیر بیان کیتی؟

مولانا جنگ شاہ 1876ء - 1955ء

## غزل

کر رہیوں بانِ اکھا تَن بدن دے واسطے  
مر رہیا ایں رات دن جو کُوڑے دھن دے واسطے

مرن پچھوں وکھ کے لاشے نوں سکتہ ہو گیا  
جد بدیشی کپڑا آیا پھر کفن دے واسطے

کر گئے اودہ نام زندہ ملک زندہ اپنا  
ہو گئے قربان جو اپنے وطن دے واسطے

دوستو! آزادیاں دی پھر بہاراں ویکھا!  
ہون جتنے آپنے راکھے چمن دے واسطے

سُر فروشی دا ہے دعویٰ سہل اے گشتہ میاں  
دل تے گرده چاہیدا اے اس سخن دے واسطے

## مشق

- 1 غزل دے تریجے شعر و امطلب لکھو۔
- 2 پہلے دو شعراں ویچ شاعر نے بدن، دھن، کفن دے الفاظ قافیے دے طور تے ورتے نیں۔ دو جے شعراں ویچ کیہڑے لے الفاظ قافیے دے طور تے استعمال ہوئے نیں۔
- 3 ”دل تے گرده چاہیدا اے“ ایس توں شاعر دی کیہ مراد اے؟
- 4 شاعر دے نیڑے ملک داناں کس طراں زندہ کیتا جاسکدا اے؟

فضل گجراتی 1897ء - 1972ء

## غزل

یار مینوں وی خوشی دا مُونہہ وکھا تھوڑا جیہا  
 میری حالت زار اتے مسکرا تھوڑا جیہا

موت دا تے زندگی دا آگیا اوہنوں سواد  
 جیہنے چکھا عشق تیرے دا مزا تھوڑا جیہا

میری غم دی رات، میرا عید دا دن ہو گیا  
 کیتا تیری یاد نے خد اسراء تھوڑا جیہا

مولہ جیہڑا درد ہونداۓ درد منداں دا علاج  
 مینوں وی اوہ درد ہو جائے عطا تھوڑا جیہا

فضل چھڈے ویلے نوں تے سون ہمسایاں نوں دے  
 رات مک چلی اے ویلا رہ گیا تھوڑا جیہا

## مشق

- 1۔ پڑھ دتے لفظاں دے اُلٹ معنیاں والے لفظ لکھو۔
- 2۔ واحدے جمع تے تحریر دے واحد بناؤ:
- 3۔ تھلے دتے گئے شعري ترشح کرو:

مولہ جیہڑا درد ہونداۓ درد منداں دا علاج  
 مینوں وی اوہ درد ہو جائے عطا تھوڑا جیہا

حکیم شیر محمد ناصر 1908ء - 1972ء

## غزل

جنهان دا وي اُدم اچيرا رہوے گا  
 اوہناں دا اچائیں بسیرا رہوے گا  
 ہنیرے وچوں آنت پھٹے گا چان  
 ہنیرا کدوں تک ہنیرا رہوے گا  
 سوریا جے اک وار ہن ہو گیا کے  
 مڑ ابھتے سدا ای سوریا رہوے گا  
 بڑے سکھ دا گیڑ ہے آون والا  
 ڈلوں دور ڈکھاں دا ھیرا رہوے گا  
 زمانے تے آکا نہ وسیں زمانہ  
 کسے دا رہیا اے نہ تیرا رہوے گا  
 نہ کدھرے سدا ای ہنیرا رہیا اے  
 نہ کدھرے سدا ای ہنیرا رہوے گا  
 کری چل اُدم کری چل ناصر  
 کہ اُدم تھیں جینا اچира رہوے گا

## مشق

- 1 حکیم شیر محمد ناصر دی ایس غزل وچ کمپرے کمپرے لفظ قافیے دے طور تے ورتے گئے نیں؟
- 2 ایس غزل وچ حکیم ہوراں اُدم والفظ کمپرے کمپرے شعر ای وچ استعمال کیتا۔
- 3 لفظ اُدم دا کیہ مطلب اے؟
- 4 غزل دے دو بے شعر دی مختصر تشریح کرو۔

عہبیل ابوذری 1908ء - 1996ء

### عید

مسجد دے مینار دے نیڑے دتی چن و کھالی  
 آئی عید مبارک پنجی گھری نصیباں والی  
 ورہے دنا دا دن مبارک خوشیاں لیکے آیا  
 کھانا دانا لیدا لتا سب لوکاں منگولیا  
 فخرے مویں حماموں نہاتا نالے شیوں آئی  
 سیٹ کرا کے والاں اتنے ہمیر کریم لوائی  
 نویں منگائی ہوئی جھنی مڑ پاٹش کروائی  
 پنج ہزاری ٹوپی سرتے ٹیڈھی کر کے پائی  
 مُچھاں نوں میں تاؤ چڑھا کے وڈا شیشہ ڈٹھا  
 عید پڑھن لئی کار کڈھائی مونہہ نوں کر کے مٹھا  
 عید پڑھی تے فارغ ہو کے سدھا گھر نوں آیا  
 رکھیا ہویا کچا راش اندروں باہر کڈھایا  
 سیبیاں دے ویچ آئندے پا کے دڑھ دے ویچ پکائیاں  
 باسمتی دے زردے اندر چھل کے گریاں پائیاں  
 پنڈوں مرغ منگائے ہوئے گھیو دے ویچ تلاۓ  
 آپ خمیرج گھیو پوا کے تھندے نان لوابے  
 بھنیں، بتریں، انگلیں، ساکیں، آہنڈ گواہنڈ گھلانے  
 ڈرتے آئے ہوئے سوالی خالی نہیں پرتابے  
 ڈائینگ ٹیبل اتنے وھر کے آپ وی کھادا پیتا  
 مار ڈکار الحمد پڑھ کے شکر خدا دا کیتا  
 آئینے چڑھوں باہر کسے نے گنڈا آکھڑ کایا  
 اُترن لگا پوڑی توں میں یڑھدا تھلے آیا

گھلی اکھ تے آنے وانگر گھنی وچ ساں گلا  
سُفْنے ای سُفْنے دے وِچ مینوں عید کرائی اللہ

## مشق

- 1 شاعر نے عید پڑھن دی تیاری کوئی کیتی۔ اک پیرا گراف وِچ لکھو۔
- 2 عید پڑھن توں بعد شاعر نے کیہ کیہ کھادا؟ ساریاں چیزاں دے نال لکھو۔
- 3 شاعر دی اکھ کوئی گھلی؟ دو جملیاں وِچ بیان کرو۔
- 4 اکھ گھلن مگروں شاعر نے کیہ ویکھیا؟
- 5 ایہناں لفظاں نوں جملیاں وِچ استعمال کرو۔  
چن، پچھی، لیڑاٹا، فجرے موسیں، ہمیر کریم، ڈٹھا،  
خمیر، تھندے، متریں، ساک

شریف کنجاہی 1915ء

## غزل

مُونہوں بھاؤیں گل نہ نکلے، ہوٹھ پھڑک کے رہ جاندے نیں  
إنج وی اپنے دل دیاں گلائ، کہنے والے کہہ جاندے نیں

لہو دھریائے راہواں اُتے، اوہ مسافر ساتھی میرے  
کنڈے دی ایک چوبھتے جیہڑے چھالے والگوں بہہ جاندے نیں

بھملدے بھملدے بھمل جاندے نیں، فریداں دی عادت پنچھی  
سہندے سہندے ادڑک لوکی، ہر سختی نوں سہہ جاندے نیں

توں چھویاں دے دستے جاچین، میں ڈالاں دی خیر مناواں  
تھکے ہوئے لوک جہاں دی چھاویں آکے بہہ جاندے نیں

## مشق

- 1- کنڈے تے کنڈھنوں وکھو وکھتمیاں وچ انخ ورتو پی فرق واضح ہو جاوے۔
- 2- تریجے شعر دی تشریح کرو۔

احمد ظفر 1920ء

## امن

رنگ رنگیلے چرخے گھوکھن، تھاں تھاں گھلی بولے  
جندری پیلاں پاندی جاوے پھٹ پُرانے مولے

اُچیاں لمیاں بائیاں ناراں گیت خوش دے گاون  
پھلاں واںگوں کھڑ کھڑہ ہسن، ہسن تے شرامون

ساویاں پیلیاں چنیاں لے کے، فصلان وہیاں بنیاں  
بیری بیری بُور لشکدا چیوں ہیرے دیاں کنیاں

نمیاں نمیاں چن دا چانن گھیاں گھیاں گلّاں  
مٹھڑے مٹھڑے بول پیار دے چیوں راوی دیاں چھلاں

کدھرے لکن میں ھیڈن، کدھرے کوڈی تپے  
کدھرے کوئی ہیر سناوے، کدھرے کوئی ٹپے

دارے دارے بدھے ندھے، رل مل رل مل بہندے  
اک دوبے دے دل دی سُندے، اک دوبے نوں کہندے

ایجھر چارن فصلان وڈھن، گاؤاں مجھاں چوؤان  
رات پوے تے تھکے نئے مٹھی نیندر سوؤان

دُور دلدر جگ دے ہوون، دُور بلائیں نتن  
آمن دے مٹھے سائے بیٹھاں، جگ جگ لوکی وتن

## مشق

بیٹھلیاں محاوریاں تے ترکیباں نوں اپنے فقریاں وچ انجور تو پی ایہناں دے معنی واضح ہو جاوے:

- 1 ..... پیلاں پانا .....  
..... پُرانے پھٹ مولنا .....  
..... لکن میٹی .....  
..... کھیڈ نال .....  
..... خوشی دے گیت گاؤنا .....  
..... اک دُوبے دے دل دی سُتنا .....  
..... دلزیر دُور ہونا .....  
..... بدھے ندھے .....  
..... ابھڑ چارنا .....  
..... تھکے ٹھکے .....  
..... گھبھیاں گلاں .....  
-2 ..... ایں نظم وچ پنجاب دی وسیوں دے کچھ خاص انگل بیانے کئے نیں ترتیب نال ایہناں نوں گنو۔

احمدادی 1923ء - 2002ء

## میں خیراں منگاں دلیں دیاں

میں خیراں منگاں دلیں دیاں  
 ربا شرماں رکھیں ایں دیاں

اتھے کوئی کھلی گھملادے نہ  
 کسے رُکھ نوں دُھپ سُکاوے نہ  
 اتھے پت تھہ جھاتی پاوے نہ  
 میں خیراں منگاں دلیں دیاں

اتھے بھینیاں دے سر بجے رہن  
 اتھے ماںواں دے دل رَبِّجے رہن  
 بھائیاں دے رشتے بُخھے رہن  
 میں خیراں منگاں دلیں دیاں

اتھے فجراء آون چمک دیاں  
 اتھے شرماں آون مہک دیاں  
 مُڑ جاون راتاں سہک دیاں

میں خیراں منگاں دلیں دیاں  
 ربا شرماں رکھیں ایں دیاں

## مشق

1- تھلے دیتے لفظاں دے واحد لکھو:

خیراں، شرماں، بھینیاں، ماںواں، بھائیاں، فجراء، شرماں، راتاں

2- دیتے گئے محاوریاں نوں تملیاں ویچ وروتو:

خیراں منگنا، جھاتی پانا، ٹُر جانا

3- ایں نظم ویچ دلیں پیار دے حوالے نال جو کچھ بیان کیتا گیا اے اوہنوں دس فقریاں ویچ بیان کرو۔

ڈاکٹر رشید انور 1923ء - 1989ء

## شہید دی ماں

بھاگاں والیے ماں میں شہید دیئے، صبر شکر دی کوئی اقلیم ایس توں  
پربت اُچیاں سچیاں عظمتیاں دا، کوئی دسّاں میں کتنی عظیم ایس توں



تیرے دل دے ڈوہنگ نوں دیکھ کے تے میرے فن دا کالجہ کھیا اے  
میری سوچ نے ٹوت دی چھک دانگوں، انگ انگ وجود دا جھما اے  
سوچاں دھڑکیاں نیں ذہن تھہر کیا ائے دل سو بھجہ سمندریں ہمیا اے  
کھتوں حوصلہ لواں تے کنج دستان، لہو رنگیاں تیہڑا شاہکار ایس توں  
سچے رب رسول دے بعد ماں میں، میرے دلیں دی گل مختار ایس توں



کسے فلک دا فلک وی جان دا نہیں بن دے زخم میں کویں بہار ماں میں  
تیرے پیراں دی جنت وی جان دی نہیں، تیری گودے زخم دی سار ماں میں  
بے کچھ جانے تے کربل دی ریت جانے، یامڑ جان دا رب غفار ماں میں  
پاکے نویں نکیل تاریخ نوں توں، میری قوم دے ہتھ مہار دی تی  
سہرا فتح دا دلیں نوں بختھنے لئی سدھر لال دے سہرے دی وار دی تی



جتنے ظلم دی لگھ بیزید جئے، اوتحے آمن دی روشن دلیل ایس توں  
ہر چھ ٹوٹ دے جنہوں نہ ڈھاسکن، اوں عزم دی سخت فصیل ایس توں  
جینے فتح دے آن الہام ونڈے، لکھا عرش تھیں کوئی جبریل ایس توں  
جینے حشر دے بعد وی چمکنا ایس ماں میں، توں ایں اوں خورشید دی ماں  
میرے دلیں دی مٹی سُلکھنی ایں، جینے تیرے جیسی جنمی شہید دی ماں



## مشق

-1 نظم ”شہید دی ماں“، دامر کری خیال بیان کرو۔

-2 اپہنال لفظاں دے معنی لکھو:

اقلیم، پربت، چھمک، ٹوت، شاہکار، ریت، مہار،

پڑھ، فضیل، سلکھنی

© WWW.STUDYNOWPK.COM ©

عارف عبدالمتین 1923ء - 2001ء

## غزل

گندے یج کے ٹوں، پھلاں دے اُگن دی امید نہ رکھ  
 جو گھج جنڈری دے پیالے وِچ آپ نچڑیا ای، آپے چلھ!  
 اکھیاں دی مجبوری کیہ گھج، نظروں اوحلے رکھی اے  
 امبر اُتے نہ اک سورج، نہ اک پُن، نہ تارے لکھ  
 دیلے کولوں پچھے رہنا، جے ~~تینوں~~ منظور نہیں  
 بند کریں نہ کن کدے وی، ~~کھلی~~ رکھیں اپنی اکھ!  
 مینیوں تخت دا رُعب نہ دے ٹوں، لو بھ نہ دے توں محلاب دا  
 میتھوں کدے وی ہونہیں سکدی، ~~تھی~~ دی بندیا جھوٹھ دی پکھ!  
 اندر دی اکھ کھول کے عارف، وکیھ اُچ نج زمانے دی  
 سدا نہ پربت بھارے ہوندے، سدا نہ ہولے ہوندے لکھو۔

## مشق

- 1 بے کوئی بندہ ویلے دے نال چلتا چاہندے اے توں نوں کیہ کرنا چاہیدا اے؟ ایس غزل دے جوابے نال لکھو۔
- 2 نج تے جھوٹھ اک دوجے دے اُلٹ لفظ نیں ایس طراں دے گھج ہو لفظ ایس غزل وچوں لھکے لکھو۔
- 3 بندہ جو گھج نج دا اے اوہ ووڑھدا اے ایس گل نوں شاعر نے اک شعروں قیان کیتا اے اوہ شعر لکھو۔

منیر نیازی 1928ء - 2007ء

## غزل

|        |         |       |        |           |
|--------|---------|-------|--------|-----------|
| بدل    | اُڑے    | تے    | گم     | اسمان     |
| پانی   | اُترے   | تے    | اپنا   | مکان      |
| اوہوں  | اگے     | فرق   | دیاں   | منزالاں   |
| جتھے   | پنج     | کے    | اوہدا  | نشان      |
| اوہدے  | سماہمنے | ایہہ  | جگ     | دیسا      |
| اوہناں | اکھاں   | وچ    | ویریان | دیسا      |
| ساؤے   | حال     | دی    | خبر    | اوہ رکھدا |
| ساری   | عمر     | جیہرا | انجان  | سی        |
| کم     | اوہوں   | منیر  | سی     | مشکلاں    |
| جیہرا  | شروع    | وچ    | بوہتا  | اسان      |

## مشق

1- غزل دا پہلا شعر مطلع ہوندا اے جیہدے وچ ردیف قافیہ ہوندا اے۔

ایس غزل دے مطلع وچ اسماں تے مکان قافیے نیں۔

غزل دے دو بے شعر اں وچ کیہڑے کیہڑے قافیے استعمال ہوئے نیں؟

2- غزل دے چوتھے شعر دی تشریح کرو۔

روف شخ 1934ء - 2000ء

## دیس پیار

جیہڑا دریا میرے دلیں دیاں خداں وچ گدا اے  
اوہدا پانی میری جبھ نوں شہتوں بٹھا لگدا اے

اوہدی تھی جیہی لو اُتوں لکھاں سورج وار دیاں  
میرے گھر وچ لو ونڈن لئی جیہڑا دیوا جگدا اے

ایہدے عیب تے ایہدیاں صفاتاں گھنے میریاں سہراں دے  
ایہہ چنگا اے یاں بھیڑا اے شملہ میری پگدا اے

پُھل تے سبزہ، رُکھ تے یوٹے، سومے دریا نہراں وی  
ایس دھرتی دا چچا چچا جست ورگا لگدا اے

اوہدے چوں خُشبُو آوندی اے پیار خلوص محبت دی  
نرم ہوا دا جیہڑا بُھا ایس دھرتی تے وگدا اے

ایہدے پاروں رب پتے دے بوہتا نیڑے ہویا وال  
رب شہ رک توں نیڑے وسدا ایہہ تے لہو شہ رگ دا اے

ایہدی ہمکال والی میٹی سُرمہ میریاں اکھیاں دا  
ایہدا تاریاں بھریا امبر میرے دل نوں ٹھگدا اے

میرا چہرہ، میرا راکھا، میری عزت، میرا ناں  
ایہہ دھرتی دا ٹوٹا خورے میرا کیہ بُجھ لگدا اے

## مشق

-1- تھلے دتے لفظاں دے واحد لکھو۔

حداں، لکھاں، صفتاں، سدھراں، سومے، مہکاں،

اکھیاں، عزت، گہنے، بُٹے، نہراں

-2- جمع بنائے لکھو۔

جیبھ، دیوا، چنگا، بھیڑا، شملہ، پگ، خشبو، بُلھا، راکھا

-3- نظم دامر کری خیال اپنے لفظاں را ہیں بیان کرو۔

سلیم کا شر 1934ء

## اک طالب علم دی دعا

پیارے نبیؐ دے سچے خدا  
سُن لے دعا، سُن لے دعا

خوشیاں کھیڈن نہ اس گھر ویچ  
اس دی اک اک راہ گزر ویچ

اپنے کرم دے پھل وسا  
پیارے نبیؐ دے سچے خدا

نفرت سینیاں وچوں دھوکے  
اک لڑی ویچ سبھ نوں پروکے

مہکیا ہویا بار بار بنا  
پیارے نبیؐ دے سچے خدا

مولہ سارے سر جھکائے  
علم دا چانن منگن آئے

ساؤیاں راہوں نوں رُشنا  
پیارے نبیؐ دے سچے خدا

علم دے شہر دا صدقہ مولا  
بے علمی دا مگدے رو لا

کر سمجھناں نوں علم عطا  
پیارے نبیؐ دے سچے خدا

## مشق

- 1 ایں نظم نوں زبانی یاد کرو۔
- 2 ایں نظم ویچ وطن تے علم لئی جھیڑیاں دعا وال کیتیاں گئیاں نیں اور ہنال نوں اپنے لفظاں ویچ بیان کرو۔

نادر جا جوی 1934ء

## وطن آہنار ہے سلامت

سونا رپا، زمی وطن دی، میرا مان تران  
واہی بیجی بھتر پاؤ ندی، گبھرو ڈھولے گان

ہت ٹوں باہر نہ کاج سہیڑو، اوپڑ راہ نہ جاؤ  
بے علماء دے ننگے پنڈے، علم دا باتاں پاؤ

حُلُق إِخْلَاق سماج دی ورتوں، تھاں تھاں وَنَذَدَا جا  
آل دوال ہنیرے دے ویچ، ایسہ رِشماں ورتا

پیار، محبت جگ دی سو بھا، جیون دا دستور  
محنت اک اک گھردا چانن، محنت رب دا نور

آہلنے دے ویچ امن ہمیش، باہر جھکھڑ، جھنپب  
وطن آہنا رہے سلامت، رہن سلامت کھنپ

## مشق

-1- تھلے دتے لفظاں دے الٹ لکھو۔

زمی، محبت، چانن، محنت، امن

-2- لفظاں دی جمع بناؤ۔

وطن، بانا، ہنیرا، رِشم، آہنا

-3- ایس نظم ویچ وطن نوں کا ہدے نال تشبیہ دتی گئی اے؟

انور مسعود 1935ء

## کھڑے پاسے جاواں

جیہڑے ویلے گھنٹی میرے  
 داروازے دی اوے وقت الارام والی  
 گھڑی دھڑا دھڑا اتو رتی فون میرے دی  
 نبض اچاک اچاک دے دی وی اُبھڑوا ہے  
 ڈسکو آگ دی دل دل کوئی لگھیا  
 سر ٹوں نیر جہاز اک اپن چیت اک  
 دھڑکی دل دل ہارن گھیا  
 کڑکی بجلی اک ہور کوئی بیدیک  
 ریت رگاں ویچ کر پیچی کوئی  
 دے اندر شور شرابا  
 سڑکی رو لا سڑکو

گوکاں مینوں گھیر لیا، مئیں کیہڑے پاسے جاواں  
 انور ایس سے دے ہتھوں گتاں نوں ہتھ لاواں

## مشق

- 1 شاعر دے پر سکون ما حول وچ کس کس شے نے شور شراہ پیدا کیا؟
- 2 ایہناں لفظاں نوں تمیاں وچ استعمال کرو۔  
اُترتی، ابھڑواہے، کوٹھی، اپن چیت، گوکال، کتاب نوں ہتھلانا، کرپیگ  
-3 ایس نظم دامر کزی خیال لکھو۔

غلام رسول شوق 1935ء

### سکھ سنبھرا

ربِ رسول دا نام پکارو  
 کے نوں ڈکھ نہ دیو دیارو  
 میرے دلیں دیو وستیکو  
 میرے سجنو آتے رفیقو  
 ربِ دیو بندیو جگ دیو منیو  
 ویر نوں چھڈو پیار الیکو

چلک ویج نہ روڑے مارو  
 کے نوں ڈکھ نہ دیو دیارو

رل مل کے اک تھاں بہہ جاؤ  
 واگنگ بھراواں بچھیاں پاؤ  
 کئنے نہ تیلی لوتی لاو  
 گھنمر پاؤ ڈھولے گاؤ

پیار دے سونہنے محل اسارو  
 کے نوں ڈکھ نہ دیو دیارو  
 کے دی ویں نہ گپ اچھالو  
 تھاں تھاں سا بچھ دے دیوے بالو  
 حکمت نال فولاد نوں ڈھالو  
 ویجیاں دے لئی جفر وی جالو

ڈبیاں تائیں پار اُتارو  
 کے نوں ڈکھ نہ دیو دیارو

## مشق

-1- تھلے دتے مصروعیاں دا آسان پنجابی وچ مطلب لکھو۔

1- وَرِنُوں چھڈو پیارا لیکو

2- کے نہ تیلیں لوئی لاو

3- چکڑوچ نہ روڑے مارو

4- ڈُبڈیاں تائیں پارا تارو

-2- ایں نظم دامرکزی خیال اپنے لفظاں وچ بیان کرو۔

-3- ”چکڑوچ روڑے مارن“ توں کیہ مراد اے؟

اقبال سوکرٹی 1936ء

## غزل

ہے لاکے توڑ بھاون دی فکر ساہ توڑیں  
 میں آپ پنج گیاں ٹرکے قتل گاہ توڑیں  
 اے اپنی آس امیدیں دا حشر ڈکھے ان  
 میں دل کوں گھیل کے گھن آیاں تیڈی راہ توڑیں  
 کئی صدیں دی مسافت ہے، کیوں طے تھی؟  
 میڈے وجود توں گھن کے تیڈی نگاہ توڑیں  
 میں اپنے منجھوں تیکوں چابے وفا آکھاں  
 نہ جیواں شala دعا منگاں ایں گناہ توڑیں  
 اے دور او ہے جو اکوں حساب دان آکھو  
 نہ آوے جیکوں گثیری وی ٹھیک ڈاہ توڑیں  
 قدم قدم میں شہشاہیں دے تاج رُلدے پین  
 اتھا ہوں گھن کے محبت دی بارگاہ توڑیں  
 میں اپنے ہتھ دے لکیریں کوں کیا کراں اقبال  
 ہنک ہے ونجھا نقیریں دا بادشاہ توڑیں

## مشق

- 1 ایہناں لفظاں دے معنی لکھوتے ہمیں بناؤ۔  
 قتل گاہ، حشر، گھیل، شala، ہنک، ونجھا
- 2 ایس شعر دی تشریح لکھو۔

میں اپنے ہتھ دے لکیریں کوں کیا کراں اقبال  
 ہنک ہے ونجھا نقیریں دا بادشاہ توڑیں

ڈاکٹر شہباز ملک 1937ء

## زراعتی گیت

سوہنی ہل تے پنجالی، کیڈا سوہنا لگے ہالی

سیاں لاڈندا تے دل بھر ماڈندا

اُٹھ ترڑکے زینان ول جاؤندما

سوہنی ہل تے پنجالی

کیڈا سوہنا لگے ہالی

ایہہ تے بیجدا اے پیلیاں تے بیاں ٹوں

رنگ لاڈندا اے ویہڑیاں تے چھیاں ٹوں

سارا دلیں ایہدے گُن پیا گاؤندما

اُٹھ ترڑکے زینان ول جاؤندما

سوہنی ہل تے پنجالی

کیڈا سوہنا لگے ہالی

ایپنے کنکاں دے ڈھیر آج لائے نیں

وادھ مُجیاں دے متے وی پکائے نیں

سوہنا مختان دی جوت اے جگاؤندما

اُٹھ ترڑکے زینان ول جاؤندما

سوہنی ہل تے پنجالی

کیڈا سوہنا لگے ہالی

نویں ڈھنگ نویں سندراں ٹوں جان دا

نالے فصلان دے روگاں ٹوں پچھان دا

ایہہ تے ویلے نال پیر اے رلاڈندا

اُٹھ ترڑکے زینان ول جاؤندما

سوہنی ہل تے پنجالی

کیڈا سوہنا لگے ہالی

## مشق

- 1 ایہ گیت زبانی یاد کرو تے سارے جماعتی رل کے گاؤ۔
- 2 واحد دے جمع تے جمع دے واحد لکھو۔  
ہل، سوہنا، زیناں، پیلیاں، بنیاں، ویٹریاں،  
چنیاں، کنک، محنت، مجھی
- 3 تھلے دتے لفظاں دیاں اوڑاں والے لفظ لکھو۔  
سوئی، کیڈا، ہالی، اُٹھ، ول، پیلیاں، رنگ،  
لاوَندا، بنیاں، ڈھیر
- 4 تیج بندو امفہوم اپنی زبان وچ لکھو۔

اکرام مجید 1940ء

## غزل

ربا گھلائیں موسم ساوے گھرو گھری  
خُشبو کھلار دی وا جاوے گھرو گھری



ہر ویٹریوں مکاوے دیلا کڈوتاں  
بُوٹے نجاتاں دے لاوے گھرو گھری



ڈکھ ایتکنی خزاں وانگروں پرانے رہوے  
آوے بہار ہن جد آوے گھرو گھری



خوشیاں سچیاں دی فیر بھاگوان رُت  
المیں شہر آن ڈیرے لاوے گھرو گھری



اکرام ہن ہمیرا لئے نہ ایدھروں  
چانن ہمیش پھیرے پاوے گھرو گھری



## مشق

-1 ایہناں لفظاں دے اُلٹ لفظ لکھوں۔

خُشبو، ساوے، خزاں، کڈوتاں، ہمیرا

-2 تیج شعر وچ شاعر نے جس کل دی تمنا کیتی اے اوس نوں اپنے لفظاں ویچ لکھو۔

ڈاکٹر محمد یوسف احتر 1943ء

## غزل

گھٹ نیں اوہ پالن والے ہوندے نیں  
پر بوہتے رکھ بالن والے ہوندے نیں

اوتحے ڈگن ویچ وی لذت ملدي اے  
جتھے کول سنجھان والے ہوندے نیں

نبیں جواب ضروری ہوندا ہر اک دا  
گھج سوال تے ٹالن والے ہوندے نیں

اوہناں دے نال سانچھاں ملدياں جاندیاں نیں  
جیہڑے ڈکھڑے جالن والے ہوندے نیں

جنھاں دے ویچ رکے روانی پانی دی  
کھال ابھے اوہ کھالن والے ہوندے نیں

وقت قبول کرے نہ احتر جنھاں نوں  
اوہ سکے مُڑ ڈھالن والے ہوندے نیں

## مشق

-1 ایس غزل ویچ طلاق کیہا اے؟

-2 ایس غزل ویچ ”والے ہوندے نیں“ بار بار استعمال ہویا اے۔ شاعری ویچ ایہوں کیا آکھیا جاندا اے؟

-3 مقطع کس توں آکھدے نیں؟ ایس غزل دامقطع لکھو۔

-4 غزل دے چوتھے شعر دامفہوم بیان کرو۔

ڈاکٹر انعام الحق جاوید 1949ء

## بکرا منڈی

مُنْحَاجَا: بکرا کے بکری کے بھیڑوں آں نوں پھڑاں جی

حکم کرو! کدھروں دی واڑے وِچ وڑاں جی  
ایہہ ویکھو دانہ اک ”اے ون“ مال چوں  
ملکوال بولدا جے ایہدے وال وال چوں  
ڈیریٹھ من پکا ایہدا گوشت بھانویں توں تو  
ایہدے نال بھانویں انگریزی وِچ بول تو

مُلک صاحب: گلاں دی مشین ایں تے کاں کاں بولنا کئیں  
ہتھیں گندھاں چاڑھ کے تے دندال نال کھوننا کئیں  
سِدھی ساویں گل کر ایہدا کیہا لینا ایں  
ٹول ٹیکس سَنے مینوں کئے وِچ پینا ایں

مُنْحَاجَا: پے جائے گا آپ نوں ایہہ پندرال ہزار دا  
دانہ صاف سُخرا ہے بخوبھ نہیں میں ماردا

مُلک صاحب: پندرال ہزار چ تے کار آجاندی اے  
فون لگ جاندا اے بھار آجاندی اے

مُنْحَاجَا: ہولی بولو ملک صاحب! جھٹ نہ گزارے گا  
سُن لیا کبرے تے ڈھڈھ کڈھ مارے گا  
تسین کجھ آگے وڈھو میں پچھے ہٹناں  
مُل والی رَسَّی نوں میں ہور ذرا وٹناں  
پندرال ہزار چوں روپیہ گھٹ کر تو  
مُک گئی جے ہُن بس فُٹھ فٹ کر تو

ملک صاحب: چُپ اوئے گھٹھاں نال قد پیا منائیں  
 اُڈے جاندے پنچھی دے پر پیا گنائیں  
 گلائیں توں صح دیاں کتیاں تراشیاں  
 ساڑے جیہے شریفان نال کریں بدماشیاں

ملک صاحب! ٹسین کیھرے پاسیوں شریف او  
 اسیں بدماش آں تے ٹسین ساڑے چیف او  
 گل سُنو بُرا نہ منانا میری بات دا  
 سچی سچی دستاں آج دن اے جھرات دا  
 ہُن ٹسین کرے دا بھل جاؤ رستہ  
 کم کرو ایں توں وی سَتا تے تھوڑے  
 منڈی وچھوں نکل کے تے شہر وچ وڑے  
 لئی جاؤ رستے چوں گلکرو اک پھر کے

-1- تھلے دتے لفظاں دے واحد لکھو:

بھیڈ وآل، گلائیں، گندھاں، دندال، گھٹھاں

-2- محاوریاں دا مطلب لکھو۔

ہتھاں نال گندھاں چاڑھ کے دندال نال کھولنا

اُڈے پنچھی دے پر گلنا، گلائیں تراشنا

-3- ایں مکالے دا مفہوم اپنے لفظاں وچ لکھو۔

ملک صاحب:

گلائیں دی مشین ایں تے کاں کاں بولنا میں  
 ہتھیں گندھاں چاڑھ کے تے دندال نال کھولنا میں  
 سدھی ساویں گل کر ایہدا کیہ لینا ایں  
 ٹول ٹیکس سئے مینوں کئے وچ پینا ایں

## فرہنگ

|             |                              | ۲ |
|-------------|------------------------------|---|
| آبیات       | --- سدادی حیاتی دین والاپانی |   |
| آساشاں      | --- سہولتائیں                |   |
| آگوڈہ       | --- لبری یا ہویا             |   |
| آڈیک        | --- انتظار                   |   |
| آہرے گلنا   | --- کسے کم کاروچ رجھناں      |   |
| آہنڈگواہنڈ  | --- پڑوئی                    |   |
| اُپڑنا      | --- پہنچنا                   |   |
| اپیل        | --- درخواست                  |   |
| اًقھرو      | --- آنسو                     |   |
| اًجڑ        | --- بکریاں دا گلہ            |   |
| اًچ         | --- وِچ                      |   |
| اًچچ        | --- خاص                      |   |
| اًچیری      | --- اُپی                     |   |
| اختا ہو کے  | --- تنگ ہو کے                |   |
| اًدم        | --- حوصلہ                    |   |
| اًساري      | --- تغیر                     |   |
| استقامت     | --- پکیائی                   |   |
| اطاعت       | --- فرمانبرداری              |   |
| اکٹھیں ہونا | --- اکٹھیں ہونا              |   |
| اکلاپا      | --- تہائی                    |   |
| اگڑچھڑ      | --- اے گے پچھے               |   |
| اگیان       | --- لعلم، جاہل               |   |
| اقیم        | --- سلطنت، ملک               |   |
| <b>ب</b>    |                              |   |
| بارڈر       | --- سرحد                     |   |
| بارے        | --- بار بار، متعلق           |   |
| بانکی نار   | --- الہمڈیار                 |   |
| بانے        | --- لباس                     |   |
| باہنے       | --- غلام                     |   |
| بجانے       | --- پسند آنے                 |   |
| بھاگوان     | --- خوش قسمت                 |   |
| بھاہ        | --- اگ                       |   |
| بھانجھڑ     | --- الاو                     |   |
| بھاگاں بھری | --- خوش قسمت                 |   |
| بھنڈار      | --- ذخیرہ، ڈھیر              |   |

|             |                                  |                      |     |
|-------------|----------------------------------|----------------------|-----|
| بھوں گیا    | --- گھم گیا، چکر آگیا            | پھٹپھٹی دا پتہر      | --- |
| بھورا       | --- ذرا، تھوڑا                   | پلیا ہو یا، مغرور    | --- |
| بھوئیں      | --- زمین                         | پھٹکر                | --- |
| بھٹ ہٹ      | --- حیرانی نال                   | پھٹپھٹچر             | --- |
| برادری      | --- رشتہ دار                     | پھٹک                 | --- |
| برگزیدہ     | --- چُنیا ہو یا                  | پچھوتا سیس           | --- |
| بدیشی       | --- غیر ملکی                     | گا                   |     |
| بشر         | --- بندہ                         |                      |     |
| بلا         | --- مصیبت                        |                      |     |
| بلحہ        | --- ہوادا جھونکا                 |                      |     |
| بولی مارنا  | --- طعنہ دینا                    |                      |     |
| بیا         | --- دوجا                         |                      |     |
| بیلی        | --- دوست                         |                      |     |
| بیعت        | --- ہتھا تے ہتھ رکھ کے وعدہ کرنا |                      |     |
| پڑائے       | ---                              | تلقین                | --- |
| پت جھڑ      | ---                              | تمیز                 | --- |
| پچا         | ---                              | فرق                  | --- |
| پربت        | ---                              | توکل                 | --- |
| پسارا       | ---                              | بھروسہ               | --- |
| پشتاں       | ---                              | تو قیر               | --- |
| پڈدا        | ---                              | تحکیوں               | --- |
| پنگرنا      | ---                              | تحکاوٹ               | --- |
| پنجہری      | ---                              | تحمندے               | --- |
| پکھ         | ---                              |                      |     |
| پیشانی      | ---                              |                      |     |
|             |                                  |                      |     |
| ت           |                                  |                      |     |
| تاہنگ       | ---                              | انتظار               | --- |
| ترکے        | ---                              | سوئے                 | --- |
| تزوں        | ---                              | آکڑنا                | --- |
| تُرکی تازی  | ---                              | اعلیٰ نسل دے گھوڑے   | --- |
| تصوف        | ---                              | روحانی علم           | --- |
| تصور        | ---                              | خیال                 | --- |
| تقوی        | ---                              | پہنچ گاری، خدادا خوف | --- |
|             |                                  |                      |     |
| پ           |                                  |                      |     |
| پڑائے       | ---                              | ہدایت                | --- |
| پت جھڑ      | ---                              | تلقین                | --- |
| پچا         | ---                              | تمیز                 | --- |
| پربت        | ---                              | فرق                  | --- |
| پسارا       | ---                              | توکل                 | --- |
| پشتاں       | ---                              | بھروسہ               | --- |
| پڈدا        | ---                              | تو قیر               | --- |
| پنگرنا      | ---                              | تحکیوں               | --- |
| پنجہری      | ---                              | تحکاوٹ               | --- |
| پکھ         | ---                              | تحمندے               | --- |
|             |                                  |                      |     |
| ث           |                                  |                      |     |
| ٹچکر        | ---                              | نماق، بمنز           | --- |
| ٹوہراں      | ---                              | شاناں                | --- |
| ٹھلھنہ سکیا | ---                              | سہنہ سکیا            | --- |
|             |                                  |                      |     |
| ث           |                                  |                      |     |
| ثقافت       | ---                              | ریتائ، رسماں، روانج  | --- |
| مختا        | ---                              |                      |     |

| شناختی                             | ج                                  | ج                                  |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| چوکھی --- زیادہ                    | چُھلاں --- مسخریاں، شرارتاں        | جا --- جگہ، تھاں                   |
| چیباں --- چیڑاں                    | چھلاں --- لہراں                    | جائے --- جا کے                     |
| چھک --- نرم سوتی                   | چھوپے پانا --- چخھ کتنا            | جاں ثار --- جان قربان کرن والا     |
| چھوپیاں --- تواراں                 | چھوپیں پشت --- چھوپنے              | بلدا --- بلدا                      |
| چون                                | چون                                | چگراتا --- رات داجا گنا            |
| چوکر --- مسخرہ                     | چھبیتی --- چھبیتی                  | چندڑی --- زندگی                    |
| چھبیتی --- جھبڑے                   | چھوڑی لگنا --- مسلسل بارش ہونا     | چھوڑی لگنا --- مسلسل بارش ہونا     |
| چھوڑی لگنا --- درشن                | چھوڑی لگنا --- درشن                | چھوڑی لگنا --- درشن                |
| چھوڑی لگنا --- مارنا               | چھوڑی لگنا --- پچھوڑے وال          | چھوڑی لگنا --- مارنا               |
| چھوڑی لگنا --- خوبی                | چھوڑی لگنا --- خوبی                | چھوڑی لگنا --- خوبی                |
| چھوڑی لگنا --- علاج                | چھوڑی لگنا --- علاج                | چھوڑی لگنا --- علاج                |
| چاہت --- محبت                      | چاہت --- تھاں تھاں تے              | چاہت --- محبت                      |
| چاہیوان --- چاہیان والا، خواہش مند | چاہیوان --- چاہیان والا، خواہش مند | چاہیوان --- چاہیان والا، خواہش مند |
| چھپتے --- تھاں تھاں تے             | چھپتے --- تھاں تھاں تے             | چھپتے --- تھاں تھاں تے             |
| چڑکن --- ورد کرنا                  | چڑکن --- ورد کرنا                  | چڑکن --- ورد کرنا                  |
| چٹکیاں --- سفید پوش                | چٹکیاں --- سفید پوش                | چٹکیاں --- سفید پوش                |
| چرخ --- اسماں                      | چرخ --- اسماں                      | چرخ --- اسماں                      |
| چتنا --- فکر                       | چتنا --- فکر                       | چتنا --- فکر                       |
| د                                  | د                                  | د                                  |
| دوستگیر --- ہتھوڈلان والا          | دوستگیر --- ہتھوڈلان والا          | چا --- چا                          |
| دلساں --- تسلی                     | دلساں --- دلسر                     | چارا --- چارا                      |
| دلسر --- دلکھ                      | دلسر --- دلیز                      | چاہت --- چاہت                      |
| دلیز --- دلیز                      | دھوڑ --- دھن                       | چاہیوان --- چاہیوان                |
| دھوڑ --- مٹی گھٹا                  | دھن --- دولت                       | چھپتے --- چھپتے                    |
| دولت --- مدھب                      | دھرم --- مدھب                      | چھپتے --- چھپتے                    |

|          |                                |           |                     |
|----------|--------------------------------|-----------|---------------------|
| سرفوش    | --- جانباز، جان قربان کرن والا | دھریائے   | --- پیاسے           |
| سردار    | --- آقا                        | دھرتی     | --- زمین            |
| سندہا    | --- بلاوا                      | دھیما     | --- اے بیٹی         |
| سدھراں   | --- خواہشان                    | <b>ڈ</b>  |                     |
| سفنا     | --- خواب                       | ڈنگوری    | --- سوٹی            |
| سکھنا    | --- خالی، کلا                  | ڈوہنگانی  | --- گھرائی          |
| سے       | --- ویلے                       | ڈیہنہ     | --- دن              |
| سنگ      | --- ساتھ                       | <b>ر</b>  |                     |
| سنگتی    | --- تھی                        | راکھی     | --- حفاظت           |
| سنگھ     | --- کلا، حلق                   | رُت       | --- موسم            |
| سنسار    | --- دنیا                       | رُپا      | --- چاندی           |
| سنیپا    | --- پیغام                      | رشان      | --- کرناں           |
| سوائی    | --- زیادہ                      | رُشنا     | --- چکا             |
| سوچا     | --- خوبصورتی                   | رُکھاں    | --- درختاں          |
| سوکھ     | --- سکھ                        | رمز       | --- اشارہ           |
| سول      | --- درد، تکلیف                 | رَوْلَا   | --- شور             |
| سوی      | --- پھانی                      | ریمت      | --- رسم             |
| سوہے     | --- لال، ہمرخ                  | رُجھ گیا  | --- مصروف ہو گیا    |
| سچ       | --- اسان، آہستہ                | <b>ز</b>  |                     |
| سہل      | --- آہستہ، اسان                | زمی       | --- زمین            |
| سیانا    | --- عقل مند                    | زہد       | --- عبادت           |
| سیہان    | --- بچان                       | <b>س</b>  |                     |
| <b>ش</b> |                                | سانگے     | --- واسطے           |
| شala     | --- اللہ کرے                   | ساکا چاری | --- رشتہ داری       |
| شباب     | --- جوانی                      | ساکنیاں   | --- رشتہ دار عورتاں |
| شک       | --- کفر                        | ساوے      | --- ہرے             |

|             |                  |            |                    |
|-------------|------------------|------------|--------------------|
| <b>ک</b>    |                  |            |                    |
| کارکن       | --- کم کرن والا  | شر میلا    | --- شر میلا        |
| کتابچہ      | --- فلی کتاب     | برادری     | --- برادری         |
| کجنا        | --- ڈھکنا        | سمجھ عقل   | --- سمجھ عقل       |
| کال         | --- قحط          | شفاعت      | --- سفارش          |
| کانگڑی      | --- انگیٹھی      | شملہ       | --- طرہ            |
| کرتب دھکنا  | --- تماشہ دکھانا | شوہ        | --- خاوند، مالک    |
| جھگی        | ---              | <b>ص-ض</b> |                    |
| کگال        | ---              | صبح        | --- سویر           |
| گوڑے        | ---              | صبوں       | --- صابن           |
| کوسنگ       | --- ڈشمن         | صدملی      | --- انگیٹھی دی قسم |
| گوکان       | ---              | صوم        | --- روزہ           |
| لاٹھی       | ---              | ضبط        | --- روکنا          |
| کھلن        | کھنندن           | <b>ع-غ</b> |                    |
| پر          | کھنہ             | عالم       | --- حالت           |
| کھنbor      | چھاسفید          | عاصیا      | --- اے گنہگار      |
| کھیہ        | ---              | عجزی       | --- عاجزی          |
| کچھ نہ رہنا | ---              | عدل        | --- النصف          |
| کلچھر       | ---              | عرفان      | --- پچھان          |
| <b>ق</b>    |                  | عزم        | --- حوصلہ، ارادہ   |
| قلب         | ---              | عظمت       | --- وڈیائی         |
| قادت        | ---              | غفار       | --- بخشش والا      |
| <b>گ</b>    |                  | غم گسار    | --- غم و نہن والا  |
| بگھرو       | ---              | <b>ف</b>   |                    |
| گڑھتی       | ---              | فراق       | --- و چھوڑا        |
| گیڑ         | ---              | فصیل       | --- دیوار          |
| دور پھیرا   | ---              | فضل        | --- برکت           |

|                    |                           |          |                    |
|--------------------|---------------------------|----------|--------------------|
| مسافت              | --- پینڈا، سفر            | گورستان  | --- قبرستان        |
| معرفت              | --- پچان                  | گھتنا    | --- ڈالنا          |
| مستحق              | --- حقدار                 | گراں     | --- پنڈ            |
| مسیر               | --- ماسی دا پڑز           | گھسمیلا  | --- میلے رنگ دا    |
| مشعل               | --- مشال                  | گھیل کے  | --- کچ کے          |
| مشنڈا              | --- ہٹا کٹا، بدمعاش       | ل        |                    |
| من مونہا           | --- ڈکش                   | چھن      | --- طور طریقے      |
| مولے               | --- مید                   | لکھاں    | --- تحریر کراں     |
| مویں               | --- میں وی                | مکر      | --- لکارنا         |
| مشک                | --- خوشبو                 | لو بھ    | --- لاح            |
| مشڑا               | --- مٹھا                  | او       | --- چان            |
| معبود              | --- جیہدی عبادت کیتی جاوے | لیڑاں    | --- کپڑے           |
| محروف              | --- مشہور                 | لیکھ     | --- قسمت           |
| دل                 | --- دل                    | م        |                    |
| مطالبہ             | --- منگ                   | مان تران | --- فخر            |
| وکیل کرن والا      | --- موکل                  | ماں ک    | --- موتی منے       |
| ہجرت کرن والا      | --- مہاجر                 | ماگ      | --- والاس و حج چیر |
| واگ، اونٹ دی کیمیل | --- صمار                  | مبلغ     | --- تبلیغ کرن والا |
| ن                  |                           | محکم     | --- پکی            |
| ناراں              | --- ٹیاراں                | میتھی    | --- مقرر           |
| نت                 | --- ہمیش                  | متاپکانا | --- فیصلہ کرنا     |
| نگہدار             | --- محافظ                 | متر      | --- دوست           |
| نمانا              | --- وچارا                 | متین     | --- عقل دیاں گلاں  |
| نڈھے               | --- منڈے                  | مُحلی    | --- بنیادی         |
| غمصی               | --- ہلکی                  | مُڑ      | --- فیر، دوبارہ    |
| نکھٹ               | --- تحک ہار جانا          | مساوات   | --- برابری         |

|             |                            |
|-------------|----------------------------|
| نويکلا      | --- انوكھا                 |
| و           |                            |
| واڑ         | --- کنڈیاں دی واڑ یا احاطہ |
| واویلے      | --- رونا دھونا             |
| واہی وان    | --- کسان                   |
| وَت         | --- دوبارہ                 |
| وَط         | --- غصہ                    |
| وَلُی وَلُی | --- رُسی ہوئی              |
| وَخت        | --- مصیبہ، مشکل            |
| وعظ         | --- تقریر، نصیحت           |
| ونجنا       | --- جانا                   |
| ونگار       | --- بلاوا                  |
| وڈیانا      | --- عزت دینا               |
| ورشہ        | --- پیودا دے دی جائیداد    |
| و           |                            |
| وساہ        | --- بھروسہ                 |
| ولاکے       | --- مڑکے                   |
| وسنیک       | --- دن والے                |
| وسوں        | --- رہن سہن                |
| وسيب        | --- رہن سہن                |
| ه           |                            |
| ہڑھ         | --- سیلاب                  |
| ہٹک         | --- بعنقی                  |
| ہکابکا      | --- حیران                  |
| ہماڑ        | --- ساڑے جیہے              |
| ہمبدنا      | --- تحکما                  |
| ہنجو        | --- اتھرو                  |
| ہوکا        | --- آہ بھرنا               |

## کتابیات

| نام کتاب                          | لکھاری مرتب تیب کار              | چھاپن ہار                        | چھاپن داورہا |
|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------|
| ایات باہو                         | پروفیسر ڈاکٹر سلطان الطاف علی    | حضرت غلام دستگیر اکادمی          | 1988         |
| احسن القصص                        | مولوی غلام رسول عالپوری          | پنجابی ادبی اکادمی لاہور         | 1961         |
| اکلا پے دامسافر                   | عارف عبد المتنین                 | شیخ نیکل پبلشرز، لاہور           | 1972         |
| بیلے بیلے                         | احمد ظفر                         | مکتبہ نو، روپالپنڈی              | 1964         |
| پانی و حج مدھانی                  | عیبر ابوذری، فیصل آباد           | عیبر ابوذری، فیصل آباد           | 1994         |
| دیوانِ گشتہ                       | میاں مولا بخش کشتہ اینڈ سرزا ہور | میاں مولا بخش کشتہ اینڈ سرزا ہور | 1958         |
| ڈونگھے پینڈے                      | پیرفضل گجراتی                    | اشاعت کدہ۔ گجرات                 | 1963         |
| سُسی پنوں                         | ہاشم شاہ                         | پاکستان پنجابی ادبی بورڈ، لاہور  | 1985         |
| سیک مترال دی                      | حیفظ تائب                        | عزیز پبلشرز، لاہور               | 1979         |
| ستارال دن                         | ڈاکٹر فقیر محمد فقیر             | عزیز پبلشرز، لاہور               | 1965         |
| فجرال                             | روف شیخ                          | ادارہ پنجاب رنگ، لاہور           | 1994         |
| کلام شاہ مراد                     | شاہ مراد خانپوری                 | بزم ثقافت، چکوال                 | 1966         |
| کافیاں شاہ حسین                   | اقبال سوکڑی                      | انڈس پبلی کیشنز ڈیرہ غازیخان     | 1978         |
| کلام                              | شاہ حسین لاہور                   | مکتبہ خجدریا۔ لاہور              | 1964         |
| کافیاں بلھے شاہ                   | منیر نیازی                       | ماوری پبلشرز، لاہور              | 1988         |
| کلیات خواجہ فرید                  | سید بلھے شاہ                     | لوک ورثہ، اسلام آباد             | 1980         |
| مہینہ وار لہرائ شریف کنجہ ہی نمبر | خواجہ غلام فرید                  | پنجابی ریسرچ اکادمی، لاہور       | 1974         |
| نویاں زمیناں                      | ڈاکٹر سید احمد حسین اختر         | مکتبہ لہرائ، لاہور               | 1996         |
| ہمارے قائد                        | اکرم مجید                        | مسلم پنجابی مجلس فیصل آباد       | 1990         |
| کنی مدنی ماہی                     | منثور حسین عباسی                 | ہجری مطبوعات کمیٹی اسلام آباد    | 1401         |
| منزال                             | تدریس فاقی                       | اردو پنجابی میغل لاہور           |              |
| ہیروارث شاہ                       | ڈاکٹر شید انور                   | ادارہ پنجاب رنگ، لاہور           | 1968         |
| مشوی مولانا روم                   | مرتبہ عبدالعزیز باریٹ لاء        | پنجابی ادبی اکادمی، لاہور        | 1964         |
| گھر دا بہا                        | دفتر اول مولا ناروم              | مکتبہ اردو ادب، لاہور            | 1958         |
| بکر امنڈی                         | غلام رسول شوق                    | فیصل آباد                        | 1990         |
|                                   | ڈاکٹر انعام الحق جاوید           |                                  |              |